

Przegląd

Informacyjny tygodnik powiatu olkuskiego

Ukazuje się od 1991 r.

28 STRON !!!

Cena 1,30zł

ISSN 1231-7810 34334X
1.04.1999 nr 11/198

R E K L A M A



Olkusz

III Wojna Światowa ?

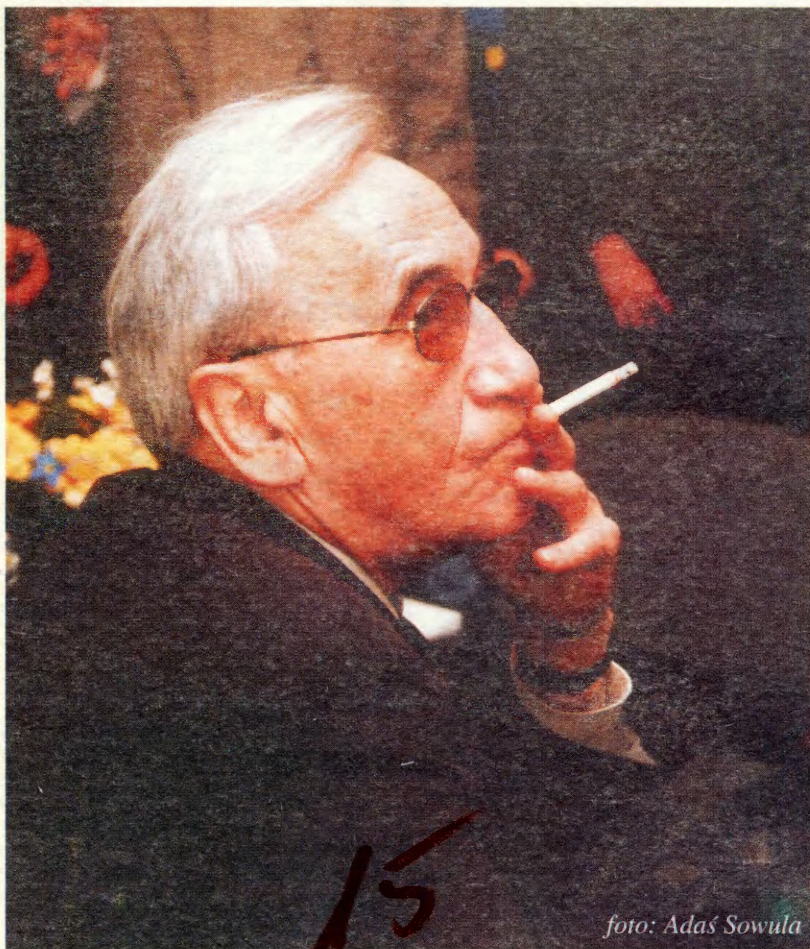


foto: Adaś Sowula

Czy będzie III wojna światowa?

W miniony czwartek Olkusz odwiedzi nie lada goście. Ostatnim premierem, który gościł w naszym mieście "z roboczą wizytą" był Piotr Jaroszewicz. A tu proszę, aż dwóch premierów i to jednego dnia.

Pierwszy, do Olkusza przyjechał Tadeusz Mazowiecki. Został zaproszony przez Stowarzyszenie Młodych Demokratów. Po krótkim spotkaniu z członkami stowarzyszenia, Tadeusz Mazowiecki wygłosił wykład dla uczniów II Liceum Ogólnokształcącego.

O godzinie 15.30, na spotkaniu w Starostwie, w siedzibie SLD, byli premier Józef Oleksy i krakowski poseł tego ugrupowania Kazimierz Chrzanowski rozmawiali z lewicowymi samorządowcami ziemi olkuskiej. Po spotkaniu Józef Oleksy spotkał się w auli Zespołu Szkół Ekonomicznych z mieszkańcami Olkusza. W godzinach wieczornych był gościem zjazdu olkuskiego SLD.

Wywiady z premierami przeczytają Państwo na stronach 14 i 15.

DWA J PREMIERZY

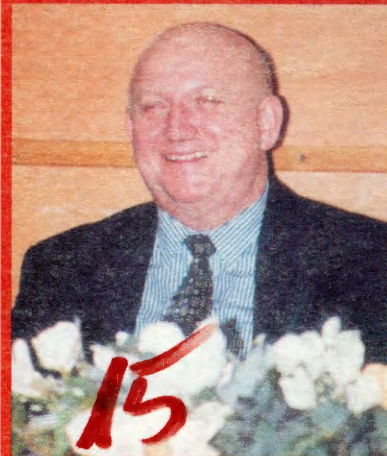


foto: Adaś Sowula

TUHAJ-BEJ NAPADA NA OLKUSZ



foto: Adaś Sowula

Polak, Węgier...



foto: Basia Sygulińska

Co dwie głowy, to nie jedna

BUKOWNO

Cud natury!!!

W dawnym uzdrowisku, jakim przed wojną było Bukowno, obecna aura sprzyja mutacjom chromosomalnym. Pan Jan Nowak od wielu lat marzył o wyhodowaniu dwugłowej kozy. Dzięki odpowiednim dodatkom do pasz (ołowiane wióry i kiszanka z traw porastających pobocznie trasy E-40) osiągnął sukces. Panie Janie gratulujemy! Szczegóły za tydzień.



CU
COMMERCIAL UNION

DOMINIKA KLICH
AGENT UBEZPIECZENIOWY

Adres Biura :
32-300 Olkusz ul. K.K. Wielkiego 24
(D.H. Skarbek, II p.) tel. 032/641 22 24
tel. kom. 0604 540 858

Ubezpieczenia na życie



Zawsze Aktualne

Policja	997
Straż Pożarna	998
Pogotowie Ratunkowe	999
Policja Olkusz - komenda pow.	6430140
Post. Śródmieście	6430577
Post. Oś. Młodych	6433818
Post. Oś. Pakuska	6434617
Post. Oś. Słowiki	6434213
Policja Bolesław	6434007
Policja Bukowno	6423184
Policja Klucze	6428407
Policja Sławków	2931016
Policja Wolbrom	6441032
Straż miejska	6431311
Pogotowie energetyczne	6431319
Pogotowie wodociągowe	6430174
Pogotowie gazowe	6431673
Postój TAXI Nullo	6412222
Postój TAXI Dworzec	6412122
RadioTAXI	6431196
Informacja PKP	6431111
Informacja PKS	6430835
Informacja MPK	6433600
Starostwo Powiatowe	6430414
Urząd Miasta i Gminy Olkusz	6430001
Urząd Gminy Bolesław	6424071
Urząd Miejski Bukowno	6421038
Urząd Gminy Klucze	6428508
Urząd Miejski Sławków	2931167
Urząd Gminy Trzyciąż (012)	3894001
Urząd Miejski Wolbrom	6442304
Urząd Skarbowy	6431418
Urząd Pracy	6434348
Inspektorat ZUS	6431117
Informacja TP SA miejsc.	913
Informacja TP SA zamiejsc.	912

Nasze biura ogłoszeń:

Olkusz, 29-go Listopada - pawilon
Siedziba redakcji
Wolbrom, ul. Krakowska 12
Firma Olimp
Sławków, Rynek 9
„PLAST-FIRM” s.c.

Dyżur reportera w redakcji

Czwartki: 14.00 - 16.00
telefon 643 38 41

Dyżur aptek

Apteka św. Łukasza
Olkusz, ul. Sławkowska 5, tel.
6431051
APTEKA „Melisa” Al. Tysiąclecia 2b, tel. 643 01 70

Imieniny:

2.04 piątek: Franciszka, Władysława
3.04 sobota: Pankracego, Ryszarda
4.04 niedziela: WIELKANOC
5.04 poniedziałek: LANY PONIEDZIAŁEK
6.04 wtorek: Celestyna, Izolda
7.04 środa: Donata, Rufina
8.04 czwartek: Cezaryny, Dionizego

BIURO OGŁOSZEŃ

Przeglądu tel. 6433841

Poznać piękny powiat

W miniony czwartek, na zaproszenie władz powiatowych, przyjechał do Olkusza Ferenc Puskas, Konsul Generalny Republiki Węgierskiej. Celem jego wizyty było zapoznanie się z ofertą naszego regionu w związku ze staraniami Starostwa o nawiązanie bliższych kontaktów z węgierskim miastem Kazincbarcika.

Jak już pisaliśmy, firmy naszego regionu otrzymały zaproszenie do uczestniczenia, latem tego roku, w targach gospodarczych w tym właśnie mieście. Na spotkaniu z władzami powiatowymi przedstawiono gościowi nasz region, jego atuty, ale także problemy. Ferenc Puskas miał także okazję zwiedzenia miasta i spotkał się z władzami samorządowymi miasta.

Z Ferencem Puskasem, Konsulem Generalnym Republiki Węgierskiej, rozmawia Olgerd Dziechciarz
P.O.: Co Pan czuje, jako obywatel Węgier, państwa, które sąsiaduje z bombardowaną przez samoloty NATO Serbią?

Ferenc Puskas: To jest bardzo smutne. Byłoby dobrze, gdyby tego uniknięto, ale można powiedzieć - wszystkie możliwości dyplomatyczne zostały wyczerpane i dlatego nie było innej drogi niż krok, jaki uczyniło NATO. Gdyby tego nie zrobiono NATO straciłoby wiarygodność.

P.O.: Czy widzi Pan jakieś zagrożenie dla swego kraju w związku z tym konfliktem?

F.P.: Nie widzę żadnego zagrożenia, bo nie przypuszczam, żeby doszło do eskalacji tego konfliktu. Może uda się zakończyć tę interwencję dość wcześnie. Wszystko zależy od prezydenta Miłoszewicza.

P.O.: Myśli pan, że się ugnie?

F.P.: Nie tak szybko. To nie będzie łatwa sprawa.

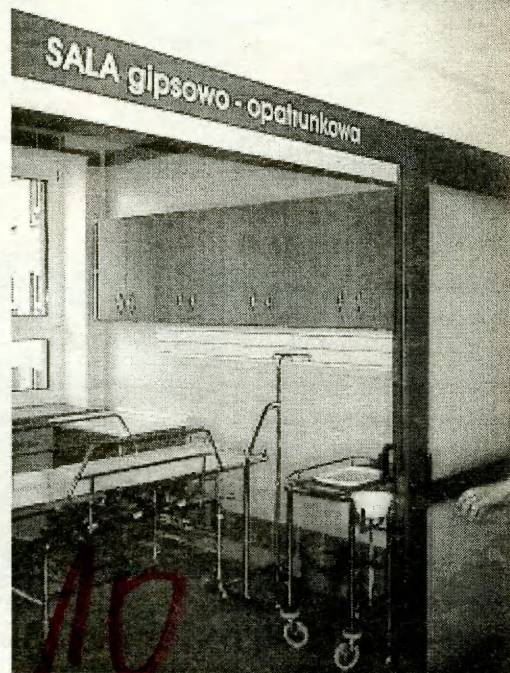
P.O.: Jaki jest cel Pańskiej wizyty w Olkuszu?

F.P.: Przede wszystkim, żeby zapoznać się z tym pięknym powiatem i miastem. Dotąd tylko przez Olkusz przejeżdżałem. Chcę także wspierać nawiązanie partnerskich

Nowy oddział

1390

Co prawda ludowe porzekadło twierdzi, że jedna jaskółka nie czyni wiosny, ale miejmy nadzieję, że jest to pierwszy z symptomów poprawiającego się stanu służby zdrowia w Olkuszu. W pierwszej połowie kwietnia jest planowane otwarcie wyremontowanego i nowocześnie wyposażonego oddziału urazowo-ortopedycznego w olkuskim szpitalu miejskim. Oddział jest przewidziany dla 25 pacjentów, co całkowicie zabezpiecza potrzeby naszego regionu.



kontaktów pomiędzy Olkuszem a jakimś węgierskim regionem...

P.O.: Chodzi o miasto Kazincbarcika?

F.P.: Tak. Rozmawialiśmy z panem Starostą o tym, żeby Olkusz nawiązał kontakty z regionem Kazincbarcika. Można to robić na podstawie kontaktów woj. katowickiego, do którego Olkusz należał, a które współpracowało z województwem, w którym leży Kazincbarcika.

P.O.: Dla Polaków język węgierski jest bardzo trudny, przypuszczam, że język polski dla Węgrów też. Jak długo musiał się Pan uczyć, żeby tak dobrze mówić po polsku?

F.P.: Polski nie jest łatwy, to trzeba przyznać. Ja prócz niego mówię jeszcze po rosyjsku i angielsku. A polskiego uczyłem się na bazie rosyjskiego. Ja już dwa razy pracowałem w Polsce, teraz jestem trzeci raz - to dzięki pobytowi tutaj nauczyłem się języka.

P.O.: A którego było się Panu najłatwiej nauczyć.

F.P.: Angielskiego.

P.O.: Dziękuję za rozmowę.



Konsul Ferenc Puskas i Marek Dąbek

Foto: Basia Sygulińska

W tej chwili jest on już kompletnie wyposażony, brakuje tylko łóżek, które mają zostać na dniach dostarczone. Trzeba przyznać, że lekarze mają powody do dumy. Wchodząc na oddział znajdujący się na pierwszym piętrze szpitala, możemy się poczuć jak, Alicja w krainie czarów. Oddział jest wyposażony na naprawdę europejskim poziomie - jak twierdzi ordynator Jerzy Majchrzak. Ponadto nowoczesne wyposażenie powoduje, że wnętrze różni się wyraźnie od wyobrażeń na temat przeciętnego polskiego szpitala. Lekarze twierdzą, że mamy z czego być dumni ponieważ niejedna klinika w kraju może nam go pozazdrościć.

Z wypowiedzi wynika, że powstanie tego oddziału jest w ogromnej mierze zasługą dyrektora ZOZ-u, pani Haliny Jabłońskiej, której środki na inwestycje udało się zdobyć w Ministerstwie Zdrowia, w którym swego czasu pracowała. Szkoda tylko, że władze naszego miasta nie zdobyli się na wsparcie tej jakże ważnej inwestycji. Można żywić nadzieję, że w przyszłości bardziej im będzie leżeć na sercu zdrowie swoich wyborców!

Myszę, że wraz z powstaniem nowego oddziału zmieni się dotychczas nienajlepsza opinia o nim na naszym terenie, a pacjenci przestaną jeździć do Szpitala Górniczego w Sosnowcu, czy do Piekar Śląskich.

Zet.

... a w Olkuszu nie strajkowali



W styczniu i lutym tego roku przez Polskę przetoczyła się fala strajków w służbie zdrowia. Na początku strajkowali anestezjodzy, potem pielęgniarki, chirurdzy a w końcu pracownicy pogotowia ratunkowego. Tymczasem w Olkuszu nie doświadczyliśmy żadnych tego typu wypadków. Było to bardzo zaskakujące, że Olkusz tak pozytywnie odznaczył się na tle reszty naszego kraju. Dlatego też zapragnąłem u źródła znaleźć przyczyny tego miłego dla każdego pacjenta stanu naszej służby zdrowia. Dyrektor olkuskiego ZOZ-u, pani mgr Halina Jabłońska stwierdziła, że na brak strajków na naszym terenie złożyło się wiele przyczyn. Być może najważniejszą z nich było dobre zrozumienie założeń reformy służby zdrowia przez lekarzy jak i pozostałych pracowników. W tym przypadku np. anestezjodzy od początku byli poinformowani o tym, że ustawy wprowadzające reformę nie przewidują możliwości podpisywania kontraktów między kasami chorych a jakimikolwiek odrębnymi grupami lekarzy, poza lekarzami rodzinnymi. To założenie jest spowodowane tym, że kasy chorych mają „kupować” usługę w postaci wyleczenia danego pacjenta, a nie samą jednostkową procedurę medyczną jako taką. Ponad to lekarze zdawali sobie sprawę z tego, że kasy chorych płacą za wykonanie usługi w podanym wyżej rozumieniu. Toteż strajkując nic się nie zarabia, a ponadto mogą narazić ZOZ na możliwość zerwania przez kasę chorych kontraktu z powodu nierealizowania przez niego zakontraktowanych usług. Wręcz najważniejszą rolę, w opinii pani dyrektor, w postawie lekarzy odegrało poczucie odpowiedzialności za życie i zdrowie pacjentów. Czuli się związani składaną przez nich przysięgą Hipokratesa.

Reasumując można pokusić się o stwierdzenie, że kluczem powodzenia reformy, poza kwestiami finansowymi, jest przede wszystkim dobra polityka informacyjna, mająca na celu przyswojenie i zrozumienie zarówno przez pacjen-

tów, jak i pracowników służby zdrowia, założeń nowego systemu.

Następnym pozytywnym efektem powściągliwości olkuskich lekarzy była możliwość skorzystania z usług naszego szpitala wielu pacjentów z innych regio-



nów, między innymi ze Śląska, którzy nie mogli, ze względu na strajki, skorzystać z usług w miejscu zamieszkania. Ponad to można żywić nadzieję, że chociaż część z nich będzie również w przyszłości korzystać z usług olkuskiego szpitala, zachęcona tak dobrym potraktowaniem. Mówiąc krótko, można stwierdzić, że nasz szpital zyskał na strajkach innych! Ta sytuacja, w tym większa ilość wyleczonych pacjentów, może mieć duże znaczenie przy renegotjacji kontraktu olkuskiego ZOZ-u z Małopolską Kasą Chorych. Tym bardziej, że jak dotąd, oddziały chirurgiczne czy internistyczne wykonały więcej zabiegów niż przewidziano w kontraktach za ten okres. Na marginesie warto dodać, że ilość zakontraktowanych usług nie była wystarczająca, a co za tym idzie pieniądze przekazane na podstawie kontraktu również nie są odpowiednie dla dobrego funkcjonowania szpitala.

Patrząc na działalność olkuskiego ZOZ-u trzeba powiedzieć, że poważnie potraktowano założenia reformy służby zdrowia i widać starania, aby sprostać wymaganiom, które szpitalom stawia nowy system.

W olkuskim ZOZ-ie starają się przygotować do zwiększającej się konkurencji na rynku usług medycznych, zarówno wyposażeniem szpitala jak i kosztami prowadzonych w nim zabiegów oraz jakością usług. W tym celu,

między innymi, wyremontowano i na nowo wyposażono oddział urazowo - ortopedyczny, przeprowadza się też kompleksową komputeryzację szpitala, której łączny koszt wyniesie 400 tysięcy złotych, remontuje się także dach. W ostatnim czasie zakupiono aparaty do USG i gastrokopii, planuje się wiele podobnych inwestycji. Usprawnia się też organizację szpitala, w tym celu oddano w ajencję prywatnej osobie pralnię, co się sprawdziło i okazało się w efekcie tańsze, niż prowadzenie tej działalności na dotychczasowych zasadach. Dlatego też w najbliższym okresie planuje się zastosowanie podobnego rozwiązania w przypadku całej części gastronomicznej w naszym szpitalu.

Również kwestie nadmiaru zatrudnienia olkuski ZOZ stara się rozwiązać możliwie bezboleśnie. W ubiegłym roku na skutek odejścia na emeryturę, ewentualnie na zasiłki przedemerytalne ubyło 7% zatrudnionych. Warto w tym miejscu dodać, że średnia płaca w tym okresie wzrosła o 15%. Również w tym celu szpital stara się wzbogacić ofertę swoich usług,

np. aby nie zwalniać personelu medycznego rozszerza się zakres usług np. organizuje się poradnię przeciwbólową pod opieką lekarzy tej specjalności przy użyciu specjalistycznego sprzętu.

W Olkuszu zdają sobie sprawę, że w przyszłość nie wszystkie dotychczas istniejące w kraju szpitale albo oddziały w nich będą miały szansę przetrwania. Szczególnie trudna sytuacja będzie w przypadku np. oddziałów ginekologiczno-położniowych czy pediatrycznych, w których wypadku da o sobie znać malejący przyrost naturalny, a co za tym idzie zwiększona ilość nie wykorzystanych miejsc, co ma ogromny wpływ na zwiększenie kosztów ich działalności. Dlatego już teraz zakupuje się sprzęt, co ma na celu unowocześnienie oddziałów, a także możliwie jak najlepsze usprawnienie organizacji szpitala, aby jak najlepsze i najtańsze były tutaj usługi. Trochę na przeszkodzie stoi brak oszczędności wartości poszczególnych procedur medycznych.

Generalnie nasuwa się wniosek, że w Olkuszu poważnie potraktowano reformę służby zdrowia i widać usilne starania aby dobrze funkcjonować w nowej sytuacji. Bardzo dobrze byłoby, aby dzięki temu udało się być ZOZ-wi konkurencyjnym i utrzymać, a nawet rozszerzyć, ilość oferowanych usług. To natomiast będzie zależało od nas - pacjentów, czy będziemy zadowoleni z usług olkuskiego szpitala i czy będziemy z nich korzystać. To będzie miało decydujący wpływ na utrzymanie wszystkich istniejących dotychczas oddziałów. Toteż przydałaby się odrobina zdrowego regionalnego patriotyzmu!

Zet.

Sprostowanie

W poprzednim numerze PO błędnie podaliśmy nazwisko Kuby Mołody, wokalisty zespołu LO 27. Za błąd bardzo przepraszamy.

Redakcja



Cięć nie będzie

Wybór przez pacjentów lekarzy pierwszego kontaktu dobitnie wskazał, którzy z medyków są cenieni, a którzy się nie przyjęli.

Doszło do tego, że wśród lekarzy w tej samej przychodni są tacy, którzy mają dużo większą ilość pacjentów niż przewiduje się za optymalną, a inni nie mają nawet sugerowanego limitu. W związku z tym pojawiły się plotki, że będą potrzebne cięcia wśród pacjentów, którzy wybrali popularnego lekarza. W olkuskim ZOZ-ie dementuje się takie pogłoski. Obecnie nic takiego się nie przewiduje, ponieważ teraz, jak dawniej, każdy z pacjentów może pójść do dowolnego lekarza w swej przychodni, niezależnie od tego czy go wybrał, czy nie, i każdy lekarz ma obowiązek przyjąć każdego zgłaszającego się do niego pacjenta.

Deklaracje, które wypełnialiśmy, w tej chwili są przede wszystkim potrzebne do rozliczenia z Małopolską Kasą Chorych jako dowód wskazujący na liczbę pacjentów chcących korzystać z usług lekarzy, z którymi podpisze kontrakty olkuskie ZOZ.

Lecz w przyszłości nasze deklaracje będą miały wpływ na podpisanie kontraktu przez ZOZ z konkretnym lekarzem. Dobrą wiadomością dla pacjentów jest fakt, że w ostatnich dniach Małopolska Kasa Chorych podpisała porozumienie

ze Śląską Kasą Chorych, na podstawie którego będzie możliwe kierowanie na nieodpłatne leczenie się mieszkańców powiatu olkuskiego na Śląsku i odwrotnie. Choć przy okazji nie ukrywa się, że taka sytuacja powinna być raczej wyjątkowa, ponieważ obniża to dochody danej kasy!

Zet.

Domaniewice

NOWA REMIZA

Mieszkańcy Domaniewic mają się czym pochwalić. Obok starej remizy, która w przyszłości ma spełniać rolę klubu młodzieżowego, stoi nowa strażnica OSP. Jej budowę rozpoczęto w latach osiemdziesiątych i mimo, że do jej uroczystego otwarcia minie jeszcze dużo czasu, to już zarabia ona na swoje utrzymanie. Pierwsze przyjęcie weselne w nowej remizie odbędzie się już 10 kwietnia, a jej sala zarezerwowana jest już do czerwca.

Sala nowej strażnicy mieści około 300 osób, ma profesjonalne zaplecze kuchenne oraz chłodnię spożywczą. Idealnie nadaje się więc do organizowania dużych przyjęć i konferencji.

Opiekunem remizy i prezesem OSP w Dłużcu od 1960 roku, jest pan Roman Zawada, który znakomicie spełnia swe obowiązki.

/MK/

OLKUSZ

Starostwo

Mimo iż od lat zabytkowy budynek Starostwa, dawnej siedziby władz powiatowych, jest w gronie ofert dla inwestorów, jakoś nikt się nim nie zainteresował.

Przez ostatnich kilka lat odkąd wyprowadzili się stamtąd gminni urzędnicy, jedynym remontem, jaki w tamże przeprowadzono, było pomalowanie dachu. W międzyczasie Starostwo



zamieniło się w „dom partii”, bo na swe siedziby część pomieszczeń wynajęły m. in. SdRP, AWS, UP, KPN i KPEiR (dzięki temu przynajmniej kilka pomieszczeń odremontowano).

Jakiś czas temu chodziła plotka, że popadającym w ruinę klasycystycznym zabytkiem zainteresował się jeden z banków, chcących otworzyć w Olkuszu swą filię. Informacje te zdementował wiceburmistrz Olkusza Wojciech Gleń. Także Starostwo Powiatowe na razie nie wyraża woli powrotu do swej historycznej siedziby, zadawalając się budynkiem przy ul. Mickiewicza. Wszystko więc wskazuje na to, że na kosztowny remont (oceniany wstępnie na kilkadziesiąt milionów st. zł) przyjdzie jeszcze temu obiektowi długo poczekać. A swoją drogą, zastanawia, że tak centralnie usytuowany budynek nie zainteresował jakiegoś poważnego oferenta. Dwie kondygnacje, możliwość zagospodarowania wysokiego strychu, ogromne średniowieczne piwnice - mogłyby powstać dziesiątki biur, w piwnicach restauracja... Na razie tego typu plany pozostać muszą w sferach fantazji.

/Inf. i foto: O/

Komisje bez lekarzy?

Od stycznia weszła w życie reforma Służby Zdrowia. Jednak nie wszystko w niej dopracowano, oraz nie wszystkie konsekwencje tych systemowych zmian przewidziano. Dopiero w trakcie funkcjonowania wszelkie niedoróbki urzędników wychodzą na światło dzienne.

Jak dotąd ZOZ-y były jednostkami budżetowymi i wojewoda mógł zlecać im oddelegowywanie lekarzy do komisji poborowych. Obecnie sytuacja się zmieniła. ZOZ-y stały się samodzielnymi jednostkami wykonującymi usługi zakontraktowane przez kasę chorych, a w kontraktach nie przewidziano takiej pozycji jak praca lekarzy w komisjach poborowych. Wręcz trzeba stwierdzić, że to też nie jest obowiązkiem ZOZ-u. Ponadto zmusiłoby to ZOZ albo do pogorszenia świadczonych usług medycznych - co jest nie dopuszczalne, albo do potrzeby zatrudnienia innych lekarzy na miejsce oddelegowanych - co wiąże się z dużymi kosztami. Powstała więc sytuacja patowa, z której sobie nie zdawano sprawy, a to w końcu konsekwencja urynkwienia usług medycznych. Interesujące jest, co w tej sytuacji zrobi starostwo, na którego barki spadła organizacja poboru?

Zet.



Nam się odbiera, nam się zmienia, nam się dokłada

Dtruga część wywiadu z burmistrzem Wolbromia, Jerzym Górnickim, rozmawiają Olgerd Dziechciarz i Krzysztof Miszczyk

Przegląd Olkuski: jak widzi Pan miejsce Wolbromia w Małopolsce?

Jerzy Górnicki: Na razie poznaję Małopolskę. Gmina od dawna związana jest z regionem małopolskim - należymy do Związku Gmin Małopolskich, a nigdy nie należeliśmy do Związku Gmin Górnego Śląska i Moraw. Wolbrom należy także do Związku Gmin Jurajskich i ta współpraca bardzo dobrze się układa, dzięki temu jesteśmy prezentowani we wszystkich wydawnictwach związku.

Uważam, że Olkusz popełnił błąd, występując ze Związku Białej Przemszy. I postaram się to uzasadnić. Na spotkaniu w Olkuszu, Marszałek Nawara powiedział jedno zdanie: „Nikt nie ma pieniędzy, województwo nie ma pieniędzy, powiat nie ma pieniędzy i gmina nie ma pieniędzy. I nie będą mieli.” Na ponad lokalne zadania będą pieniądze, nie od państwa, ale z wszystkich funduszy pomocowych. Jako Związek Białej Przemszy mamy szansę zdobyć pieniądze na zagospodarowanie dorzecza, budowę iluś oczyszczalni, modernizację już istniejących... Mamy już w związku opracowaną część dokumentacji dotyczącą tego zadania, więc aż się prosi, aby takie zadanie było w powiecie rozwiązane. Dziś bardzo trudno zdobyć pieniądze, każdy szuka. Ja nawiązałem kontakty z panem Mirosławem Pawlakiem z zarządu Krakowa. W jego gestii znajdować się będą wszystkie fundusze pomocowe. Ale żeby te pieniądze zdobyć, trzeba mieć sztab wykształconych ludzi; znających języki, prawników.

Gminy, jeżeli chcą utrzymać się na powierzchni, muszą szukać tych pieniędzy w Unii, bo nikt im ich nie da. Własne dochody gmin lecą w dół, państwo nas okrada przy każdej okazji.

P.O.: ...?

J.G.: Wie pan, przedtem podatek drogowy zależał od gminy. Miałem przykładowo pięć tysięcy pojazdów i wiedziałem, że za rok ta liczba wzrośnie. Mogłem radnym powiedzieć: „Nie podnosimy cen wody, za ciepło też nie, ale wszyscy, którzy mają porządne samochody, muszą zapłacić.” Podatek się podnosiło, sam go ściągałem i wiedziałem ile go będzie. teraz podatek ten jest szacowany przez państwo. I my postąpiliśmy rozsądnie - w ubiegłym roku podnieśliśmy go maksymalnie. Ludziom obiecywałem, że jeżeli moje przewidywania się nie sprawdzą, to w następnym roku obniżymy podatki. To nam stworzyło solidną bazę pod wyśzacowanie. A Olkusz zrobił odwrotnie. Najpierw obniżył i potem płakał, bo bazą był poprzedni rok.

P.O.: Czy może Pan powiedzieć, jak zachowałby Wolbrom w przypadku przeformowania koncepcji przejścia powiatu do województwa śląskiego?

J.G.: Mówią, że tylko ja chcę być w Małopolsce, a reszta do Śląska. Niech tak

będzie. na ostatnim spotkaniu, kiedy radni ze Sławkowa z euforią opowiadali o wynikach referendum, ja im powiedziałem: „Idźcie już wreszcie i dajcie spokój, bo bez tych waszych pięciu, czy sześciu tysięcy mieszkańców powiat nadal będzie mocny, a przynajmniej przestaniecie zatruwać resztę.”

Ja rozumiem, że Sławków, Bolesław, Bukowno, jak się uprą, to pójdą, ale Klucze już nie. Bo co można im zaproponować? Żeby jeździli do powiatu do Dąbrowy? Teraz im się wydaje, że to będzie tak wesoło.

Ja panu powiem, gdyby nie Wolbrom i nasz wspólny z Trzyciążem upór, to wszyscy byśmy wyładowali na Śląsku. Ja ze Śląska nigdy nie dostałem nic ponad to, co mi się należało, albo co wyrwałem. Wprawdzie, w Małopolsce nie witano mnie z kwiatami, ale uważam, że wróciliśmy do macierzy. Ktoś mnie pyta: „Co cię łączy z Małopolską?” A co mnie łączy ze Śląskiem? czy ja mam hałdy, stroje śląskie, gwarę śląską, czy ja mam familoki? Uważam, że Śląsk czekają teraz bardzo ciężkie lata. Powstał Kontrakt dla Śląska, podpisywano go z taką pompą. A gdzie jest ten kontrakt?

Pilica i Żarnowiec na Śląsku? To jest dla mnie śmieszne.

P.O.: A dlaczego te gminy tam się znalazły?

J.G.: Bo liczą, że wyciągną trochę więcej pieniędzy. Tam chodziło o inwestycje szkolne. No ale proszę zobaczyć, Zawiercie, Ogrodzieniec, Pilica i dopiero Żarnowiec. Oni do powiatu jadą przez trzy gminy. Nie jest to paranoja?

Zresztą uważam, że podział Polski na 16 województw też jest śmieszny. Zastanawiałem się kiedyś, czy gdybym miał dylemat: 49 województw, czy te kulawe 16, choćbym wiedział, że najlepsze jest 8, co bym wtedy zrobił?

P.O.: Zaproponowałbym 4, a kompromisem byłoby 8.

J.G.: Mówią, że lepiej mieć 16 niż 49. A ja jestem zdania, że reformę trzeba robić sensownie, do końca, a takie połowiczne 12-16... Dla mnie województwo, które nie ma dostępu do granicy, to nie województwo.

Ale odbiegamy od tematu. Sławków powinien odejść, wszyscy, wszyscy powinni wyrazić zgodę i pomóc im. Ale dlaczego oni ciągną cały powiat?

P.O.: Bo nie chcą być dzielnicą Dąbrowy Górnicej.

J.G.: To jest mój ból? Chcą na siłę do Katowic - niech idą. Ale niech innym przestaną zawracać głowę. A oni ciągną cały powiat, bo tam nie ma ziemskiego. Ja bym dopuścił, żeby powiat grodzki, w wyjątkowych przypadkach przyjmował gminy. I spokój. A wtedy przestaliby truć jak

wrząd pozostałe gminy. Sławków musi się zadeklarować. człowiek nie ma tysiąca wyborów. Ma dwa: dobry i zły. A Sławków ma dwa złe. Albo będą dzielnicą dąbrowy, albo zostaną w Olkuszu, którego nie chcą. My chcemy mieć trochę spokoju, rok, dwa. Musimy się temu wszystkiemu przyjrzeć.

Ja dopiero po roku będę mógł powiedzieć, czy się zawiodłem, czy nie, czy jest - stem

dobrze traktowany, czy źle. A teraz dopiero nawiązuję kontakty.

We wtorek przyjedzie tu członek Zarządu Małopolski z dyrektorem komunikacji. Dla mnie najważniejsza jest droga do Krakowa, od Skąły do Wolbromia. Przyjadą też wójtowie i burmistrzowie z okolicznych gmin. Będziemy starać się stworzyć „lobby drogowe” Ponad cztery miliardy na drogę są, ale dla Zielonek, bo Marszałek jest stamtąd. Ale jak pojedziemy we czwórkę, to na pewno nie odmówi, on tę drogę zna. Może nie w tym roku, może za dwa lata, może trochę dolożą gminy...

Ja tam dwa razy wpadłem w dziury i straciłem koła. Zaskarżyłem DODP do sądu i nawet dostałem odszkodowanie. Ale na pytanie „co mam mówić ludziom?”, odpowiedzieli, że drogi są ubezpieczone, że wiszą tablice ostrzegawcze i powinno się jechać z taką prędkością, by nie wpaść do dziury.

P.O.: Jak układa się Pana współpraca z lewicą, skoro startował Pan jako kandydat prawicowy?

J.G.: Na szczęście dobrze. My jesteśmy gminą dużą, ale wszyscy się tu znają. Powinniśmy mieć ordynacje pozwalającą głosować na ludzi. Ale mimo wszystko, nawet u nas, już zauważa się głosowanie partyjne. Widzę już kres dla takich lokalnych wyborów - a szkoda.

Jako „Samorząd 2000” przeszliśmy, bo mieliśmy mocnych ludzi, a ludzie głosowali na nazwiska. I myśmymy w gminie wygrać wybory. AWS uważa, że to oni wy-

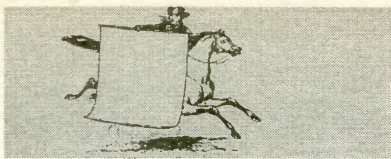
grali. My, na 28 radnych mamy 11, a oni 5. To w którym miejscu wygrali?

P.O.: Wie o co chodziło?

J.G.: Z burmistrzem Paciejem stanowimy zgrany tandem, jesteśmy już dwie kadencje i chcielibyśmy być w trzeciej. A oni uważali, że muszą mieć swojego burmistrza. Dawaliśmy AWSowi trzy stanowiska w sześciuosobowym zarządzie, czyli połowę. I usłyszeliśmy wtedy: „- A jak będzie równe głosowanie, to kto będzie miał głos decydujący? - Burmistrz. - A to nie tak.” Oni na siłę chcieli stanowisko burmistrza dla pana Gorgonia. Ale żeby to był ktoś, kto ma praktykę, zrozumiałbym... Od tej pory Pan Gorgoń skazuje nas, powołał klub dziesięciosobowy. Myśmy powołali resztę i mamy klub osiemnastoosobowy. Przedtem na sesji występowali „radni”, a teraz „klub - klub - klub”. Mieliśmy tu trochę gadania i szarpaniny, ale było to sensowne, bo się znaliśmy, a w tej chwili „klub lewo - klub prawo”.

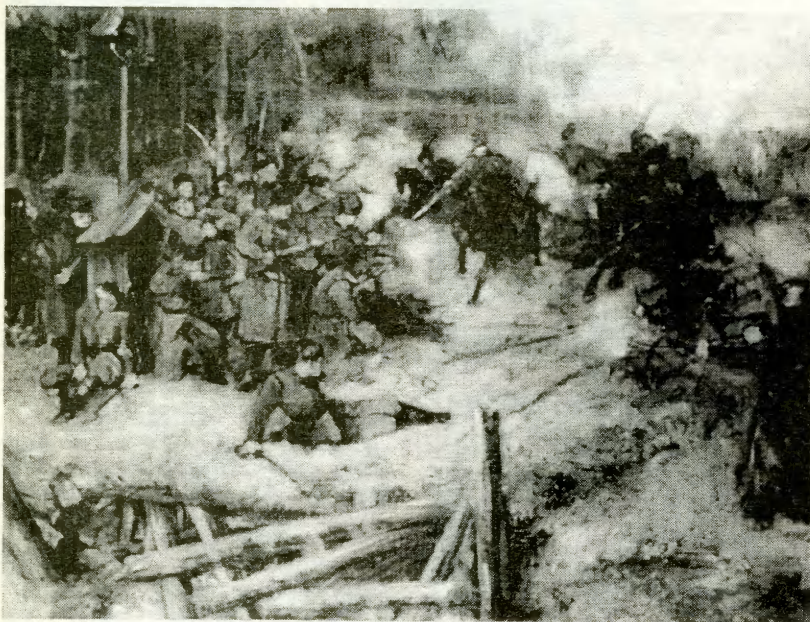
Zaraz po wyborach chcieliśmy nawiązać kontakty z AWS. Ponieważ nas brutalnie odrzucono, albo chcieli za dużo, poszukaliśmy współpartnerów w SLD. I szczerze mówiąc nie patrzyliśmy na szyld, a na ludzi. Bo właśnie w SLD zostali wybrani ludzie, z którymi można rozmawiać. W Zarządzie są dwie osoby, przewodniczący także jest z SLD i naprawdę dajemy sobie radę. Nie widzę możliwości, żebyśmy coś przegrali na radzie. Dlatego praca z SLD układa mi się dobrze, bo nie chodzi o szyld, a o ludzi.

P.O.: Dziękujemy za rozmowę



Malarska panorama bitwy pod Krzykawką 5500

W dniu 1 kwietnia br. odbyło się spotkanie osób zainteresowanych budową pawilonu - rotundy, który ma pomieścić malowidło - panoramę bitwy stoczonej 5 maja 1863 pod Krzykawką. Sławna bitwa, w której poległ bohaterski pułkownik Nullo, od wielu lat inspiruje literatów i artystów olkuskich i nie tylko. Teraz jednak zdarzenie to zostanie upamiętnione tak, jak sławna bitwa pod Racławicami z 1794 roku. Panorama tamtej bitwy eksponowana jest we Wrocławiu.



Jeden z olejnych szkiców do przyszłej panoramy

U nas, w Krzykawce zostanie wybudowany pawilon (jego projekt, autorstwa p. Cezarego Milki, znanego olkuskiego architekta został przedstawiony w trakcie spotkania i uzyskał akceptację zebranych), wewnątrz zostanie rozpięte płótno o wym. 6x300 metrów, na którym zostaną namalowane naturalnej wielkości postacie walczących Rosjan i powstańców. Artysta-plastyk z Bolesławia, Wiesław Nadymus podjął się tej gigantycznej pracy. Rotunda z panoramą ma być udostępniona do zwiedzania w maju 2003 roku, w 140 rocznicę bitwy.

Zebranie przebiegało spokojnie, gdy chodziło o założenie, projekt budowy, a nawet o koszty. Do pewnych kontrowersji doszło, gdy na porządku dziennym stanęła sprawa

personalnej obsady osób, które zostaną zatrudnione w charakterze modeli do oddania rysów twarzy i postaci panoramy bitwy. Niektóre osoby, urażone w swych ambicjach, opuszczały salę głośno dając wyraz swojemu oburzeniu, na przykład anonimowa działaczka Ligi Kobiet Polskich: „Ja napiszę do Labudy, tak nie może być, sami mężczyźni na obrazie!”. Po zakończeniu spotkania poprosiliśmy o wypowiedź dla „Przeglądu Olkuskiego” kilka osób.

Wiesław Nadymus - artysta plastyk:

„Namaluję ten obraz. Chciałbym tu, na tym miejscu, podziękować wszystkim za okazane mi zaufanie i powierzenie mi tego zadania. Do tej pory zrealizowałem tylko jedną mini

z dzieckiem na ręku, rencistki - wszystkie chciały być modelkami. Nachodziły mnie w pracy i w domu, pokazywały dekolt, przysyłały zdjęcia. Raz nawet o mało nie spowodowałem wypadku drogowego, bo jedna pani rzuciła się na maskę mojego samochodu i przyłożyła nagi biust do szyby ograniczając mi całkowicie widoczność.”

Janusz Bargieł - starosta powiatu olkuskiego

„Nie byłem przekonany do pomysłu powstania panoramy. Z ideą tą zwrócili się do mnie panowie: Marek Dąbek jako dyrektor Wydziału Promocji Urzędu Powiatowego i Andrzej Feliksik - przewodniczący Komisji Oświaty i Kultury. Nie byłem przekonany, czy należy wydawać pieniądze podatników na takie fanaberie, ale jeżeli ta sprawa łączy osoby o tak różnych poglądach politycznych (SdRP i ROP) to chyba jednak warto spróbować. Chciałem pozować do postaci pułkownika Nullo, ale artysta zgłosił jakieś obiekcje, zresztą po naradzie z żoną stwierdziłem, że mogę przyjąć propozycję, aby użyć swojej twarzy kniaziowi-generałowi Szachowskojowi - w sumie lepiej być wodzem zwycięskiego wojska.”

Andrzej Ryszka - burmistrz Olkusza:

„Wraz z ościennymi gminami zaangażowaliśmy się organizacyjnie i finansowo w projekt budowy rotundy i namalowania obrazu. Chciałbym tu zdementować pogłoskę, że dzieje się tak dlatego, że radni i wójtowie pozują do ważniejszych i bardziej okazałych bohaterów panoramy - ja sam będę tylko skromną postacią powstańca, który wsparty na osadzonej na sztorc kosie, wypatruje nadciągających Moskali.”

Józef Siwiński - mieszkaniec Klucza, członek Ruchu Odbudowy Polski:

„Zgłosiłem się jako model do postaci starego wiarusa - sierżanta wojsk powstańczych, który wśród świszczących kul nabija swoją flintę, ale zaproponowano mi, żeby mnie namalować jako pijanego Kozaka z nożem w zębach. Oczywiście odmówiłem.”

Grzegorz Latos - Federacja Młodych SdRP:

„My, lewicowa młodzież Ziemi Olkuskiej w czynie społecznym, w ramach niedzieli czynu partyjnego, zagruntujemy 1800 metrów kwadratowych płótna, na którym powstanie malowidło”.

Stanisław Stach - znany olkuski malarz:

„Nie jestem zadowolony. Zlecenie na namalowanie panoramy dostał mój przyjaciel Wiesiek Nadymus, podczas gdy wiadomo, że w Olkuszu i okolicy to ja najlepiej maluję owieczki, ptaszki i konie - a jedną ze scen jest bitwa kawaleryjska. Mimo to życzę Wieskowi sukcesu.”

Maciej Włodarczyk - prezes Olkuskiego Stowarzyszenia Kulturalnego „Brama”:

„Jesteśmy jednym z głównych organizatorów przedsięwzięcia. Pożyczamy środki od sponsorów. Nie ukrywam, że na początku były z tym problemy. Ale wpadliśmy na pomysł, żeby sprzedawać miejsce na portrety sponsorów jako uczestników bitwy. Zdarza się, co prawda, że dyrektor dużego przedsiębiorstwa lub właściciel doskonale funkcjonującej firmy wykupuje miejsce za marne 100 złotych w trzecim lub czwartym szeregu kosynierów, ale już na przykład o pozowanie do postaci kapelana, błogosławiącego ruszających w bój powstańców, rozgorzała prawdziwa licytacja wśród proboszczów i wikarych okolicznych parafii. Nie chcę zdradzać, kto wygrał, bo czekamy jeszcze na oferty od ojca Rydzka i księdza Jankowskiego.”

Jerzy Roś



FOTO STUDIO
OLKUSZ RYNEK 30
tel. 641 33 86

Zapraszamy do Salonu UPOMINKOWEGO

Aparaty, filmy, albumy,
lupy, mikroskopy,
lornetki, teleskopy

Stale rabaty dla stałych klientów

na cały asortyment !!!

PRACA

- **Szansa dla puszystych** - tel. 0603207200, 6165816 18
- Krawcowe przyjmę, tel. 0501 49 45 88 13
- **Poprowadź sprawę B.H.P., posiadam uprawnień do prowadzenia szkoleń, tel. 7548115** 16
- Podejmę pracę wywrotką 6t. tel. 6435225, 0604 412 286 13
- Zatrudnię kosmetyczkę z praktyką, tel. /012/ 389-80-62 13
- Mercedes Sprinter - ład 2t. kraj i zagranicą. Oczekuję propozycji, tel. 0604 254 374 lub 032 643 42 19 do
- Powszechne Towarzystwo Ubezpieczeniowe "Energo-Asekuracja" S.A. Filia w Olsztynie, ul. K.K. Wielkiego 29 organizuje kurs agenta ubezpieczeniowego. Po jego ukończeniu zapewniamy pracę. Blizsze informacje pod nr tel. 6412-365 w.46 lub 6413-229 w. 46 14
- Chałupnictwo. Koperta zwrotna. Skr. poczt. nr 2, 32-300 Olsztyn 1 13
- **Zatrudnimy rencistę III grupa, prawo jazdy. Wiadomość w redakcji.** ds
- Pilnie poszukuję dowolnej pracy, może być chałupnictwo, ukończony kurs spawacza gaz.+CO₂, paszport, 28 lat, dyspozycyjny. Olsztyn, Sikorka 57 st
- Dyspozycyjny, telefon, transit 1,1t szuka pracy na stałe lub dorywczo, tel. 0602 736 686 15
- Absolwentka Liceum Ekonomicznego ze znajomością podstaw księgowości (ukończony kurs), dyspozycyjna czasowo, podejmie pracę od zaraz na terenie Olsztyna i okolic, tel. grzecz. 643 02 67 14

AUTO - MOTO

- Sprzedam D.TICO 96 r. cena 15,400 zł i Proton 415 GLS 96 r. cena 31,000 zł tel. 643-43-33 13
- Sprzedam CC 704 1997, szary metalik. Tel 643-29-11, 0604 586 615 13

USŁUGI

- "DARGIPS" - SUCHA AKUSTYCZNA BUDOWA - adaptacja poddaszy, ścianki działowe, sufity podwieszane, boazerie i podłogi panelowe, wymiana okien, gładź gipsowa, suche tynki. Tel. 0-32 643-01-82 0601-87-86-71 13
- **SUPER OFERTA, PZU - AC, OC, NW Pakietowo. Wszystkie nowe samochody DAEWOO. Tel. 641-15-82, 0-602734139, 0-602261819. Olsztyn, ul. Spółdzielcza 2. DAEWOO** 15
- **PRALNIA CHEMICZNA - A. Majer**, tel. 643-2427. Bukowno, ul. Żelka 11A, Olsztyn, ul. Strz. Olszucki 7A/1. **NAJNIŻSZE CENY W REGIONIE** 12
- Przeróbki pierzyn na koldry, pranie pierz, gremplowanie wełny. Transport gratis !!! 6422010 17
- Wystrój, wnętrze kościołów na okoliczności Ślubu, Komunii - tel. 032 641 13 23 13
- **Zakład Protetyki Dentystycznej, Protezy Dentystyczne, Natychmiastowa naprawa protez**, ul. Krakowskie Przedmieście 5 Olsztyn, tel. 643-10-42 14
- Piec węglowy CO z obiegiem labiryntowym ocieplane oraz gófe, Osiek 34, tel. 032 6427397 26
- Atestowane haki holownicze, Olsztyn, 14

- ul. Piłsudskiego 12A, tel. dom. 0 32 643 04 89 14
- "AR"-REMONTY BIEŻĄCE, KAPITAŁNE: Kafelkowanie - schody, łazienki, tarasy, suche tynki, gładź, panele ściennie, podłogowe, malowanie, tapetowanie, docieplanie budynków, siding, tynki akrylowe, tel. (032) 7546654 po 20-tej. 13
- TRALKI BETONOWE zbrojone (balkony, tarasy, ogrodzenia) - tel. 6433383 20
- A.G.D. pralki, lodówki naprawa Olsztyn, ul. Leg. Polskich 46/16, tel. 643 28 68 20
- "RENAULT" - sklep z częściami zamiennymi, Olsztyn, ul. K.K. Wielkiego (na przeciwko bylej Stylowej), tel. 641-37-45, 0-601 892 506 30
- TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO
- Krystyna Adamus "LINGUA" ul. K. K. W. 43 (obok sądu), tel. 6431931, 643 41 50 45
- JĘZYK NIEMIECKI - TŁUMACZENIA TEL: 643-41-50, 643-19-31
- Płyty gipsowe, sufity podwieszane, gładzie, tapetowanie, malowanie, panele, docieplanie budynków, tel. 644 16 68, 641 19 23 12
- Gabinet kosmetyczny "AGA" Bukowno, ul. Niepodległości 10/14 czynny od wtorku do piątku 10-18, soboty 10-15. Poleca zabiegi tradycyjne i zaprasza do nowoczesnego solarium - Karnety, Niskie ceny! 13
- Obsługa uroczystości rodzinnych w domu Klienta - imieniny, urodziny, jubileusze, tel. 29-31-147 16
- Maszynopisanie komputerowe, skanowanie, rysunki, wykresy - tel. 641-31-21 14
- Dzwonisz, Zamawiasz, Dostarczamy - cement "350", wapno truskawica, pustaki, cegła, węgiel, "usługi transportowe 20 ton", fak. VAT, tel. 641-11-13 14
- **ZAKŁAD FRYZJERSKI "JOLANTA". OŚ. SŁOWIKI - RYNEK ZAPRASZA. NOWOŚĆ - TRWAŁY STYLING WŁOSÓW** 14
- Usługi informatyczne: przepisywanie tekstów, wizytówki, dyplomy, zaproszenia, nauka programów, tel. 643-32-69 15
- Kredyty gotówkowe "Prosper-Banku", Olsztyn ul. Rzemieślnicza 2, tel. 0603 302 753 19
- **Usługi budowlane** - murowanie, tynkowanie, montaż okien, montaż płyt korkowo-gipsowych, ocieplenia budynków, glazura ścienna i podłogowa - rachunki VAT. Tel. 0604470093 13
- **PROFESJONALNE USŁUGI PARKIECIARSKIE. Cyklinowanie, polerowanie bezpyłowe. Tel. 032 643 05 78, 0604 436 184** st
- Videofilmowanie - Śluby, Wesela, inne zlecenia - 0604 579 106 16
- Kompleksowe sprzątanie mieszkań, biur, czyszczenie wykładzin, dywanów i tapicerki samochodowej, tel. 6422216 21
- "CEKAZ" wykonuje ogrodzenia, bramy, balustrady, wiaty, konstrukcje reklamowe i inne ślusarsko-tokarskie. Wierchowsko 155A lub Olsztyn, Al. 1000-lecia 9/13, tel. 643 35 08 29
- **Salon fryzjerski Marzena Loch - Olsztyn, Kościuszki 14, zaprasza od 900 do 1700, sobota 800-1300, tel. 641 37 27** 17
- **Telefony GSM, DCS promocyjna sprzedaż u klienta - również bezabonamentowe, tel. 0 603 189 357** 15
- Obszycie wykładzin dywanowych i chodników. Usługi także w domu klienta. Olsztyn, ul. Parcze 3a, tel. 643-33-16 13
- Zakład tynkarski wykonuje tynki zewnętrzne, wewnętrzne, wylewki, obsadzanie okien, drzwi,

- parapetów. Stefan Szymański 32-312 Jarosławiec, ul. Leśna 38/7 17
- **Dorabianie kluczy Gerda, Ford, Opel, Mercedes, frezowanie boczne, Olsztyn "Skarbek"** 13
- Naprawa - Montaż piecyków oraz kuchenek gazowych, tel. 6433223 13
- **Malowanie - Gładź, tel. 6420490** 12
- TAPICER - Renowacja mebli tapicerowanych, Olsztyn ul. Rzemieślnicza 10. Tel. 643-22-64, tel. dom. 643-42-82 22
- Gładź gipsowa, malowanie, regipsy, sufity, ści- anki, poddasza, zabudowy - solidnie, tel. 0603 167618 16
- PIANINA, akordeony, fortepiany - naprawa, str- ojenie, renowacja, wycena, tel. 643 28 87. 16
- **Montaż - Remonty**, okna, drzwi (PCV, drewno), panele, tynki, suche tynki, sufity, ściany działowe, kuchnie, łazienki, filizy, hydraulika, malowanie i inne... Tel. (012) 283-52-20, (032) 641-26-33 18
- DEKOR - remonty mieszkań, biur, sklepów: kafelkowanie, gładzie gipsowe, sufity napinane systemem DPS, panele ściennie i podłogowe. Faktury VAT - tel. 641 31 70 st
- Zakład "Kamyk" - budowa kominków, obudowa wkładów kominkowych, tel. 6447114 13
- Solarium "Jordan" zaprasza, Olsztyn ul. Szpitalna 44 tel. 643-08-72 w.37. Ceny promocyjne. Do nabycia karnety. 15
- Korepetycje - matematyka, fizyka tel. 7547227 po 16.00 st
- Komputerowe przepisywanie tekstu, skano- wanie, laserowy wydruk. Tel. 644-71-22, 0604 256- 663 25
- Naprawa pralek, lodówek itp. Jerzy Gach, Olsztyn, ul. Krasieńskiego 1/77, tel. 641-25-96 13
- **NOWY ZAKŁAD FRYZJERSKI "LUCYNA" - ZAPRASZA. CZERWONA KAMIENICA NA PRZECIWKO "SKARBKA"** 13
- Przewozy ślubne białym Citroenem Xara - tanio, tel. (0604) 615 833 17
- Ubezpieczenia indywidualne - III filar, Informacje od A do Z, tel. 641 26 93 14
- Tłumacz przysięgły języka francuskiego mgr Jadwiga Młynarska, tel. 641 26 75, Olsztyn, Orzeszkowej 12/4 bt
- "WOLF" - kompleksowe czynności porządkowe (sprzątanie biur, zakładów, domów, ogrodów) 0-501 461 237 13
- "WOLF" - kompleksowa organizacja imprez okolicznościowych (wesela, rocznice) 0-501 461 237 13

KUPIĘ - SPRZEDAM

- Sprzedam komputer IBM 386 z monitorem kolor- owym 520 zł, tel. 6428818 13
- **Kupię amplituner RDS, tel. 0501 937447** do
- Sprzedam używaną, sprawną zmywarkę kuchenną **SIMENS LADY 750**. Wersja do zabudowy, szer. 60 cm, tel. 0602 696 382 do
- Sprzedam stęple budowlane dł. 3,2 m, 500 szt, tel. 641 32 99 lub 643 26 39 wieczorem. 15
- **Bokserki** po 15 kwietnia sprzedam Olsztyn, Parcze 24a, tel. 643-04-56 13
- OKAZJA: sprzedaż betoniarek 100l - cena 1000 zł, 150l-1300zł, 200l-1400zł, oraz innych maszyn rolniczych. Możliwość transportu do klienta. Nr tel. 090 561 770 17
- **Herbalife** - produkty, tel. 6165816, 0603 207 200 18

- Sprzedam niedrogo nową konsolę do gier Nintendo 64 bitową 3D, Olsztyn, ul. Bylicy 3/1 13
- Pakamerę budowlaną sprzedam. Tel. 6434481 15
- Sprzedam po atrakcyjnej cenie nową maszynę do pisania "Łucznik 1301" walizkową, Olsztyn, ul. Bylicy 3/1 13
- ROWERY - osprzet, serwis, raty, sprzęt sportowy. K.K. Wielkiego 27 (naprzeciw D.H. Skarbek), tel. 6413677 2 0

NIERUCHOMOŚCI

- Wynajmę lokal 50 m2. Centrum Olsztyna 0601 530 545 14
- Młode małżeństwo poszukuje mieszkania do wynajęcia 1-2 pokojowego (chętnie piec), tel. 0-601-521-654 16
- Sprzedam garaż murowany. Wolbrom, Skalska 2/30 13
- Do wynajęcia mieszkanie M-4, 64 m2, Os. Słowiki, tel. 643-08-89 (wieczorem) 13
- Do wynajęcia pomieszczenia biurowe i magazynowe tel. 6430829 od 7-15 13
- Do wynajęcia pomieszczenia biurowe i magazynowe tel. 6430829 od 7-15 13

SERDECZNOŚCI

- ♥ **Łukasz, traktuję Cię bardzo poważnie. Uwierz w to. "KOZA"**
- ♥ **Kocham Basię - Mariusz**

RÓŻNE

- Kantor wymiany walut "SZACH" - zaprasza, ul. Szpitalna 44 (Stara Pocztą) Konkurencyjne ceny. 22
- TOWARZYSTWO WIEDZY POWSZECHNEJ W KATOWICACH ORGANIZUJE W OLSZTYNIE KURSY: **TAROTA, CHIROMANCJI, WRÓŻENIA Z KART TRADYCYJNYCH. INFORMACJE I ZAPISY: 643-42-29** 14
- **AIG-AMPLICO LIFE** - Ubezpieczenia na życie (II i III filar) Otwarty Fundusz Emerytalny - Bogdan Wiśniewski, tel. 642-88-98 14
- **PRZEPISYWANIE TEKSTÓW** - korekta stylis- tyczna tel. 643-42-29 14
- **Chcesz schudnąć bezpiecznie - skutecznie** zad- zwoni, tel. 7511915 18
- **AIG-Amplico Life -ubezpieczenia na życie (III filar)** AGI-PTE-Fundusz Emerytalny, tel. 643-27-38, wie- czorem 14
- Powszechne Towarzystwo Ubezpieczeniowe Energo-Asekuracja SA Filia w Olsztynie oferuje naj- tańsze pakiety dla klientów jeżdżących bezszkod- owo minimum 3 lata w oc. (dotyczy samochodów do 10 lat). Informacja: ul. K.K. Wielkiego 29 p.46, tel. 6412-365 w.46, 641-32-29 w.46 i 643-27-37 w. 21 14
- **AEROBIK** Hala Sportowa - 6422375 13
- Ubezpieczenia II filar Nationale-Nederlanden. Informacja tel. 6442-652, 0604 550-797 13
- Otwarty Fundusz Emerytalny (ego) zarządzany przez PTE BIG B.G S.A, tel. (032) 642190 17
- Towarzystwo Wiedzy Powszechnej w Katowicach o/Olsztyn organizuje Supertanie Kursy Języka ang- ielskiego, francuskiego, niemieckiego dzieci - od 5 zł, dorosli - od 8 zł. za godzinę. Informacje i zapisy: 643-42-29 14
- Skarbiec - Emerytura 0800 503503, pewność, bezpieczeństwo, dyskrekcja. Agent Leszek Karolczyk 0604 579 106 16

GABINET KOSMETYCZNY
STUDIO WIZAŻU I PIELĘGNACJI CIAŁA
* Zabiegi pielęgnacyjne na ciało GUAM
* Odcudzenie i wygładzanie CELULITIS
* Drenaż limfatyczny i masaże
* Kuracje odmładzające IQMS
* Przedłużanie paznokci
* Profesjonalny makijaż i stylizacja
* Opalanie
GUAM
OLKUSZ, ul. Konopnickiej 18 os. Młodych, Tel. 0601 818 883

GABINET DERMATOLOGII I WENEROLOGII
Lek. Mirosława Osuch-Pacia
DERMATOLOG - WENEROLOG
Olsztyn Sławkowska 5 "MEDYK"
GABINET CZYNNY
wtorek 17-18 sobota 10-12
czwartek tel. 0602 461 865
Porady i konsultacje dla dorosłych i dzieci.
Zabiegi elektrokoagulacji, wyrażania zmian
skórnych (brodawek, naczynek, włókniaków)

Dr Grzegorz Mocny
Chirurg
Asystent i Katedry Chirurgii Ogólnej
Collegium Medicum UJ w Krakowie,
ul. Kopernika 40
- schorzenia trzustki, wątroby,
przewodu pokarmowego, tarczycy
- gastroskopia
- wizyty domowe
tel. 0-604 503 799

DIAGNOSTYKA USG
Gabinety Lekarskie "MEDYK"
OLKUSZ, ul. Sławkowska 5, tel. 643 52 02 w godz. przyjęć
Lekarz Janusz Izdebski
specjalista radiolog
GABINET CZYNNY
Środa 15⁰⁰ - 17⁰⁰
Sobota 9⁰⁰ - 12⁰⁰
Wtorek } 14⁰⁰ - 16⁰⁰
Piątek } w te dni po uprzednim
ustaleniu terminu wizyty tel. 641 27 69
Do uzgodnienia inne terminy wizyt!
Możliwość wykonania badania USG
w domu pacjenta!!!

SPECJALISTYCZNA PRAKTYKA LEKARSKA
lek. med. **Jarosław Szczurek**
specjalista chorób noworodków
pediatra
32-300 Olsztyn
ul. Piłsudskiego 14a
tel. 643 02 47

OKULISTYKA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
(leczenie, konsultacje, bad. okresowe)
SOCZEWKI KONTAKTOWE, PŁYNY.
Olsztyn, ul. Sławkowska 5 "Medyk"
pon., wtorek, piątek od godz. 16.00
tel. 601542119, lub 6435202
lek. med. Wojciech Baniś
Szpital Górniczy w Sosnowcu

SPECJALISTYCZNA PRAKTYKA LEKARSKA
Jolanta Hess
Specjalista chorób oczu
OLKUSZ, UL. KRÓLA KAZ. WIELKIEGO 61
Hotel Olsztyn pok. 412, tel. 643 36 13 w. 412
tel. kom. 0 603 796 709
tel. dom. Kraków / 421 71 08 - wieczorem
NR OIL: 55-99-001 608 L
CZYNNY: wtorek 10⁰⁰ - 17⁰⁰
sobota 10⁰⁰ - 14⁰⁰

PRAKTYKA STOMATOLOGICZNA
Krzysztof Kluczewski
LEKARZ STOMATOLOG
OLKUSZ, ul. Fr. Nullo 26
0-32 643-27-37 w.35
poniedziałek, wtorek, czwartek:
od 15.00 do 18.00
sobota: 8.00 - 10.00

PRYWATNA PRAKTYKA LEKARSKA
lek. med. **ZDZISŁAW HALICKI**
chirurg urazowy - ortopeda
32-300 OLSZTYN, ul. Bylicy 1
tel. (0-35) 643-27-37 w. 40

PRAKTYKA STOMATOLOGICZNA
Maria Trzcionkowska
pon. → 10⁰⁰-18⁰⁰ | czw. → 16⁰⁰-21⁰⁰
śr. → 9⁰⁰-18⁰⁰ | pt. → 10⁰⁰-20⁰⁰
Olsztyn, ul. Kościuszki 32
tel. 643 19 55

NOWO OTWARTY GABINET STOMATOLOGICZNY
lek. stom. **Ewa Piątek - Kopeć**
wtorek - 9⁰⁰-12⁰⁰
czwartek - 16⁰⁰-19⁰⁰
sobota - 10⁰⁰-13⁰⁰
Olsztyn
ul. Piłsudskiego 18
tel. 643 19 58

SALON OKIEN I DRZWI

Żurada II 46
tel./fax 643-51-28

CZYNNY:
Pon.-Pt. 9.00 - 17.00, Sob. 9.00 - 13.00

Olkusz
ul. Żuradzka 4a
tel. 643-45-42

P.U.H. Stanisław Kasprzyk

Dealer producenta "IZOTERM" Pszczyna poleca OKNA - DRZWI EURO-METH MASSIV

- * tworzywa sztuczne, niepalne z płaszczem aluminiowym odporne na działanie czynników atmosferycznych,
- * nie zmienia barwy pod wpływem światła i promieni UV,
- * profil biały-biały, biały-brąz, brąz-brąz w cenie podstawowej,
- * okna nietypowe bez dopłaty,
- * okucia obwiedniowe WINKHAYS,
- * gwarancja 10 lat, obmiar gratis,
- * Zapewniamy fachowy montaż.

W sprzedaży, również okna PCV - system VEKA, pianki, silikon, parapety z konglomeratu MARMUROWEGO!

Ponadto
polecamy

GIĘTKIE SYSTEMY KOMINOWE Z RUR ALUMINIOWYCH I KWASOODPORNYCH
wraz z montażem (średnice od 100 mm do 300 mm)



BROS.S - OKNA

Elegancja i Zdrowie

Krzyszowice, ul. Kościuszki 44/ w Banku PKO /
tel. 0-12/282 24 92, czynne od 10.00-17.00

przedstawiciel handlowy DFB-Niepołomice
-pomiar w domu klienta, -transport bezpłatny
-wysoki standard wykończenia zamontowanych okien
okna można oglądać w pawilonie handlowym "PARTNER", ul. K.K. Wielkiego

P.P.U.H.

TEST

PROFESJONALNE
SYSTEMY ALARMOWE

Sławków, ul. Fabryczna 10
tel. 260 91 76

Hurtownia Papierosów

czynna: pn-pt od 8.00-16.00

Olkusz, ul. Jana Kantego 7

Biurowiec Firmy ATUT

F.H.
"JAGA"

TEM "CADER" Sp. z o.o.

W promocyjnej sprzedaży

WĘGIEL

Kostka - 250 zł/t.

Orzech - 210 zł/t.



Sprzedaż na raty - bez żyrantów!

DLA FIRM WYSOKIE RABATY!

Składy:

Olkusz, ul. Kolejowa

Bolesław, ul. Osadowa

tel. kom. 090 322 745

090 325 234

tel. (032) 645 39 48

643 18 15



ZAKŁAD OPTYKI OKULAROWEJ
OPTYK DYPLOMOWANY
PIOTR BUKOWSKI
JOLANTA BUKOWSKA

Rok założenia 1983
32-300 Olkusz,
ul. K.K. Wielkiego 51
tel./fax (0-32) 643-10-47

Zakład optyczny
czynny:

pn. - pt. 9.30-16.30



Realizujemy recepty na

Regionalne Małopolskie i

Śląskie Kasy Chorych.

Oferujemy duży wybór opraw

szkieł firm: Rodenstock, Essilor.

Oferujemy płyny do soczewek

kontaktowych.

SZYBKIE WYKONANIE

GABINET OKULISTYCZNY

lek. med. Beata Barczyk-Pałka
okulista

Komputerowe badanie wzroku, dobór okularów, leczenie

chorób oczu, konsultacje w chorobach wewnętrznych.

Godz. przyjęć: pn., wt., pt. od godz. 15.00



Kupuj nowocześnie!!!

Nie trać czasu na poszukiwanie

potrzebnych artykułów!!!

My załatwimy to za Ciebie!!!

LEVIATAN zaprasza biura i instytucje
do korzystania z usług naszego Biuroserwisu.

Dzwonisz, zamawiasz, dostarczamy!!!

tel./fax (035) 643-04-01 (0501) 402-706

Olkusz ul. Mickiewicza 14

Zapraszamy w godz. 9 - 17 sobota 9 - 13.

PRAWO JAZDY

PROMOCJA! - tylko do
30.03.1999r.

UNO - 380 zł

FIESTA - 500 zł

PUNTO - 550 zł



Dla zapisanych krewnych, naszych byłych
klientów dodatkowo 50 zł zniżki.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Zapisy:

OSRODEK SZKOLENIA MOTOROWEGO

TRAKT

32-300 Olkusz, ul. K. K. Wielkiego 24

tel./fax (0-32) 641-34-71, kom. (0-602) 222 - 817



CZYNNA
CAŁĄ DOBĘ!

Olkusz, ul. Sławkowska 5

tel. 032 643 10 51

Z.H.U. "EKO" Olkusz, ul. Zielona 1
tel. 032/ 643 15 26

Artykuły elektryczne i elektroinstalacyjne
Hurt i detal

Dystrybutor P.H.U. PROHMET sp. z o.o.

Warszawa

Proponujemy korzystne
warunki współpracy dla
każdego klienta.

Godziny otwarcia:

pon. - pt. 8⁰⁰ - 17⁰⁰

sobota 8⁰⁰ - 14⁰⁰



P.U.H. Stanisław Kasprzyk
Żurada II 46, tel./fax 643 51 28

Poleca usługi w zakresie wykonawstwa
inst. wod.-kan, gaz. C.O. tradycyjne
i w miedzi, remonty budowlane.

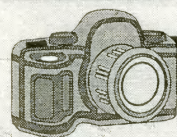


FOTO
STUDIO

OLKUSZ RYNEK 30
tel. 641 33 86

OFERUJEMY:

- odbitki amatorskie w 1 godzinę
- zdjęcia ślubne i okolicznościowe
- portrety
- zdj. legitymacyjne dyplomowe
- zdjęcia na porcelanie
- aparaty fotograficzne
- ramki, albumy, filmy

na cały asortyment!!!

Stałe rabaty
dla stałych
klientów

PAMIĘTAJ!!!

SKUPUJĘ DOBRE BUTELKI TYPU

CENA ZA
1 SZTUKĘ 10 gr

Olkusz, ul. Sławkowska 25A
tel. 0602 695 817



WARTA

POJ. 0,25; 0,5; 0,75



POLONEZ

POJ. 0,5



KĄTÓWKA

POJ. 0,5

NIEDOPUSZCZALNE WADY BUTELEK TO:

- WYSZCZERBIENIA I PEKNIĘCIA
- DUŻE ZANIECZYSZCZENIA MECHANICZNE I ORGANICZNE
- HODOWLE PLEŚNI
- PIERSCIEŃ ALUMINIOWE
- BUTELKI ZE SZKŁA BARWIONEGO

czynne: pon. - pt. 8.00-16.00, sob. 8.00-13.00

Firma zagraniczna poszukuje inżyniera wiek 25-30 lat

zę znajomością: * J. angielskiego

* Auto - Cad

Mile widziane doświadczenie przy konstrukcjach
stalowych. Kontakt (032) 643-23-73

LAMPY STYLOWE

Olkusz, Króla K. Wielkiego 27
obok budynku dawnego ODE

Serdecznie zapraszamy
do salonu oświetleniowego
i polecamy w dużym wyborze:

- * ART. OŚWIETLENIOWE
- * LUSTRA ŁAZIENKOWE
- * KARNISZE
- * UPOMINKI
- * REPLIKI BRONI



Café Marilyn

Miejski Dom Kultury Olkusz, ul. Nullo

tel. 0604 219 570

WESELA, KOMUNIE

PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

SKŁEP

"Zyg-Zak"

OLKUSZ, Rynek 30

U nas już dostępna
Wiosenna kolekcja ubiorów

PRODUCENT

ODZIEŻY

DAMSKIEJ



Polecamy
modne wzory!

Olkusz, ul. Kościuszki 32

tel. 643-19-55

Nie prowadzimy sprzedaży
detalicznej!

A może do Udorza?

Chyba każdy mieszkaniec powiatu olkuskiego słyszał o Stadninie Koni w Udorzu, ale chyba nie każdy odwiedził to miejsce, a zapewniam że warto, choćby po to, żeby popatrzeć na piękne konie, ale nie tylko... Stadnina Koni w Udorzu organizuje obozy jeździeckie, wczasy rodzinne, prowadzi kursy i lekcje jazdy konnej dla początkujących i zaawansowanych.

Każdy kto chciałby przekonać się o tym jak wygląda „świat widziany z perspektywy siodła” powinien pojechać do Udorza.

Stadnina ta istnieje od 1947 roku, kiedy to sprowadzono tam pierwsze konie i rozpoczęto prace hodowlane. Od 1995 roku jest ona spółką z ograniczoną odpowiedzialnością, której prezesem jest pan Tadeusz Stelmach, a kierownikiem pani Halina Kusek.

Stadnina gospodaruje na 312 ha i poza tym, że zajmuje się hodowlą koni rasy małopolskiej, prowadzi także produkcję zbóż, hodowlę ryb oraz turystykę konną, która już od kilku lat bardzo intensywnie się rozwija.

„Zainteresowanie ludzi turystyką konną jest bardzo duże i ciągle wzrasta. To bardzo cieszy, bo dzięki temu jest coraz więcej chętnych żeby inwestować w tę dziedzinę działalności. Sama hodowla, to jeszcze nie wszystko, muszą być odbiorcy, a są nimi ludzie, którzy lubią konie, chcą jeździć, a czasem nawet chcą mieć własnego konia. Teraz jest takich osób coraz więcej” - mówi pani Halina Kusek.

Pani Halina, która od 3 lat jest kierownikiem stadniny w Udorzu, bardzo profesjonalnie traktuje swój zawód. Pomimo, że pochodzi z dużego miasta, to już od dziecka ma kontakt z końmi. Po skończeniu szkoły średniej (Technikum Hodowli Koni) wybrała dalszą naukę na Akademii Rolniczej we Wrocławiu - z wizją i perspektywą dal-

szej pracy w stadninie. Równocześnie ze studiami zrobiła kurs instruktora sportu. Następnie była instruktorem i zootechnikiem w Kozienicach w Stadninie Koni Pełnej Krwi.

W tej chwili mieszka i pracuje na terenie stadniny w Udorzu. Prowadzi także, dla przyjemności, klub sportowy, po to żeby jak mówi „odreagować trudności dnia”.

W stadninie jest zatrudnionych 10 osób. Praca przy koniach jest bardzo specyficzna - oprócz tego, że trzeba je nakarmić, puścić na pastwisko - trzeba także mieć czas z nimi obcować.

Na bazie młodzieży, która przyjeżdża na weekendy do Udorza, powstał klub jeździecki, który działa już sportowo i może pochwalić się sporymi osiągnięciami.

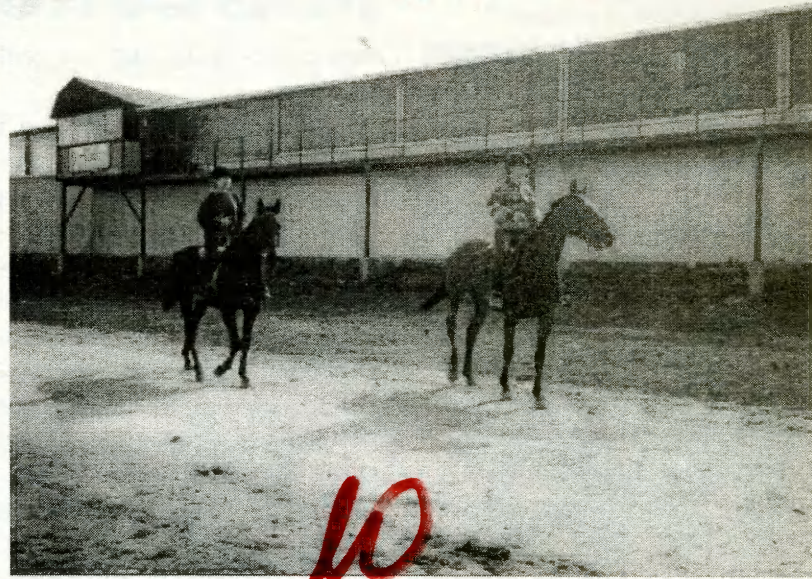
„Jeździć konno może prawie każdy, nie trzeba posiadać żadnych specjalnych predyspozycji, trzeba tylko chcieć.” - zachęca pani Halina - „To, jak szybko się ktoś nauczy jeździć, zależy od jego indywidualnych chęci, od instruktora i od konia jakiego instruktor wybierze młodemu adeptowi. Wiek nie ma tu znaczenia, to jest kwestia umiejętności. Dzieci mogą jeździć już od 10 roku życia”.

Pierwsza jazda odbywa się na hipodromie i przy pomocy łązy - jest to długi sznur, dzięki któremu koń jest w kontakcie z instruktorem i w każdej chwili instruktor może go zatrzymać.

Na obozach jeździeckich, organizowanych przez stadninę, zazwyczaj po dwóch tygodniach codziennej jazdy, młodzież wyjeżdżała w teren na pięciogodzinne rajdy do Smolenia.

Stadnina Koni w Udorzu zapewnia wykwalifikowaną kadrę instruktorską, która posiada uprawnienia zatwierdzone przez Polski Związek Jeździectwa oraz Urząd Kultury Fizycznej i Sportu.

Konie w Udorzu są bardzo łagodne i przyjazne, nie ma obawy, że ugryzą, czasami tylko podszczypują, a robią to po to, żeby wyciągnąć od jeźdźcy cukier, marchewkę, suchy chleb czy inne łakocie.



W Udorzu istnieje także możliwość jazdy bryczkami. Bardzo często przyjeżdżają osoby, które decydują się właśnie na tego rodzaju wycieczki. Po takich przejażdżkach często są organizowane ogniska przy których można posiedzieć i pooglądać konie na pastwiskach.

Na terenie stadniny znajduje się hotel, który dysponuje 50 miejscami noclegowymi w pokojach 2, 3 i 4 osobowych oraz pensjonat (12 miejsc noclegowych). Poza tym działa także stołówka z całodziennym wyżywieniem. Ceny są na tyle konkurencyjne, że zachęcają do przyjazdu.

Do Udorza można przyjeżdżać o każdej porze roku, ponieważ stadnina dysponuje krytą ujeżdżalnią.

Dużą zaletą stadniny jest także jej położenie. Jest odgródzona od dużych aglomeracji szerokim pasem lasów Jury Krakowsko - Częstochowskiej, stanowi więc doskonale schronienie dla tych, którzy pragną odpocząć od tempa miejskiego życia.

Ciekawymi obiektami są ruiny zamków, średniowiecznych warowni jurajskich a także liczne szlaki turystyczne.

Zadaniem Stadniny jest także sprzedaż koni: sportowych, hodowlanych i rekreacyjnych. Cena konia jest bardzo zróżnicowana (od 3 tys. do 15 tys. zł.).

„Duży wpływ na wartość konia ma jego przygotowanie i umiejętności oraz sposób w jaki się go użytkuje” - wyjaśnia pani kierownik.

Coraz częściej spotykane jest utrzymywanie koni w pensjonacie. Decydują się na to ci właściciele zwierząt, którzy nie mają możliwości utrzymania koni, a jednocześnie mają świadomość, że jest to zwierzę, które wymaga wybiegów, codziennej obsługi, pracy i obcowania z nim. To są najczęściej osoby, które albo mieszkają w mieście, albo gdzieś w okolicach miasta.

Stadnina świadczy także usługi hodowlane - są ogiery, które kryją klacze terenowe.

Jednym z głównych celów stadniny jest hodowla ogierów do zakładów treningowych i koni wyczynowych, które, później startują na zawodach ogólnopolskich.

Do większych osiągnięć hodowlanych stadniny w Udorzu można zaliczyć ubiegłoroczny championat koni czteroletnich WKKW (Wszechstronny Konkurs Konia Wierzchowego), gdzie koń ze stadniny w Udorzu zdobył championat.

W Udorzu znajduje się około 110 koni, w tym 40 klaczy elitarnych.

Na terenie stadniny często organizowane są uroczyste zawody konne. W tym roku przewidziane są w dniach: 19 i 20 czerwca oraz 24 - 25 lipca. Będą one trwały od rana do wieczora, ponieważ jest coraz większe zainteresowanie tą dziedziną sportu, jest coraz więcej klubów, które zgłaszają się na takie zawody.

Cóż ... konie wychodzą z użytku, ale wchodzą w modę.

/MK/

MATEJKO Z KLUCZ

4600

W twórczości malarskiej i rzeźbiarskiej jestem samoukiem, indywidualistą - realistą.....

68 - letni obecnie, pan Zbigniew Czarnota już od szóstego roku życia zainteresował się najpierw rysowaniem, a później malowaniem. W swoim nieprofesjonalnym, artystycznym życiu namalował przynajmniej 2 tys. różnego rodzaju obrazów i może również dlatego nazywany jest przez wielu - Matejką z Klucz.

Malarz i rzeźbiarz.

Pan Zbigniew Czarnota - urodził się w Bolesławiu, ale prawie całą młodość, łącznie z okupacją spędził w Olkuszu. Od 1966 roku mieszkał w Jaroszewcu, a w 1972r. wprowadził się do kluczewskich bloków.

Liceum Mechaniczne ukończył w Oświęcimiu, a szkołę oficerską w Łodzi, gdzie w ramach doksztalcania był słuchaczem technikum ekonomicznego i pewnego rodzaju, uczniem war-

szowieckiej HSW, skąd odszedł na rentę.

- W twórczości malarskiej i rzeźbiarskiej jestem samoukiem, indywidualistą i realistą - powiedział Przeglądowi Olkuskiemu pan Zbigniew - Najwięcej i najchętniej maluję pejzaże i obrazy figuralne, wśród których nie brakuje tematyki religijnej. Lubię też rysować konie i sytuacje z nimi związane. Był okres, że malowałem i rzeźbiłem bardzo dużo, a jest tych małych i większych prac przynajmniej 2 tysiące. Spotkać je można nie tylko w Polsce, ale także za granicą, np. we Francji, USA i Australii, gdzie znajdują się w posiadaniu naszych rodaków. Jeżeli zaś chodzi o twórczość rzeźbiarską, to na uwagę zasługuje pomnik z okazji 1000 - lecia Polski, który znajdował się swego czasu przed HSW Jaroszewiec.

Kluczewski Matejko nie stroił od różnego rodzaju reklam oraz okolicznościowych rysunków i napisów. Nie współpracował w sposób zorganizowa-



postaciach z grona bolesławskiej rodziny...

- Dziadek, Władysław Lorek, był głównym mechanikiem kopalni „Bolesław”. Cały wystrój starej remizy strażackiej w Bolesławiu, to jego dzieło. Zajmował się też prowadzeniem zespołów i reżyserią sztuk teatralnych. Babcia - Stefania Lorek działała w latach 30 - tych w Kole Gospodyń Wiejskich. Wuj Leszek Lorek był w gronie założycieli Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku - Białej i współtwórcą seriali telewizyjnych np. „Przygody Bolka i Lolka”. Wuj - Karol Lubański, był kpt. lotnictwa, zginął podczas lotów próbnych nad Radomiem w 1935 roku. Natomiast żyjąca jeszcze ciotka - Zofia Lorek - jest znaną w Bolesławiu poetką.

Rodzina.

Starszy syn Andrzej - najpierw ukończył katowickie Liceum Plastyczne, a w 1988r. ASP w Krakowie. Zajmuje się malarstwem i rzeźbą, grafiką użytkową oraz rzeźbą i scenografią telewizyjną. Od kilku lat prowadzi zajęcia rysunku i malarstwa dla dzieci i młodzieży w sosnowieckiej galerii „Extravagance”. Zafascynowany jest twórczością Edgara Degasa, chwytaniem wrażeń i utrwalaniem ruchu, co objawia się między innymi w prezentowanym przez niego „teatrze rzeźb”, który jest szczególnym widzeniem „teatru świata”. Swoją twór-

czość prezentował na przynajmniej ośmiu indywidualnych i tyleż samo zbiorowych wystawach w kraju i za granicą. Jest laureatem wielu konkursów plastycznych oraz corocznej nagrody miasta Sosnowca za 1997 rok.

Młodszy syn Krzysztof - ukończył Liceum Plastyczne w Dąbrowie Górniczej i Policealne Studium Dekoratorskie w Katowicach. Zajmuje się dekoracją wnętrz, robieniem reklam i malowaniem obrazów.

Żona Andrzeja - Ewa Jędryka - Czarnota jest absolwentką ASP Kraków, a obecnie maluje i zajmuje się tkaniną artystyczną.

Żona pana Zbigniewa, Marianna powiedziała Przeglądowi Olkuskiemu, że nie ma artystycznych polotów i bardzo mocno stoi na ziemi. Do twórczości męża i synów przyzwyczaiła się, inspirowała ich, zachęca i pomaga.

- Mam z tego trochę satysfakcji i zrozumiałego dla każdej matki i żony zadowolenia, tym bardziej, że Andrzej nagradza mnie między innymi nazywaniem niektórych swoich prac moim imieniem - „Marianna”.

tekst i foto (bh)

Na pierwszym zdjęciu: Zbigniew Czarnota na tle swoich obrazów.

Po prawej portret dziadka - Jana Czarnoty.

Na drugim zdjęciu: Siedzą: Zbigniew Czarnota, Marianna Czarnota i teściowa Helena Strzeszowska.

Stoją: Żona Andrzeja - Ewa, ich syn Andrzej, Andrzej i Krzysztof Czarnota.



szawskiego rzeźbiarza, Ksawerego Dunikowskiego.

Jako ekonomista, pracował 15 lat. Pracował wtedy jeszcze w wojsku, w kwatermistrzostwie. Później była praca dekoratora, płatna z różnych etatów, najpierw w sosnowieckim handlu, a później kopalni „Porąbka” i „Milowice”, KGH „Bolesław”, kluczewskiej „Papierni” i jaro-

ny z miejscowymi twórcami, ale jak nam powiedział - chętnie rozmawiał i ukierunkowywał pogląd na sztukę u młodych, nieprofesjonalnych malarzy i rzeźbiarzy.

Bolesławskie korzenie.

Pan Zbigniew Czarnota opowiedział nam też o ciekawych



BYDLIN

KTO JEST KTO

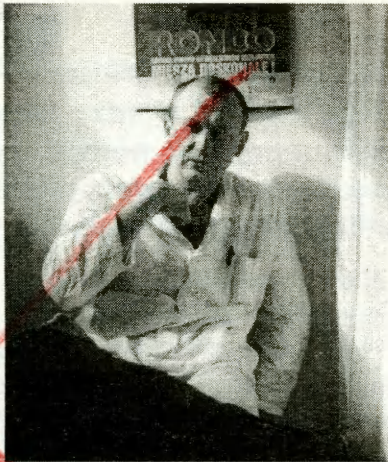
Krzysztof Barczyk

Jest lekarzem Wiejskiego Ośrodka Zdrowia w Bydlinie. Ma 34 lata, jest żonaty, ojciec dwojga dzieci. Ukończył Śląską Akademię Medyczną w Katowicach.

W ośrodku pracuje wspólnie ze stomatologiem. Pod jego opieką znajduje się około 2600 osób.

- Praca lekarza, zwłaszcza młodego, nie jest łatwa. Tu pracuję od godziny 8 do 15, potem trafia się dyżur na izbie przyjęć lub w pogotowiu. Oznacza to, że po takim dniu pracy w ośrodku i potem na dyżurze, wracam do domu właściwie po trzydziestu kilku godzinach.

Niedawno otworzył specjalizację lekarza rodzinnego: - Na terenie działania olkuskiego ZOZ-u specjalizację tą rozpoczęło ponad dwadzieścia osób. Jeżeli wszyscy zdamy egzaminy, nasz ZOZ będzie chyba przodował pod względem liczby lekarzy rodzinnych.



BOLESŁAW

„Jak powietrze lub kromka chleba...”

Wystawa Barbary Litarskiej w GOK Bolesław.

W Gminnym Ośrodku Kultury im. Marii Płonowskiej wystawia swoje akwarele, pastele i obrazy olejne mieszkanka Olkusza Barbara Litarska. Kilka jej rysunków znajdzie Czytelnicy „Przeglądu Olkuskiego”, gdyż gościły u nas przy różnych okazjach.

Wśród obrazów są martwe natury, portrety, a także artystyczne wizje Autorki. Litarska komponuje swoje obrazy z pewną dozą własnego odczucia i własnego widzenia świata. Prace jej są na dobrym poziomie warsztatowym i techniki malowania. Wydaje się, że wzorem Wielkich Mistrzów Litarska także spełnia się w swoim malowaniu.

Sama zaś autorka „uważa, że malowanie jest jej tak potrzebne jak powietrze lub kromka chleba” i, że „sztuka przepływa przeze mnie falami, i jedna do drugiej nie jest podobna ba każda jest inna” a także, że „jest niespokojnym duchem i pociąga ją coś, co jest nieznanne w sztuce”.

Artystka podziękowała Kierownictwu GOK, za to, że „znalazła tu tak dobry klimat dla swojej twórczości” a także przybyłym gościom, za obecność co potwierdza, że to co tworzy także innym odpowiada.

W zakończeniu rekomenduje Państwu tę wystawę. A może i zamówicie któryś z obrazów do swojej kolekcji. Zapewniam, że warto. Bo w tymże jakże zabieganym czasie warto i trzeba znaleźć także czas dla siebie i dla swojego „ducha”.



Lucjan Stanisław Poczęsny

Wolbrom

Z WIZYTĄ U WOLBROMSKICH PRZEDSZKOLAKÓW

1200

W wolbromskim przedszkolu nr 2, spotkałam się z „Krasnalami” (taką nazwę nosi grupa) i ich wychowawczynią panią Dorotą Kamionką. Grupa liczy dwadzieścia troje sześciolatków.

Pani Dorota mówi, że dzieci szybko się uczą i są bardzo ciekawe świata - czasem wręcz zaskakują ją różnymi pytaniami.

Wychowawczynie nie skąpi pochwał pod adresem maluchów, twierdzi, że są bardzo zdyscyplinowane, serdeczne i przyjazne



wobec siebie. Gdy zdarzy się, że jakiś „krasnal” zasłuży na upomnienie ze strony nauczycielki, drugi go zaraz pociesza: „nie przejmuj się”.

Jeśli chodzi o pochwały, to dzieci, nie pozostają dłużni wobec swojej nauczycielki. Zapytani, czy lubią przychodzić do przedszkola odpowiadają, że tak, dlatego, że „jest fajnie i jest pani Dorotka, a ona jest zawsze uśmiechnięta, miła, wesoła i wymyśla bardzo fajne rzeczy”.

„Krasnale”, jak sami twierdzą bardzo lubią bawić się zabawkami, śpiewać, rysować, ale najbardziej „odrabiać lekcje”. Za dobre wyniki w nauce pani Dorota nagradza swych podopiecznych „kwiatuśkami” - jest to najwyższa ocena.

„Krasnale” pożegnały już zimę, paląc „Marzannę”, a obecnie przygotowują się do Świąt Wielkanocnych, robiąc stroiki na świąteczny stół.

/MK/

TROCHĘ STATYSTYKI ZGONY

Od 23 do 31 marca zmarło 17 mieszkańców Olkusza (9 mężczyzn i 8 kobiet).

Z Wolbromia zmarł 1 mężczyzna.

Z Bukowna zmarła 1 kobieta.

Z Klucza zmarli: 1 kobieta i 1 mężczyzna.

Z Bolesławia zmarli: 1 kobieta i 1 mężczyzna.

URODZINY

Od 23 do 31 marca urodziło się 11 nowych obywateli Olkusza (7 dziewczynek i 4 chłopców).

Klucze powiększyły się o 1 chłopca.

W Bolesławiu liczba mieszkańców wzrosła o 1 chłopca.

W Wolbromiu przybył 1 chłopiec.

ŚLUBY

Od 23 do 31 marca zawarto w Olkuszu 3 śluby cywilne.

ZAWÓD: PACJENT

5300

„Biurokracja po reorganizacji natychmiast powraca do poprzedniego stanu dezorganizacji”.
- Prawo Sopera.

Po raz pierwszy po przeprowadzeniu reformy w służbie zdrowia byłam zmuszona skorzystać z jej usług. Dotychczas jedynie słyszałam o upiornych kolejkach do lekarza, teraz mogłam przekonać się o prawdziwości tych opowieści na własnej skórze, a raczej na własnym siedzeniu. Zarejestrowałam się rano na popołudnie. Na szczęście przyszłam dopiero po trzech godzinach przyjęć. Przeczytawszy cały kryminał stwierdziłam, że minęły ponad dwie godziny, z kryminału prawie nic nie wiem, za to na tyłku mam odciski i zaczynam dostawać małego rozumu. Ludzi wciąż było dużo, przy czym, co ciekawe, nowoprzychodzący ulegali ciągłej rotacji, a ci, którzy siedzieli tam wcześniej niż ja, zaczęli porastać pleśnią. Wydawali przy tym westchnienia pełne irytacji albo patrzyli tępym, zrezygnowanym wzrokiem. Ci, którzy czekali parę godzin po to, aby dostać skierowanie do specjalisty (format A4), złożyli się najbardziej po wyjściu z gabinetu. Kiedy już zabrakło mi boków do przewracania się, podeszłam do rejestracji i zapytałam, do jakiego lekarza można się dostać bez skierowania.

- Do ginekologa i dermatologa może pani pójść bez skierowania.

- Nawet, jeśli mam założoną kartotekę i lecę się w poradni specjalistycznej, to muszę tutaj odstać cały dzień po skierowanie?

- Takie są teraz przepisy.

Pomyślałam z lekką ulgą, że przynajmniej kilę trzeciorzędową i inne parchy mogę leczyć z zachowaniem dyskrecji, no i, co za ulga, nie muszę zwierzać się internście, jak wyglądała moja ostatnia miesięczka. Za to o tym, czy mogę raz na pięć lat dostać nową receptę na okulary, najpierw musi zdecydować lekarz chorób wewnętrznych. On też musi wykazać się wiedzą omnibusa, żeby prawidłowo zareagować na wszelkie zespoły objawów z różnych dziedzin medycyny i albo dać skierowanie do odpowiedniego specjalisty, albo nie. I lepiej, żeby się nie pomylił. Komuś bardzo zależało na stworzeniu sztucznego tłoku i jego działania zostały uwieńczone pełnym powodzeniem. Wciąż zastanawiam się, czy decyzje utrudniające życie całemu społeczeństwu podejmują ludzie obłąkani, czy też decyzje te (uchwały i ustawy) spadając po kolejnych szczeblach koślawej administracyjnej drabiny mutują z pomysłowością większą niż wirus AIDS i dojrzwawszy do realizacji stanowią twór tak zwyrodniały, że prowokują do rozważań, kto i dlaczego próbuje nas zniszczyć?

- Jeszcze do psychiatry można iść bez skierowania! - przypomniała sobie pani rejestratorka. I proszę! Jednak trochę przesadziłam. Ktoś przecież o nas pomyślał! Kiedy już człowiek nabierze przekonania, że jest nic niewartym śmieciem i to taaaakim malutkim, zacznie kombinować jak paranoik, że wszyscy są przeciwko niemu i nikt go nie lubi, a w koszmarnych snach będzie siedział jako dwutysięczny drugi pacjent w przepełnionej poczekalni, może przecież, podjąwszy samodzielnie decyzję, ukoić zszarpane nerwy w odpowiednim gabinecie.

Położyłam się na lewym boku obok najbardziej znękaney kobiety. - Długo pani tu czeka? - zagadnęłam.

- Pani, sześć i pół godziny już siedzę! - jęknęła. - Brzuch mnie tak boli, mam biegunkę, już dziesięć razy byłam w ubikacji - dodała po cichu. Spojrzałam na nią z szacunkiem. - Odwagi, droga pani, przeszła pani pomyślnie test. Ci, którzy po czterech godzinach czekania jeszcze żyją, nadają się do leczenia - spróbowałam jej dodać otuchy. Nachyliła się do nas pani z naprzeciwka. - U okulisty nikogo nie ma, ale nie przyjmie bez skierowania. Widzi pani, do czego doszło?

- O Jezus, już po szóstej - westchnęła moja obolała sąsiadka - zamkną aptekę.

- Proszę się nie martwić - poklepałam ją krzepiąco po ręce - jak rano stąd wyjdziemy, akurat będą wszystkie otwierać...

Czekałam tylko trzy i pół godziny, w dodatku nie mając biegunki ani stanu przedzawałowego. Jakie to pocieszające, że zawsze może być gorzej... Dowiedziałam się, że poprzedniego dnia lekarz przyjął 81 osób. Mogłoby być jeszcze gorzej. Mogłabym być tym lekarzem...

Joanna S.

LEWICA W POWIECIE OLKUSKIM

2400

25 marca b.r. w Olkuszu odbył się I Powiatowy Zjazd SdRP. Miał on między innymi na celu dostosowanie struktur partii do nowego podziału administracyjnego kraju, a do jego przeprowadzenia partia zobowiązana została przez uchwałę Rady Naczelnej SdRP.

Zjazd miał także na celu dokonanie kampanii sprawozdawczo - wyborczej, a więc ocenę działania struktur rejonowych, zwłaszcza w kontekście ostatnich wyborów samorządowych. Wybrane zostały także władze powiatowe Socjaldemokracji. I tak: Przewodniczącym Rady Powiatowej został członek Rady Naczelnej Marek Dąbek (dotychczas przewodniczący Rady Rejonowej), a sekretarzem Teresa Jasińska (również dotychczasowa sekretarz RR). Delegaci zdecydowali, że Rada Powiatowa liczyć będzie 35 osób, a swoją reprezentację posiadać w niej będzie każda z gmin powiatu olkuskiego (na razie wybrano tylko 31 osób, aby umożliwić wybór następnych członków w razie ilościowego przyrostu organizacji gminnych). Swoją pięcioosobową reprezentację posiada także Frakcja Młodych SdRP.

Wybrani zostali także delegaci na I Małopolski Zjazd SdRP. Powiat olkuski będzie reprezentowany przez 23 osoby - 22 wybrane na Zjeździe i radnego sejmiku małopolskiego - Marka Dąbka, który zgodnie z wspomnianą uchwałą RN SdRP został delegatem „z urzędu”. Także w tym gronie pięć osób wybranych zostało z FM SdRP.

Delegaci pozytywnie ocenili dotychczasową pracę RR. Marek Dąbek podkreślił, że lewicy udało się uzyskać w Radzie Powiatowej, współrządzi ona także w większości gmin powiatu olkuskiego. Trzeba jednak dołożyć starań, by nie tylko nie zawieść wyborców, ale także powiększać bazę społecznego poparcia dla SLD..

I Powiatowy Zjazd SdRP uświetniony został przez znamienitych gości - byłego premiera RP i posła na Sejm RP Józefa Oleksego, a także przewodniczącego Tymczasowej Rady Regionalnej w Krakowie, posła Kazimierza Chrzanowskiego. Nie mogło zatem zabraknąć dyskusji na temat przyszłości partii. Delegatów interesowały zmiany strukturalne, wymuszone przez art. 100 Konstytucji RP (przypomnijmy, że zgodnie z tym artykułem SLD w obecnym kształcie nie mógłby zgłaszać list kandydatów w wyborach parlamentarnych). Młodzi pytali o konflikt między ideowością i szacunkiem dla tradycyjnych lewicowych wartości, a pragmatyzmem politycznym. Józef Oleksy podkreślił, że choć pragmatyzm jest ważny w polityce, to lewica nie może rezygnować z obrony wartości, które wyznaje - nawet za cenę utraty władzy.

Grzegorz Latos

Nowe gabinety na Żuradzkiej

600

W pierwszej połowie kwietnia ZOZ planuje uruchomienie kompleksu gabinetów lekarzy rodzinnych. Będzie się on mieścił na ul. Żuradzkiej w Olkuszu w budynku zajmowanym przez Poradnię Chorób Płuc.

Gabinety będą zajmowały część budynku, który w tym celu został wyremontowany ze środków wygospodarowanych przez ZOZ. W kompleksie będzie znajdować się parę gabinetów lekarzy rodzinnych oraz pediatrów, co powiększy wachlarz oferowanych pacjentom usług. Pacjenci, którzy się zapiszą do kompleksu, będą mogli leczyć się i korzystać z usług dowolnie wybranego lekarza tam przyjmującego.

Czekamy na otwarcie z niecierpliwością!

Więcej szczegółów w następnych numerach „Przeglądu Olkuskiego”.

Zet.

SPOTKANIE Z PIEŚNIĄ I POEZJĄ PASYJNĄ

Wielki Post to 40-dniowy okres poprzedzający Święta Zmartwychwstania Pańskiego, w którym poezja i pieśń stanowią integralną całość. Poruszają one treści biblijne związane z męką i ukrzyżowaniem Chrystusa, a także skłaniają człowieka do refleksji nad swoim życiem.

Początki pieśni pasyjnej łączą się z wprowadzeniem Wielkiego Postu jako samodzielnej jednostki roku liturgicznego w kościele rzymskokatolickim.

Jednym z najstarszych utworów poetyckich jest sekwencja STABAT MATER napisana przez włoskiego Franciszka Jacopono Todi. Doczekała się ona wielu opracowań muzycznych wykonywanych po dzień dzisiejszy. Najpopularniejsze jej opracowania muzyczne to kompozycje: Giovanni Pierluigi da Palestrina, Giovanni Battista Pergolesiego, Józefa Haydna, Franciszka Schuberta, Giacomo Rossiniego, Giuseppe Verdiego, Antoniego Dworzaka, a z polskich: Józefa Elsnera, Karola Szymanowskiego i Krzysztofa Pendereckiego.

Tekst zawarty w STABAT MATER zainspirował polskiego poetę XIX wieku Teofila Lenartowicza do napisania wiersza „Wiatr w przelocie”, który w niedługim czasie przerodził się w piękną pieśń pasyjną.

W XVII i XVIII wieku obok mniejszych utworów zawierających tematykę pasyjną - wśród których nie można zapomnieć motetu Wolfganga Amadeusza Mozarta AVE VERUM - nastąpił rozwój większych form muzycznych. Z pewnością na uwagę zasługują tu dwie pasje: wg Św. Jana i wg Św. Mateusza, z której pochodzi przepiękne opracowanie 4-głosowe chorału protestanckiego „O głowo zraniona” Jana Sebastiana Bacha, a także oratorium Józefa Haydna „Siedem słów Chrystu-

sa na krzyżu”. Należy podkreślić, iż wspomniany utwór J.S. Bacha zatwierdzony i śpiewany jest w kościele katolickim, aczkolwiek szkoda że tak rzadko.

Z polskich utworów podejmujących tematykę pasyjną na uwagę zasługuje religijna twórczość Stanisława Moniuszki. Są to przede wszystkim pieśni religijne, motet „Oto drzewo Krzyża” na baryton, chór mieszany i organy oraz Msza Piotrowska na głosy solowe i chór mieszany z towarzyszeniem organów. Większość tych utworów napisanych było z tekstem w języku łacińskim. W miarę polonizacji roku liturgicznego powstawało wiele pieśni z polskim tekstem przeznaczonych dla szerszego ogółu wiernych. Niektóre śpiewane są po dzień dzisiejszy. Najstarsze z nich: „Rozmyślajmy dziś wierni chrześcijanie” z tekstem ks. Jakuba Wujka, „Jezu Chryste Panie miły”, „Krzyżu Święty nade wszystko”. Późniejsze takie jak „Ludu mój ludu”, „Wisi na krzyżu”, „Bądź mi litościw” z tekstem Franciszka Karpińskiego i muzyką poznańskiego muzykologa Teofila Klonowskiego, „W krzyżu cierpienie” - powstały od XVII do XX wieku.

Bogactwo pieśni i poezji pasyjnej, skłoniło dyrektora Miejskiego Ośrodka Kultury w Olkuszu Panią Grażynę Praszelik - Kocjan do zorganizowania wieczoru poetycko-muzycznego. Odbył się on 25 marca bieżącego roku w dworcu Machnickich i miałem zaszczyt go poprowadzić. Wystąpiły w nim trzy chóry oraz dwójka recytatorów.

Jako pierwszy wystąpił chór „WRZOS” działający przy MOK w Olkuszu prowadzony przez Panią Zofię Szczepańską. Wykonał trzy utwory: „Tak wyschłeś Panie”, „Golgota, Golgota” i „Miłosierdzie Boże”. Panie wykonały te utwory z wielką precyzją i pokazały, że obca jest im chwiejność tonalna i wady dykcji. Dwa pierwsze utwory należą do gatunku piosenki religijnej. Chór przekonał nas, że mogą one bardzo

efektownie zabrzmieć bez dodatków takich jak keyboardy czy gitary. Równie efektownie zabrzmiała „Pieśń o krzyżu”, którą wykonał duet w składzie: Mirosława Krzykawska i Stanisława Zabawska.

Jako drugi wystąpił działający od 90 lat, przy Parafii Św. Andrzeja Apostoła w Olkuszu chór męski prowadzony od kilku lat przez Pana Jana Kućmierczyka.

Wykonał on z dużym profesjonalizmem znane pieśni wielkopostne: „Ludu mój ludu”, „Wisi na krzyżu”, „Panie Ty widzisz”.

Bardzo pięknie i przekonująco zabrzmiała również pieśń „Wiatr w przelocie”.

Trzecim, a zarazem najmłodszym chórem działającym na terenie naszego miasta jest chór mieszany przy Parafii Dobrego Pasterza, prowadzony przez Pana Adama Gęgotka.

Mimo młodego stażu chór ten pewnie wykonał dwa utwory ze światowej literatury chóralnej:

Adoramus Te Christe i Ave Verum W.A. Mozarta.

Występujące chóry prowadzone są przez pedagogów Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia w Olkuszu, którzy fachowo przygotowali je pod względem technicznym, wybrali repertuar i dyrygowali.

Występy chórów przeplatane były wierszami Jana Kasprowiczki i księdza Jana Twardowskiego w wykonaniu doskonale przygotowanych przez Panią Stanisławę Szarek recytatorów: Dorotę Górczyńską i Macieja Nabiałka.

Wielka szkoda, iż publiczność dworcu stanowili w przeważającej części uczestnicy wieczoru.

Nie zabrakło osób, które mają wpływ na kulturę muzyczną naszego grodu: Pani Dyrektor PSM I stopnia w Olkuszu Jolanty Gzel oraz metodyka wychowania muzycznego Pani Anny Libury. Wieczór pokazał, że są w naszym mieście ludzie, którzy fascynują się śpiewem i poezją oraz propagują i przekazują ich najlepsze wartości swemu środowisku.

(tekst Wojciech Taborek)

Olkuś

Olkuś ma budżet

26 marca Olkuska Rada Miejska przyjęła uchwałę budżetową na rok 1999. Wysokość dochodów określono na 46.533.777 zł., natomiast wydatki zamkną się kwotą 57.320.296 zł.

Deficyt kasy miejskiej, w wysokości 10.786.519 zł., zostanie pokryty z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych, pożyczek w WFOSiGW w Katowicach i Krakowie oraz Banku Ochrony Środowiska, spłat rat pożyczek udzielonych w 1998 roku członkom wspólnot mieszkaniowych, a także prywatyzacji mienia gminnego.

Na rolnictwo radni zaplanowali kwotę 27.193 zł., leśnictwo - 1.875 zł., transport - 1.552.186 zł., gospodarkę komunalną - 10.075.554 zł., gospodarkę mieszkaniową oraz niematerialne usługi komunalne - 3.097.732 zł., oświatę i wychowanie - 24.732.290 zł., kulturę i sztukę - 2.846.382 zł., ochronę zdrowia - 550.010 zł., opiekę społeczną - 5.782.218 zł., kulturę fizyczną i sport - 1.217.013 zł., różną działalność - 44.152 zł., administrację państwową i samorządową - 6.876.861 zł., wymiar sprawiedliwości - 5.000 zł., bezpieczeństwo publiczne - 21.100 zł., różne rozliczenia - 484.600 zł., urzędy naczelnych organów władzy, kontroli i sądownictwa - 6.130 zł.

W trakcie piątkowego głosowania radni klubu SLD wstrzymali się od głosu, mimo, że jak się dowiedzieliśmy, w trakcie omawiania budżetu na forum komisji, opiniowali ją pozytywnie.

/km/

ŚLAWKÓW- SESJA RADY MIEJSKIEJ

23.04. Odbędzie się sesja Rady Miejskiej. Tematy:

- Sprawozdanie z realizacji budżetu na rok 1998.
- Podjęcie uchwały w sprawie absolutorium dla Zarządu Miasta.
- Bezpieczeństwo i porządek publiczny.
- Struktury organizacyjne policji w świetle nowej ustawy administracyjnej.
- Program remontów kapitalnych w zakresie bieżącej kadencji rady Miasta.

J.S.

Premier Józef Oleksy w Olkuszu

25 marca, o godz. 15.30, na spotkaniu w Starostwie, w siedzibie SLD, b. premier Józef Oleksy i krakowski poseł tego ugrupowania Kazimierz Chrzanowski rozmawiali z lewicowymi samorządowcami ziemi olkuskiej.

Premier Oleksy w słowie wstępnym całą odpowiedzialność za dramatyczną sytuację w polskim rolnictwie zrzucił na rządzących Polską na początku lat 90 liberałów, którzy rolnictwo „pozostawili samemu sobie”: „W rolnictwie nic nie zrobiono, poza likwidacją PGR-ów, moim zdaniem, bezsensowną, z ogromnie złymi skutkami społecznymi”. Najostrejsze zdanie, jakie padło z ust b. premiera brzmiało: „rolnictwo zostało pozostawione samo sobie, gdyż liberałowie w swej bezmyślności i bezduszości, doszli do wniosku, że polskie rolnictwo jest tak słabe i nie konkurencyjne, że nie ma co go chronić”. Przyznał jednak, że i lewica nie wiele dla rolnictwa zrobiła, poza corocznym podnoszeniem o 5 procent dotacji do produkcji rolnej. Oleksy przyznał się też, że był na trzech rolniczych blokadach, ale tylko dlatego, że „były po drodze”.

Zarówno Oleksy, jak i Chrzanowski nie wykluczyli odpadnięcia od Olkusza gminy Sławków, wykluczyli jednak możliwość przejścia pod Śląsk całego Powiatu Olkusz (nikt nie będzie mieszał przy uchwałach sejmowych). Raczej nie oderwą się od Małopolski inne gminy (Bolesław, Bukowno) chętne na taką samą rozsadę jak Sławków. Co ciekawe, obaj posłowie zwracali uwagę, że powiatów w Polsce jest za dużo (w 50 dochody nie starczą nawet na uposażenia dla administracji powiatowej): „Niektóre powiaty w ogóle nie będą mogły funkcjonować z powodów finansowych” - zauważył J. Oleksy. Jego zdaniem redukcja objęć musiałaby około 100 powiatów.

Po spotkaniu z samorządowcami odbyła się krótka konferencja prasowa (patrz niżej wywiad z J. Oleksym), w trakcie której J. Oleksy opowiedział się za pozostaniem całego Powiatu Olkusz w woj. małopolskim, a nawet jego rozszerzeniem o część gmin z Powiatu Ziemskiego Krakowskiego.

Po 17 z b. premierem, w auli Ekonomika, spotkali się mieszkańcy Olkusza. Wieczorem J. Oleksy wziął udział w Powiatowym Zjeździe SLD.

Miłość do ziemi olkuskiej

Z Józefem Oleksym, b. premierem RP, jednym z liderów SdRP i SLD, rozmawia Olgerd Dzichciarz

Józef Oleksy: Czy to gazeta samorządowa?

Przegląd Olkuski: Nie, prywatna. Kiedyś byliśmy gazetą samorządową, ale już nie jesteśmy...

J.O.: Lokalne gazety mają przyszłość...

P.O.: Co Pana Premiera sprowadziło akurat dzisiaj do Olkusza?

J.O.: Miłość do ziemi olkuskiej.

P.O.: A był Pan kiedyś u nas, by zdążyć się w niej zakochać?

J.O.: Byłem i to parę razy.

P.O.: Wie Pan, kto nas jeszcze dzisiaj odwiedził...? Jeden z pana poprzedników, premier Tadeusz Mazowiecki...

J.O.: Niemożliwe... On zawsze za mną jeździł. Ale rzeczywiście już ze czterech razy tak się zdarzyło. Gdzie ja jestem, tam i on. I raz jeszcze Olszewski był.

P.O.: Jest Pan posłem Ziemi Krakowskiej, Małopolski. Jak by Pan przekonał do niej tych przedstawicieli lewicy, którym marzy się powrót ziemi olkuskiej do Śląska?

J.O.: Ja jestem za tym, żeby Olkusz został w Małopolsce.

P.O.: Ale niektórzy przedstawiciele tutejszej lewicy są za powrotem do Śląska?

J.O.: Ale po co? Wy też chcecie do Śląska? (pytanie zostało skierowane do starosty olkuskiego Janusza Bargieła)

Janusz Bargieł: Nie, my nie wypowiedzieliśmy się na ten temat Panie Premierze. Ja uważam, że trzeba uszanować demokrację.

J.O.: Mnie się wydaje, że Olkusz ma swoją tożsamość i ona jest wyrazistsza na tle Małopolski niż na tle Śląska, zapelnionego miastami i miasteczkami, gdzie na pewno trudno być sobą. To chyba najprostszy argument.



P.O.: Co możemy zyskać w Małopolsce?

J.O.: Olkusz będzie musiał się rozwijać jako powiat. Małopolska jako taka, jako duże województwo, ma zapewnić tylko jedno: środki na wyrównanie dysproporcji rozwojowych. A podejrzewam, że w Małopolsce Olkusz najmniej cierpi na odstawanie od innych części tego województwa.

P.O.: Powiat Olkusz jest chyba ważnym dla SdRP w Małopolsce.

Zyskaliście silny powiat, z silną lewicą...?

J.O.: Rzeczywiście Małopolska nie jest jeszcze najsilniejsza lewicowo.

P.O.: Dziękuję za rozmowę

Foto: Adaś Sowula



Czy będzie III wojna światowa?

W miniony czwartek Olkusz odwiedzili nie lada goście. Ostatnim premierem, który gościł w naszym mieście „z roboczą wizytą” był Piotr Jaroszewicz. A tu proszę, aż dwóch premierów i to jednego dnia.

Tadeusz Mazowiecki przyjechał do Olszowa na zaproszenie Stowarzyszenia Młodych Demokratów. Najpierw spotkał się z młodzieżą w siedzibie olszowskiej Unii Wolności, gdzie przedstawiono mu program działania stowarzyszenia, interesował się naszym przemysłem i stopniem bezrobocia. O godzinie trzynastej b. premier spotkał się z uczniami II Liceum Ogólnokształcącego w Olszowie. W swoim wykładzie przedstawiał argumenty przemawiające za przystąpieniem Polski do Unii Europejskiej. Mówił o tym, że Polska nie może pozostawać na uboczu rozwoju europejskiego. - To właśnie wasze pokolenie będzie w pełni uczestniczyć w Unii. Musicie do tego podchodzić bez megalomanii, ale także bez kompleksów - mówił Mazowiecki. Młodzieży szczególnie polecał naukę języków obcych. Licealiści zadawali też byłemu Premierowi pytania. Jedno z nich dotyczyło ewentualności przerodzenia się wojny w Serbii w III wojnę światową. Tadeusz Mazowiecki raczej wykluczył taką możliwość. Przyznał jednak, że sytuacja jest poważna, a sama wojna i interwencja NATO, chcąc nie chcąc osłabia pozycję ONZ-u.

Istniała groźba ludobójstwa

Z Tadeuszem Mazowieckim, premierem RP w latach 1989-91, założycielem i długoletnim szefem Unii Wolności (wcześniej Demokratycznej) rozmawia Olgerd Dziechciarz

P.O.: Był Pan przez pewien czas w rozpadającej się Jugosławii przedstawicielem Komisji Praw Człowieka z ramienia ONZ. Jak Pan ocenia to, co się teraz tam dzieje?

Tadeusz Mazowiecki: To jest smutny rezultat wielu lat, które minęły od 1992 roku. Ja właśnie w 1992 roku, wtedy kiedy tę funkcję pełniłem, byłem w Kosowie i już wtedy widziałem bardzo ciężką sytuację ludności albańskiej. Nawet rozmawiałem z ludźmi torturowanymi w więzieniach. To jest rezultat tego, że przez długie lata właściwie bez przerwy czyniono ustępstwa wobec polityki prezydenta Miloszewicza. Teraz to jest dramatyczna decyzja, w dramatycznej sytuacji.

P.O.: Można było jej uniknąć?

T.M.: Widocznie nie. Trudno mi to ocenić z zewnątrz. Nie wiem jaki był przebieg rozmów pokojowych w Rambouille. Wygląda na to, że zostały złamane pewne ustalenia, a przede wszystkim groziło, że dojdzie w Kosowie do katastrofy humanitarnej. Jeżeli jest już ponad 400 tys uciekinierów na drogach, i dzieje się tak, jak się dzieje, to sytuacja rzeczywistości była na tyle dramatyczna, że trzeba było działać. Choć niewątpliwie jest to naruszenie suwerenności państwa, ale to jest ten wielki dylemat, niedostatecznie uregulowany prawem międzynarodowym, czy można naruszyć czyjąś suwerenność, w sytuacji kiedy istnieje groźba ludobójstwa.

Problem polega na tym, co dalej?!

P.O.: Nie obawia się Pan, że może się powtórzyć historia z Iraku, gdzie po bombardowaniach pozycja Hussajna tylko się wzmocniła?

T.M.: Ma pan wiele racji. Jest pewne zjednoczenie w Serbii w tym momencie. Jak ja dzisiaj czytam wypowiedź Vuka Draskovića, wicepremiera, z którym rozmawiałem w 1992 roku,

kiedy jeszcze był w opozycji, przecież Miloszewicz go więził, a dzisiaj on mówi tak samo jak Miloszewicz, można to zrozumieć, bo on jest Serbem i na jego kraj są naloty. To jest dramatyczna sytuacja dla nich. Można się zastanawiać tylko, czy oni, ci opozycjoniści, są na tyle nacjonalistyczni, że nie widzą tej krzywdy, którą robiono w Kosowie? Ja się z panem zgadzam, że istnieje niebezpieczeństwo, iż naloty wzmocnią pozycję Miloszewicza.

P.O.: Co sprowadza Pana Premiera do Olszowa?

T. M.: Spotkanie z młodym pokoleniem.

P.O.: Czy to także efekt zainteresowania się Unii Wolności małymi miastami i miasteczkami?

W końcu Wasz elektorat mieszka głównie w dużych ośrodkach.

T.M.: Myślę, że zawsze się interesowała, może nie dostatecznie, ale się interesowała.

P.O.: Był już pan kiedyś w okolicy Jury?

T.M.: Nie. W Olszowie jestem pierwszy raz.

P.O.: Zdażył Pan już coś zobaczyć w Olszowie?

T.M.: Przejeżdżałem koło baszty. Bardzo mnie zainteresowała. Jak jest stara?

P.O.: Ma około 15 lat...

T.M.: Tak...?!

P.O.: Wie Pan premier, kto jeszcze odwiedził dziś Olszów? Premier Józef Oleksy.



T.M.: Naprawdę?! Jakoś tak często się z nim mijam...

P.O.: Czego Pan się spodziewa po dzisiejszym spotkaniu?

T.M.: Ciekawej rozmowy, dlatego, że spotkania z młodzieżą są zawsze ciekawe. Młodzież jest chłonna i otwarta.

P.O.: Jest Pan gotów na ostre pytania czy tylko na hołubienie Pańskiej osoby?

T.M. Na ostre, dlaczego nie. Będziemy przecież mówić o problemie przyszłościowym, czyli integracji z Unią Europejską, a są przecież na ten temat różne poglądy. I są różne mity, więc myślę, że sobie o tym porozmawiamy.

P.O.: Dziękuję za rozmowę.

Foto: Adaś Sowula



Olkusz

Tuhaj-bej recytuje Norwida

3100

27 marca w olkuskim MOK-u odbyło się niezwykle przedstawienie. Niezwykle, bo jego goście był sam daniel Olbrychski - jeden z najlepszych polskich aktorów, pamiętny Azja z „Pana Wołodyjowskiego”, i Kmicic z „Potopu”.

Jako jedyny wystąpił w ekranizacji całej Trylogii sienkiewiczowskiej. W „Ogniem i mieczem” zagrał samego chłama Tuhaj-beja. Olbrychski jest niezwykle barwną postacią polskiej sceny, tak jak postaci, które odtwarza. Posiada charyzmę, stwarza specyficzny klimat, który udziela się innym.

Tak też było tego wieczoru. Na widowni zasiedli olkusczy „oficjele” - przedstawiciele Starostwa, młodzież, jak również starsi wiekiem. Wszyscy przeżyli wzruszające chwile słuchając na wstępie pięknego wykonania „Inwokacji” z „Pana Tadeusza”. Pan Daniel Olbrychski w przerwach między recytacjami opowiadał widzom o pracy na planie „Pana Tadeusza”, gdzie odtwarzał postać klucznika Gerwazego. Okazało się, że aktorzy mieli kłopoty z zagranieniem swoich kwestii, gdyż jak wiemy tekst pisany jest trzynastozgłoskowcem. Bardzo często brakowało im kilku sylab. Bo jak zagrać tekst „...rzekł Klucznik” czy „...idąc wołał”. Wybrnęli jednak z tych kłopotów dzięki swojej pomysłowości. Owe „trudne fragmenty” były wyklepkiwane przez Olbrychskiego na policzku partnera w danej scenie lub wytupywane przez Lindę w roli księdza Robaka. Zresztą wszystko to zobaczymy na filmie.

Później znów były wspaniałe recytacje fragmentów „Pana Tadeusza” i barwne opowieści o pracy nad filmem „Ogniem i mieczem”. Szczególnie wzruszającym dla wszystkich momentem była genialna recytacja „Piosnki” Norwida, którą deklamował Olbrychski samemu Ojcu Świętemu Janowi Pawłowi II podczas wizyty w Watykanie w roku 1980.

Pan Daniel również śpiewał. Przy okazji wspomnień o swych sławnych przyjaciółkach: Wisławie Szymborskiej, Agnieszce Osieckiej, Włodzimierzu Wysockim i Bułacie Okudźawie wykonał a'capella słynną „Balladę o piechocie”, oczywiście po rosyjsku, dostając wielkie brawa. Potem jeszcze wiersz Heinricha Heinego wykonany po niemiecku.

Olbrychski odpowiadał także na (nieliczne co prawda) pytania publiczności. Jedno z nich, zadane przez przedstawicieli naszej redakcji pytanie brzmiało: „Czy zna Pan wynik meczu Polska - Anglia?” (przegraliśmy 3:1). bardzo się zmartwił.

Podczas ponad godzinnego wieczoru z poezją spędzonego w towarzystwie Daniela Olbrychskiego było wzruszająco, lirycznie i dowcipnie. Na zakończenie wykonał słynne „Czy pamiętasz jak ze mną tańczyłaś walca...”, które kiedyś śpiewała Ewa Demarczyk.

Kiedy brzmiały oklaski i wszyscy myśleli, że to już koniec, nagle popłynęły takt „Poloneza” Ogińskiego, grane na fortepianie przez naszego znakomitego gościa. Zaskoczył tym widownię i znów były oklaski. Już po występie, za kulisami, Daniel Olbrychski podpisywał swoją drugą książkę pt.: „Parę lat z głowy”. Zawiera ona zgrabnie napisane wspomnienia aktora z ostatnich 5 lat pracy (poprzednie 30 opisał w książce „Anioły w mojej głowie”) oraz z życia prywatnego. Potem jeszcze zdjęcie grupowe z pracownikami MOK-u i pożegnanie. Ów sobotni wieczór ci co tam byli zapamiętaj na długo.

Joanna Grabowska

PRZEBIŚNIEGOM NA SPOTKANIE

Rajd, który odbył się 27 marca w sobotę, a zorganizował go PTTK o/ Zawiercie, należy uznać za niezwykle udany. Wzięło w nim udział ok. 250 uczestników, a w tym 42 uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 10 w Olkuszu pod opieką nauczycieli historii i geografii. Mimo iż od nowego roku jesteśmy już w województwie małopolskim, to nasi znajomi z Zawiercia nie zapomnieli o nas i zaprosili do udziału w rajdzie.

Wszyscy zapaleni turyści z niecierpliwością czekali na koniec zimy i nadejście najpiękniejszej dla nich pory roku - wiosny. I nareszcie nadeszła - piękna i słoneczna. Uczniowie z Olkusza w rajdzie „Przebiśnigom na spotkanie” biorą udział już po raz trzeci. Tym razem trasa rajdu wynosiła 17 km i prowadziła z Podzamcza k. Ogrodzienca do Niegowonic. W porannym słońcu Zamek Ogrodzieniec prezentował się niezwykle okazale. Idąc szlakiem zielonym, minęliśmy Lachowiznę i Śrubarnię. Na północnych stokach Wzgórz Żony można było zaobserwować duże płaty nie wytopionego jeszcze śniegu, a na stokach południowych - bardziej nagrzwanych niezliczoną ilość kwitnących przepięknie przyłasczek. Ale największa niespodzianka czekała na rajdowców w Rezerwacie Góra Chełm. Takiej ilości przebiśnigów nikt z nas nie widział. Jak okiem sięgnąć wśród pięknych wapiennych skał i bukowego lasu ciągnęły się kobierce kwiatów - były ich tysiące. Prawdziwa uczta dla oczu. Na uczniach klas czwartych, którzy dopiero zaczynają chodzić po Jurze, ten widok wywarł niesamowite wrażenie. Również inni, m. in. przewodnicy, strażnicy przyrody zgodnie stwierdzili, że trafiliśmy na okres, kiedy kwitnie najwięcej przebiśnigów. Na pamiątkę uczestnictwa w rajdzie zrobiono liczne zdjęcia.

Innym rajd będzie się kojarzył z jaszczurką. Obudzona z zimowego snu, jeszcze nieco ospała, wygrzewała się na wiosennym słońcu. Jeden z odważniejszych chłopców - Kamil z łatwością wziął ją na ręce. Inni mieli możliwość obejrzeć ją z bliska, a nawet dotknąć. Po kilku minutach noszenia na rękach, to pożyteczne i sympatyczne zwierzątko z prawdziwym żalem zostało wypuszczone na polanę.

Przewodnicy z PTTK z Zawiercia, prowadząc naszą grupę z Olkusza, opowiadali o obiektach spotykanych na trasie rajdu. stworzyli wspaniałą turystyczną atmosferę. Po pokonaniu 17 km, przy pięknej, słonecznej pogodzie i temperaturze przekraczającej 20 stopni Celsjusza, mimo iż zmęczeni, wszyscy z uśmiechami na twarzach dotarli na metę rajdu w Niegowonicach.

Zachęcamy uczniów innych szkół do takiej formy spędzania wolnego czasu. Pozwala ona nie tylko poprawić kondycję fizyczną, zapomnieć o wszystkich problemach związanych ze szkołą, ale przede wszystkim daje możliwość bezpośredniego obcowania z przyrodą, poznania krajobrazu i walorów przyrodniczych naszego regionu. Do zobaczenia na szlaku!

Urszula Słaby
Opiekun SKKT - PTTK



WIELKODUSZNOŚĆ CZY DESPERACJA? 700

W jednej z pobliskich miejscowości do sołtysa zgłosił się lekarz medycyny informując, że będzie prowadził szczepienia przeciwko wściekliźnie (rozumie się, na razie psów i kotów) i przedstawił stosowne dokumenty. Zaoferował również udział w zyskach, co wzbudziło podejrzenia przedstawicielki administracji państwowej. Wykazawszy refleks i dużą przenikliwość zaczęła dociekać, czy postępowanie lekarza jest zgodne z prawem. Z uwagi na rosnące wątpliwości sprawa trafiła do prokuratury. Niestety, na tyle wcześnie, że żaden czworonóg nie został zaszczepiony. Ale może to dla nich lepiej. Sytuacja w lecznictwie polskim poprawiła się wyraźnie. Naturalnie w zakresie leczenia zwierząt, które od kilku lat mogą liczyć na coraz lepszą, fachową opiekę weterynaryjną. Daleko nam co prawda do Amerykanów, którzy corocznie wydają miliard dolarów na lekarstwa dla swoich zwierząt domowych, ostatnio nazywanych w USA bardziej elegancko „zwierzęcymi towarzyszami”, ale i tak jestem zdania, że moje psy mają łatwiejszy dostęp do opieki medycznej niż ja. Człowiek nie dość, że cały dzień sterczy w poczekalni, nikt do niego czule nie przemawia (nie bój się, malutka, no, otwórz mordkę) i nawet odreagować potem nie może. Spróbujcie tylko ugryźć lekarza w tyłek! Można tylko pomarzyć...

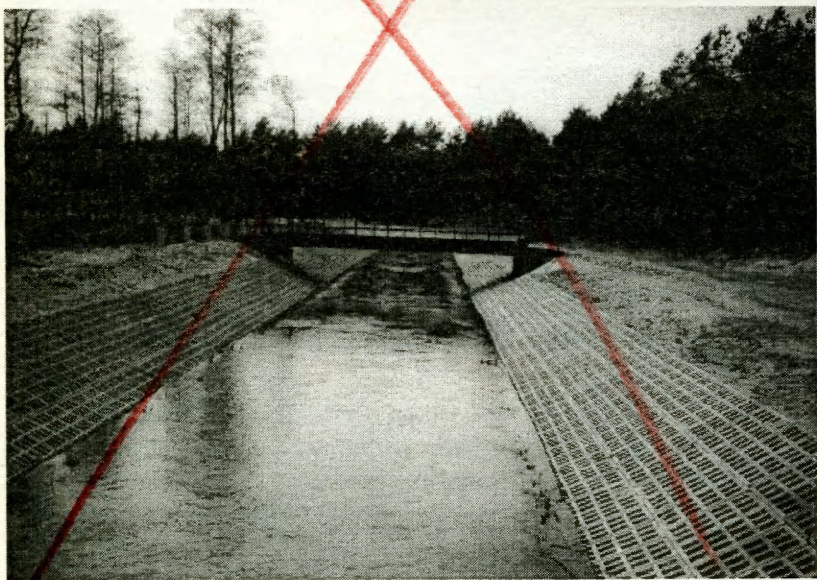
J.S.

Regulacja w toku

Zeszłoroczne powodzie dały się we znaki także mieszkańcom naszych okolic. Bardzo ucierpieli w tym czasie mieszkańcy Golczowic. Domy położone są tu w bezpośrednim sąsiedztwie Przemszy, tuż nad jej brzegami. W ubiegłym roku podtopionych zostało tu wiele domów i gospodarstw.

By sytuacja ta nie powtórzyła się w przyszłości, Przemsza została uregulowana. W najbliższej okolicy Golczowic brzegi rzeki zostały umocnione betonowymi płytami. Przy tej okazji powstało także kilka solidnych mostów, umożliwiających mieszkańcom dotarcie do własnych gospodarstw, leżących na przeciwnym brzegu.

/km/



Za tekst, który ukazał się w „Przeglądzie Olkuskim” (nr 10) z naszego spotkania ze Stowarzyszeniem Młodzi Demokraci. Wszystkich, którzy poczuli się urażeni, a szczególnie mieszkańców Gminy Sławków - przepraszamy.

Powyższy tekst nie był przez nas autoryzowany i posiada szereg nieścisłości.

Marek Trzcionkowski
Andrzej Blehm

BOLESŁAW

„Bolesławskie Prezentacje” - nowa gazeta samorządowa

Prasa jest potęgą. Prasa „czwartą władzą”. Te i inne tego typu slogany zna każdy z nas. Z mediów korzysta władza - wiadomo, należy dotrzeć do wyborców, nie tylko raz na cztery lata.

Być może i te argumenty przeważały, iż Gminny Ośrodek Kultury w Bolesławiu im. Marii Płonowskiej wydał właśnie 0 (zerowy) numer „pisma promującego gminę Bolesław” pod nazwą: „Bolesławskie Prezentacje”.

W nim to Wójt Gminy - inż. Włodzimierz Smółka w artykule „Do Europ” informuje, iż „na łamach („BP” - dopisek mój, LSP) znajdziecie Państwo informacje dotyczące pracy Rady i Urzędu Gminy. Przeczytacie o tematach poruszanych na kolejnych Sejsjach (Rady - dopisek mój, LSP; a dlaczego nie Zarządu Panie Wójcie ? Wszak to jego Pan reprezentuje - Red.). Dowiedziecie się o długoterminowych działaniach Gminy, związanych z oświatą, ochroną środowiska, zwiększania ilości miejsc pracy (a co ze sprawami bieżącymi

Panie Wójcie?- dop. red.). Redaktor Naczelny Beata Bazan - Bagrowska. pisze we „wstępniaku”: „Chcemy aby każdy z mieszkańców naszego regionu miał świadomość tego, co się wokół niego dzieje, jakie są jego tradycje, co przyniesie przyszłość”. I dalej: „Pragniemy by nasze pismo było żywym obrazem Bolesławia i okolicy”. Ponadto w tymże numerze można poczytać o „Marcowej (poetce z Międzygórza - dopisek LSP) w marcu...”, o Pani Janinie Kubańskiej z Podlipia, że „Poezje kocha od dziecka”, Panu Józefie Liszce z Krzykawy „Legendzie o Korzeniach” (tytuł pisma społeczno - kulturalnego, którego P. Liszka jest Kierownikiem Zespołu Redakcyjnego), wystawie Pani Wiesławy Kowal w „Magii ciszy” (my już o tym wydarzeniu pisaliśmy w P. O. Nr 9/196 - przypisek, Red.), a także, że „To był bal!” i, że „I znów po karnawał w Podlipiu” oraz o „Sensacji w Hutkach”

(także o tym pisaliśmy w P. O.), „Zabawie w Ujkowie” i „Laskach dla sportowców”. Wydrukowano też „Kto jest kim”, Uchwały Rady Gminy, list „Z Redakcyjnej Poczty” i oczywiście żelazne temat każdego z pism „Ogłoszenia”.

Każdej gazecie samorządowej towarzyszą zawsze obawy, że stanie się ona pismem bezkrytycznie chwalącym lokalny samorząd. Miejmy nadzieję, że nie stanie się tak w przypadku „Bolesławskich Prezentacji”. Na razie „zerowy” numer jest bardzo urzędowy, ale pozycjemy - zobaczymy.

Gazeta samorządowa to jedna z form promocji gminy. Tu chcemy jednak przypomnieć, że gdy nasza Redakcja zwróciła się do Wójta o wywiad mający także promować gminę nie otrzymaliśmy go do dziś.

Teraz za 1 zł. każdy można dowiedzieć się co dzieje się za płotem, jakie uchwały w imieniu nas podjęła Rada Gminy, a nawet argumenty mieszkańców za przynależnością do Regionu Śląskiego... (swoją drogą, ciekawe czy znalazło by się miejsce na odmienny pogląd?).

LSP, Red.



1700 MUZYKA

SCORPIONS „EYE II EYE” (EAST - WEST)



Stare metalowe przyki powracają. Niedawno, dość nieoczekiwanie, ukazała się nowa płyta Scorpions. Gdzieś od czasu „Crazy World” Niemcy dostarczają nam krążki, które z ich starym stylem niewiele mają wspólnego. Taka jest również „Eye II Eye”. 14 miłych dla ucha piosenek, którym o wiele bliżej do Roxette niż do hard rocka. Na plus trzeba im zapisać to, że naprawdę wiedzą jak robi się przeboje. Ja jednak jakoś nie miałem ochoty po skończeniu krążka włączyć go jeszcze raz.

EMPEROR „IX EQUILIBRIUM”



Emperor w niektórych kręgach to już niemal kultowa kapela. Właśnie pokazała się ich trzecia płyta. I jak to w ich przypadku, poodwracane krzyże,

siara na maxa. Nie mogę o sobie powiedzieć, abym był jakimś wielkim fanem Black Metalu. Za dużo tu dla mnie chaosu, a za mało prostego czadu. Niemniej każdy satanista po wysłuchaniu „IX Equilibrium” będzie w siódmym niebie (sorry - piekle). Ja chcę posłuchać sobie nowego Cradle of Filth.

OXYMORON „WESTWORLD” (KNOCK OUT)

Nowy Oxymoron spadł na mnie jak prawdziwy grom z jasnego nieba. Ma człowiek doła jak nie wiem co, a tu trafia mu się takie cacko. Od razu na duszy o wiele lepiej. Oxymoron to obecnie chyba najlepsza orkiestra punkowa na świecie. Westworld to niestety tylko 6 nowych numerów. Ale jakich! Chłopaki lutują, że aż miło, a już tytuły piosenek typu „Life’s a bitch” wskazują na to, że raczej o kwiatkach na łące to oni nie śpiewają. ktoś kiedyś taką muzykę określił jako „trzy akordy i darcie mordy”. W pełni się z tym zgadzam, ale Oxymoron pokazuje nam, że tak też trzeba potrafić grać. Jeśli ktoś się zdecydował to radzę się pospieszyć, gdyż 2000 pierwszych kopii jest wydawanych w formie przepięknego digi - packu. Dla mnie bomba.

FILM 3700

„Aleja snajperów” reż. M. Winterbottom

Film, który zaskakuje nas swoją ekspresywnością, daleki od sztucznego dramatyzowania, jest prawie dokumentalistycznym zapisem wydarzeń opętanej wojną Sarajewa. Wynika to po części z fabularnych założeń, ponieważ opowiada o przeżyciach grupy wojennych dziennikarzy, narzuca pewną stylistykę. Zdjęcia charakteryzują się brakiem zbędnej gładkości, w dużej mierze realizowane bez statywu, wywołują w widzu wrażenie ich oryginalności. Można upatrywać w tym wady dzieła, przez ten zabieg akcji brakuje spójności, nie jest ona ciągiem powiązanych zdarzeń, a jedynie zbiorem luźno związanych epizodów. Sądzę jednak, że to jedyne właściwe podejście do tematu. Myślę, że nie można wykorzystywać tragedii,

ogromnego okrucieństwa tej wojny dla celów komercyjnych. Opisywanie uczuć, na gorąco, kiedy wciąż tamtejsze zdarzenia zbierają żniwo byłoby co najmniej nie na miejscu. Winterbottom nie upiększa obrazu fikcją, nie buduje filmu na tle prawdziwych wydarzeń, lecz stara się pokazać dramatyzm miasta trawionego walką w bezpośredni sposób. Pozwala sobie jedynie na wzmoczenie dramaturgii odpowiednią ścieżką dźwiękową. Utwory, które słyszymy w tle bądź doskonale współtworzą widowisko, lub stanowią specyficzny kontrapunkt, dziwnie kontrastując z obrazem, podkreślają okrucieństwo, a czasem ironiczność oglądanych scen. Wbrew temu co można by sądzić, film nie zaskakuje nas ogromem krwi, powszechnością okrucieństwa. Z ekranu nie emanuje przemoc, lecz mimo to obraz wywołuje wystarczająco mocne wrażenie. To spora sztuka, która Winterbottomowi udaje się w stu procentach, to kolejny, a i nie ostatni głos za obejrzeniem tego, nie boję się rzec, wyjątkowego dzieła.

„Mutant”

Jak łatwo się domyślić film stanowi propozycję spod znaku grozy science - fiction. W niedalekiej przyszłości jedną z amerykańskich metropolii nęka plaga karaluchów. Właściwie nic nowego, owady były, są i będą nam niezwykle licznie towarzyszyć do końca naszej cywilizacji, a i możliwe, że przetrwają dłużej od nas, lecz sedno problemu filmu to groźna choroba zakaźna przez insekty przenoszona. Wywołuje bowiem nieuchronną i szybką, a co gorsza niezwykle bolesną śmierć. Co więcej, zaraz owa dotyka przede wszystkim

dzieci, tym straszniejsza zresztą się wydaje. Cudem szczęścia, zbawieniem z niebios zatem wydaje się Judasz - owad, efekt genetycznych krzyżówek młodej pani biolog, owad, który nieubłagane i zabójczo skutecznie tępi karaluch, wraz z wszelkimi przenoszonymi przez nie choroby. Młody genetyk, a w tej roli Mira Sorvino, święci triumf, za sprawą Judasza zażegnaje niebezpieczeństwo epidemii i w tak dobrym, zwycięskim nastroju opuszczamy ją, tylko po to aby w następnej odsłonie spotkać się z nią ponownie, mija trzy lata i pojawia się nowe zagrożenie. Sztucznie wyhodowana rasa tępiciele owadów, która natychmiast po wykonaniu swojego zadania miała wymrzeć, pojawia się w podziemiach metra. Tym razem mocno zewoluowana, rozwinięta i zabójczo groźna. Cóż... horror przyzwyczaił nas do tego, że nie lubi błyszczeć zbytnim sensem, tak też jest w przypadku „Mutanta”. Fabuła jest lekko mówiąc głupawa, ale też każdy kto decyduje się obejrzeć tego typu widowisko, nie spodziewa się moralnych wyborów, to czego przede wszystkim oczekujemy to strach, irracjonalnie i perwersyjnie lubimy się czasem za swoje własne, ciężko zarobione pieniądze najeść strachu przez czas trwania filmu. Gorzej, jeżeli tak zupełnie nieposkładany, bezsensowny film nie jest ani trochę straszny, pozostaje wtedy zwykłym gniotem, nie pozostaje nic na jego obronę. I tak prezentuje się niestety „Mutant”, poniżej krytyki, więcej niż męczące widowisko.

Lukasz Seweryn

Oba omawiane filmy znaleźć można w wypożyczalni przy ul. K.K. Wielkiego 27

Olkusz, Sławków

Wiceminister w Powiecie

W piątek, 26 marca, gościł na ziemi olkuskiej wiceminister spraw wewnętrznych i administracji Jerzy Stępień, który obok prof. prof. M. Kuleszy i J. Regulskiego, jest jednym z architektów reformy powiatowej.

W trakcie swjej wizyty w naszym powiecie prof. Stępień spotkał się z mieszkańcami Sławkowa, których zapewnił, że brana jest pod uwagę zmiana przynależności wojewódzkiej Sławkowa, o co mieszkańcy tego miasta walczą z uporem już od wielu miesięcy. Sławków, wg prof. Stępnia, mógłby wejść do Powiatu Grodzkiego Dąbrowa Górnicza, jako osobna gmina, nie miałby jednak wpływu na zarządzanie tamtym powiatem. Mieszkańcy Sławkowa wydają się takim obrotem sprawy usatysfakcjonowani. Prof. Stępień przyznał jednak, że by tego dokonać wymagana jest zmiana ustawy, a z tym mogą być kłopoty.

Tego samego minister Stępień gościł też w Starostwie Powiatowym w Olkuszu, gdzie spotkał się ze starostą Januszem Bargielem. Rozmawiano m. in. o Sławkowie i ewentualnym przyłączeniu do olkuskiego powiatu niektórych gmin na wschodzie.



Kronika policyjna

Fałszywa bomba

23 marca o godz. 11:35 anonimowy rozmówca powiadomił telefonicznie dyrektora ZSMS na ul. Górniczej o podłożeniu ładunku wybuchowego. Po przeprowadzeniu rutynowych czynności przez policję ładunku nie znaleziono. Następny kawałarz!

Włamy

22 marca w Sławkowie ujawniono włamanie do domu jednorodzinnego, z którego skradziono spawarkę elektryczną, silnik elektryczny, 200 metrów kabla elektrycznego oraz 40 sztuk rękawic roboczych. Straty oszacowano na 3 000 złotych.

25 marca w Jaroszewcu ujawniono włamanie do budynku torowiska PKP skąd skradziono radiostację kolejową, szlifierkę i inne przedmioty. Straty oszacowano na 2 000 złotych.

25 marca w Laskach przy ul. Sławkowskiej ujawniono włamanie do baru. Skradziono bilon z dwóch automatów do gier zręcznościowych. Straty oszacowano na 1 000 złotych.

25 marca w Olkuszu przy ul. Hutniczej ujawniono włamanie do domu prywatnego. Sprawcy skradli kamerę Funai. Straty oszacowano na 1 300 złotych.

W nocy z 25/26 marca w Wolbromiu na placu targowym miało miejsce włamanie do baru. Sprawcy skradli papierosy oraz bilon z automatu do gier zręcznościowych. Straty oszacowano na 1 200 złotych.

Rąbnęli górala

22 marca o godz. 23:00 w bloku nr 48 przy ul. Sosnowej z klatki schodowej skradziono rower górski. W wyniku podjętych działań policja zatrzymała sprawcę kradzieży i odzyskała rower.

Nieudana kradzież

26 marca w Bolesławiu mieszkaniec Olkusza ukraść samochód marki Renault. W trakcie ucieczki samochodem sprawca uderzył w przydrożne drzewo na ul. Głównej w Bolesławiu, po czym porzucił pojazd i zbiegł z miejsca zdarzenia. Policjanci z KP Bukowno po podjętym pościgu zatrzymali sprawcę.

Złapani z maryhą i wodą

26 marca funkcjonariusze wydziału kryminalnego KPP Olkusz zatrzymali dwóch mieszkańców Olkusza,

przy których znaleziono narkotyki w postaci suszu marihuany oraz 24 butelki alkoholu bez znaku skarbowego akcyzy.

Złakomili się na gruchota

28 marca w Sławkowie przy ul. Zamkowej dokonano kradzieży Fiat 126p o numerach rejestracyjnych KXA 2726. Wartość straty oszacowano na 1 200 złotych.

Wzięli ziła

28 marca w Bolesławiu z bazy firmy „Spec - wiert” skradziono samochód marki Ził przystosowany do robót wiertniczych. W wyniku działań policjanci z KP Bukowno zatrzymali samochód, który został skradziony przez mieszkańców Bukowna i Bolesławia.

Kronika drogowa

23 marca - 29 marca

W tym okresie na terenie działania KPP Olkusz odnotowano 3 wypadki oraz 10 kolizji drogowych. Jeden sprawca kolizji był pod wpływem alkoholu.

Jak kostki domina

23 marca o godz. 18:40 w Olkuszu przy ul. Rabsztyńskiej nietrzeźwy kierowca samochodu marki Polonez Atu uderzył w tył naczepy ciągniętej przez ciężarowego Mercedesa oraz w tył samochodu Zastawa, który w wyniku tego uderzył w samochód marki Kia. Sprawca kolizji zbiegł z miejsca zdarzenia lecz został zatrzymany w pościgu przez patrol wydziału ruchu drogowego na ul. 20-tu Straconych w Olkuszu. Sprawca miał ponad 2 promile alkoholu we krwi.

Potrącony pieszy

23 marca w Ujkowie Nowym samochód marki Audi potrącił pieszego, który ze słuczoną głową i złamanymi żebrami został odwieziony do szpitala w Olkuszu. Sprawca zbiegł z miejsca zdarzenia ale został zatrzymany przez policję na terenie Olkusza.

Śmiertelny wypadek

24 marca w miejscowości Krzykawka w godzinach wieczornych kierujący samochodem marki Wartburg potrącił pieszego, który w wyniku doznanych obrażeń zmarł po przewiezieniu do szpitala. Sprawca oddalił się z miejsca zdarzenia, następnie w wyniku działań operacyjnych policji został ustalony i zatrzymany. Obecnie czynności wyjaśniające są w toku.

Ściął zakręt

25 marca w Bukownie kierowca nie zmieścił się w zakręcie i wypadł z jezdni. Samochód w efekcie tego „przekoziółkował” parę razy. Na szczęście kierowca odniósł tylko niegroźne obrażenia.

Wpadł pod pociąg

26 marca o godz. 6:00 w Bukownie na ul. Borowskiej kierujący samochodem marki Star nie zachował należytej ostrożności w trakcie przejazdu przez niestrzeżony przejazd kolejowy i wjechał pod nadjeżdżający pociąg relacji Bukowno - Jaworzno. Kierowca może mówić o wielkim szczęściu ponieważ jego samochód był ciągnięty przez pociąg około 30 metrów, a on wyszedł z wypadku tylko z niegroźnymi obrażeniami ciała i został odwieziony do szpitala miejskiego w Olkuszu.

Przesilenie wiosenne

26 marca na trasie E-40 w Bolesławiu - Laskach kierowca samochodu marki Star uderzył w tył samochodu tej samej marki. Sprawca zdarzenia tłumaczył się później, że zasnął w czasie jazdy.

Nieuważny rowerzysta

26 marca w miejscowości Chelm nietelni rowerzysta zjechał na przeciwny pas jezdni i uderzył w nadjeżdżający z naprzeciwka samochód marki Opel. Rowerzysta został odwieziony do szpitala.

Zderzenie

28 marca w Zedermanie miał miejsce wypadek, w którym samochód marki Daewoo Tico zderzył się z motorem marki Jawa. Kierujący motorem ze złamaniami został przewieziony do szpitala w Olkuszu.

Kronika strażacka.

24 marca - 30 marca

W wyżej wymienionym okresie zanotowano aż 85 interwencji przy pożarach traw i poszycia w lasach i na nieużytkach.

Pożar w Sławkowie

25 marca w Sławkowie przy ul. Browarnej miał miejsce pożar zabudowań gospodarczych. Przyczyny oraz wartość strat są w trakcie ustalania.

Ale plama

25 marca o godz. 23:30 w Bukownie przy ul. Sławkowskiej jeden zastęp straży pożarnej usuwał plamę oleju z jezdni, która była pozostałością po wypadku.

26 marca o godz. 8:40 w Laskach przy trasie E-40 jeden zastęp straży pożarnej usuwał plamę oleju z jezdni. Powstała ona w wyniku najechania przez samochód Star na przyczepę stojącego na poboczu samochodu ciężarowego.

Pożar w Dłużcu

27 marca o godz. 13:50 w miejscowości Dłużec miał miejsce pożar budynku niezamieszkałego. W akcji uczestniczyły trzy zastępy straży pożarnej. Spaliła się więźba dachowa i powała. Straty oszacowano na 6 000 złotych. Przyczyną pożaru było wypalanie pozostałości roślinnych przez nieustalone osoby.

Pożar na Bylicy

27 marca o godz. 21:20 w Olkuszu przy ul. Bylicy 4 miał miejsce pożar zabezpieczenia głównego przyłącza elektrycznego znajdującego się na klatce schodowej w bloku mieszkalnym. Przyczyną pożaru było zwarcie linii elektrycznej prowadzącej prąd do budynku. Straty oszacowano na 700 złotych. W akcji uczestniczyły dwa zastępy strażaków.

Przezorny zawsze - „zabezpieczony”

Funkcjonariusze Komendy Powiatowej Policji w Olkuszu, życząc wszystkim mieszkańcom powiatu olkuskiego wesołych Świąt Wielkanocnych, przypominają o konieczności właściwego zabezpieczenia swoich mieszkań na czas świątecznych wyjazdów poza miejsce zamieszkania. O takim wyjeździe informujemy swoich bliskich znajomych, sąsiadów, prosząc o zwrócenie uwagi na nasze dobra. Nie pozostawiajmy kluczy osobom obcym, mało znanym, pod wycieraczką bądź w innym umownym miejscu. Przed wyjściem z domu dokonajmy sprawdzenia czy wyłączony jest gaz, lokówka, żelazko, kuchenka elektryczna i inne źródła ciepła. Ponadto czy zamknięte są wszystkie okna, drzwi oraz wejścia balkonowe.

Pamiętajmy również o zachowaniu należytych środków ostrożności w czasie jazdy samochodem. Na drogach publicznych spodziewany jest bowiem wzmożony ruch świąteczny.

Zespół Prewencji Kryminalnej
KPP Olkusz

DZIEWANNA WIELKOKWIATOWA - VERBASCUM THAPSIFORMAE SCHRAD.

Rodzina: trędnikowate (Scrophulariaceae).

Gatunki lecznicze: dziewanna wielkokwiatowa, dziewanna kutnerowana, dziewanna drobnolistna.

WYSTĘPOWANIE: dziewanna występuje na terenie całej Europy.

SUROWIEC: kwiat dziewanny.

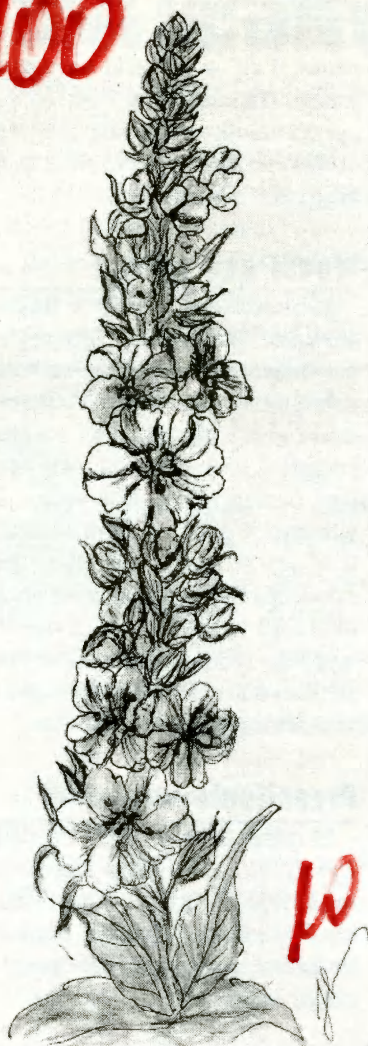
DZIAŁANIE: ze względu na zawartość śluzów, saponin i cukrów kwiat dziewanny działa wykrztuśnie, od-flegmiająco i osłaniająco na górne drogi oddechowe, przeciwkaszlowo oraz przeciwpalnie na błony śluzowe jamy ustnej, gardła i przełyku. Zawarte w surowcu karotenoidy i flawonoidy zwiększają odporność ścian naczyń włosowatych i regulują ich przepuszczalność. Stwierdzono również skuteczność dziewanny przy zwalczaniu wirusów grypy typu A2 i B.

ZASTOSOWANIE: napary z kwiatu dziewanny stosuje się w stanach nieżytowych górnych dróg oddechowych przebiegających z suchym kaszlem i chrypką, przy grypie, zapaleniu gardła i oskrzeli. Zewnętrznie - odwary w postaci okładów na oparzenia, stłuczenia, nerwobóle, czy w stanach zapalnych skóry. Odwary stosuje się również do robienia nasiadówek i przymywań w żylakach odbytu.

PREPARATY DOSTĘPNE W APTEKACH:

KWIAT DZIEWANNY,

SIRUPUS VERBASCI; płynny wyciąg z kwiatu dziewanny.



Joanna S.

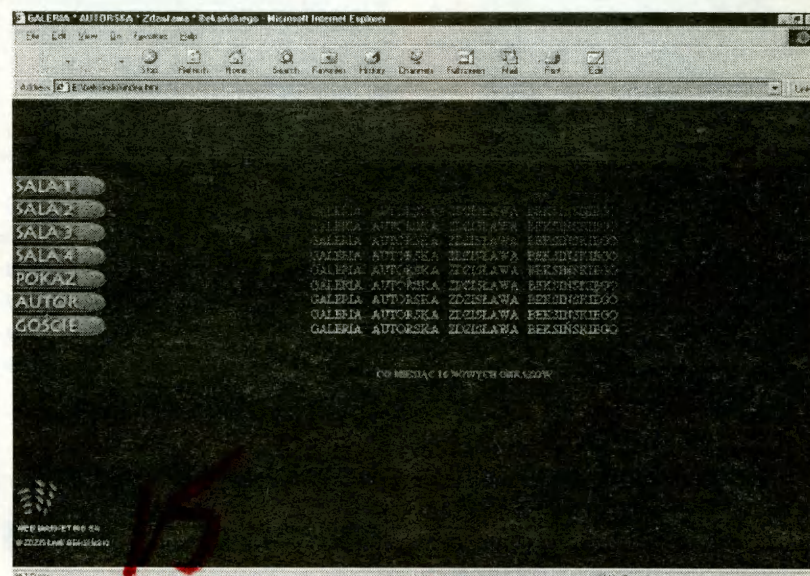
OKIEM SATYRYKA



Rys. L. Nadobny

SZPERAJĄC PO SIECI

**Autorska Galeria Zdzisława
Beksińskiego - [http://
www.webmarket.com.pl/beksinski/](http://www.webmarket.com.pl/beksinski/)**



Ta strona była bardzo długo oczekiwana przez tę część polskich internautów, którym nie jest obce nazwisko Beksński. Jest to wszakże jeden z najbardziej cenionych obecnie malarzy, grafików, architektów. W świecie tak zwanej popkultury zasłynął z projektowania niesamowitych okładek dla zespołów muzycznych (m.in. Collage). Jakiś czas temu w Teleexpresie usłyszałem wiadomość, że Zdzisław Beksński szykuje swoją internetową wystawę, i szczerze powiedziałem ciekaw byłem rezultatu. Po załadowaniu się pierwszego ekranu witryny, wrażenie jest nieco mroczne: czarna plansza z krótką informacją, że oto znaleźliśmy się na stronie będącej autorską galerią Zdzisława Beksńskiego, nic poza tym - ach, jeszcze menu z lewej strony. Menu owo składa się z czterech odsyłaczy zatytułowanych „SALA” z kolejnym numerem, prowadzących nas do kolejnych obrazów cyfrowych tworzonych ręką Beksńskiego. Ponadto, menu zawiera również odsyłacz POKAZ, który prowadzi do skonstruowanego przez autora pokazu prac, ukazujących się w określonej kolejności. Kolejnym odsyłaczem jest AUTOR, gdzie oprócz krótkiej notki biograficznej możemy przeczytać również wywiad z Z. Beksńskim, traktujący o powodach jego zainteresowania komputerem jako narzędziem artysty, a także o jego poglądach na dzisiejszą i jutrzejszą informatykę. Ostatnim odsyłaczem jest link GOŚCIE, w którym przedstawione są wszystkie opinie tych, którzy zechcieli się nimi podzielić z autorem prac tu zamieszczonych. Jest tu zarówno dużo pochwał pod adresem Beksńskiego, ale również zdania namawiające go do powrotu do tradycyjnych narzędzi malarskich. Również my możemy w tym miejscu wyrazić swoją opinię na temat tego, co zobaczyliśmy. W sumie strona nie oszałamia wystrojem graficznym, ale jest to zamysł autora strony - nadmiernie bogata szata graficzna odciągałaby uwagę od dzieł Mistrza, a w ten sposób możemy się poświęcić kontemplacji dzieł Beksńskiego, które jeden z odwiedzających nazwał „poezją chorej duszy”.

Kipers

Finał bez Pawła

Uczeń IV LO w Olkuszu Paweł Pachol zajął w Wojewódzkiej Olimpiadzie Historycznej I miejsce. Uzyskał maksymalną liczbę punktów - 100! Odnosił wielki sukces, miał szansę zdobyć indeks na wyższą uczelnię, ale do olimpiady na szczeblu centralnym...nie został zakwalifikowany.

Komitety główne olimpiady historycznej mieści się w Toruniu, tam specjaliści poszczególnych epok historycznych jeszcze raz ocenili prace ze szczebla wojewódzkiego. Tamtejsi profesorowie podważyli ocenę historyków z Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Praca Pawła została odrzucona i w sobotę, 27 marca, finał XXV Olimpiady Historycznej odbył się bez niego.

Łukasz Mędrak

Od redakcji: Niestety podobny los spotkał i innych olkuskich olimpijczyków. Sprawę można wytłumaczyć „odwiecznym” antagonizmem między poszczególnymi ośrodkami naukowymi. Na północy Polski nie lubią południa, zwłaszcza Śląska. Gros miejsc na szczeblu centralnym zdobywają zawsze uczniowie z Warszawy, często mający dużo mniej punktów niż ich koledzy z „prowincji”. Ze sprawiedliwością i uczciwością, której powinna uczyć szkoła, nie ma to nic wspólnego. Widocznie „zwyczajne draństwo” można ubrać nawet w uniwersytecką togę. Tylko tych młodych ludzi żal, którym po chamsku przycina się skrzydła...

PROGRAM TV

TVP 1

CZWARTEK

06:00 Kawa czy herbata
08:00 Inny świat odc.16 serial prod.USA
08:20 Gielda
08:30 Wiadomości
08:42 Prognoza pogody
08:45 Ferie z Margolcią
09:05 Ja ci jeszcze pokażę-film anim.ZSRR
09:30 Teleturniej "Aż zajęczył"
09:55 Anno Domini odc.1/12 serial prod.USA
10:45 Niebieskie migdały powt.
11:20 Opowieści o ewolucji odc.7/8-Wybór mewy serial dok.prod.francuskiej
11:30 Zwierzęta świata Żyjąca Europa odc.8/16-Wody śródlądowe /2/ serial dok.prod.angielsko-pol. [emisja z teletekstem;w wersji stereo]
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes rolniczy program informacyjny
12:20 Magazyn Notowań Oczyszczalnia dla każdego/2/.Cenne śmieci powt.
12:50 Klan odc.201 telenowela TVP powt.
13:15 Corpus Christi - Judasz odc.4-serial dok. franc. powt.
14:10 Kopciuszek
14:35 Po prostu życie serial prod.kanadyjskiej
15:05 Dziennik rządowy
15:30 Teleexpress Junior
15:40 Rower Błężeja program dla młodzieży
16:30 Moda na sukces odc.820 serial prod.USA
17:00 Teleexpress
17:25 Jaka to melodia? quiz
17:50 Gość Jedyński
18:00 Magazyn olimpijski
18:20 Credo magazyn katolicki
18:50 Reporter
19:00 Wieczorynka Dziwny świat Kota Filemona
19:10 Wieczorynka Ola bajki opowiada
19:15 Przed świętami
19:30 Wiadomości
19:56 Sport
20:01 Prognoza pogody
20:10 Nash Bridges serial prod.USA
21:00 W centrum uwagi
21:20 Sprawa dla reportera
21:45 Automania
22:00 Czas na dokument O Donnie Barbie i Maestro-film dok.
22:35 Pegaz
23:00 Wiadomości
23:12 Sport
23:20 Spółka Merchant/Ivory przedstawia-Trupa szekspirowskich aktorów-film fab. USA
01:15 Grajmy w szachy powt.
01:25 Wieża Babel powt.
01:45 Zakończenie programu

PIĄTEK

06:00 Kawa czy herbata
08:00 Karine i Ari odc.16 serial prod.francuskiej
08:20 Gielda
08:30 Wiadomości
08:42 Prognoza pogody
08:45 Ferie z Margolcią
09:05 Przygody Skippy serial prod.australijskiej
09:30 Teleturniej "Aż zajęczył"
10:00 Raven odc.13 serial prod. USA
10:55 Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej - Wolna Grupa Bukowina
11:15 Na ziemskim globie odc.6-Chiny.Lanzhou
11:30 U progu XXI wieku odc.6 W zakamarkach mikroświatów serial dok. prod. USA
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes rolniczy program informacyjny
12:25 Magazyn Notowań Kanadyjska jarzębina,Mleczarze polecają powt.
12:50 Klan odc.202 telenowela TVP powt.
13:15 U siebie
13:30 Twarzą w twarz z Europą
13:50 Corpus Christi - Zmartwychwstanie odc.5-serial dok. franc.
14:45 Jezus z Nazaretu - cz. I 1977 film fab. ang.wł. reż: Franco Zeffirelli wyk: Robert Powell,Olivia Hussey
17:00 Teleexpress
17:20 Moda na sukces odc.821 serial prod.USA
17:50 Jaka to melodia? quiz
18:15 Tischnera historia filozofii po góralsku
18:20 Błogosławieni-reportaż o sensie Drogi

Krzyżowej w losach ludzkich
18:50 Tata, a Marcin powiedział
19:00 Wieczorynka Smerfy
19:30 Wiadomości
19:51 Sport
19:56 Prognoza pogody
20:05 O zmierzchu-film fab. USA reż. Christopher Reeve, wyk. Glen Close, Robert Sean Leonard
21:10 Droga krzyżowa z Janem Pawłem II
22:35 Umarłaś śmierci dnia trzeciego
23:00 Wiadomości
23:12 Sport
23:20 Umrzeć powtórnie 1991 thriller psych. reż: Kenneth Branagh wyk: Kenneth Branagh, Andy Garcia
01:05 Błogosławieni-reportaż powt.
01:35 Zakończenie programu

SOBOTA

07:00 Samo życie
07:15 Agrolinia
07:40 Wszystko o działce i ogrodzie
08:05 Wielkanoc z dala od kraju
08:30 Wiadomości
08:42 Pogoda
08:45 Rynek
09:00 Opowieść Wielkanocna film anim.prod.kanadyjskiej
09:45 Ziarno pr.red.katolickiej dla dzieci i rodziców
10:15 Walt Disney przedstawia Kacza paczka Kochanie,zmniejszyłem dzieciaki emisja z teletekstem
11:30 Jeśli nie Oxford,to co? teleturniej
12:00 Wiadomości
12:10 Z kamerą wśród zwierząt Wiosenne zaloty
12:40 Historia filozofii po góralsku ks.J. Tischnera
12:50 Fałszywy kadr Quo vadis?
13:15 Muzyka łagodzi obyczaje
13:40 Jezus z Nazaretu [cz.2]-film fab.prod.angielsko-włoskiej
15:50 Afrykańska misja święta reportaż
16:10 To jest telewizja
16:30 Frasier odc.73 serial prod.USA
17:00 Teleexpress
17:25 Jaka to melodia? quiz
18:05 Żony Hollywoodu odc.6-ost. serial prod.USA
19:00 Wieczorynka Ogrodnik Pankracy i jego przyjaciele
19:30 Wiadomości
19:51 Sport
19:56 Prognoza pogody
20:00 Oredzie Wielkanocne Prymasa Polski
20:15 Dom odc.19 [II seria] serial TVP
21:55 Przyjaciele
22:45 Gorączka 1996 film sensac. USA reż: Michael Mann wyk: Al Pacino, Robert de Niro
01:30 Kobięca ręka
03:10 Zakończenie programu

NIEDZIELA

06:55 Zwierzęta świata Żyjąca Europa serial dok.prod.angielsko-pol. [emisja z teletekstem;w wersji stereo]
07:25 Piknik królików
08:20 Jezus z Nazaretu /3/- film fab. prod. ang.-wł.
10:25 Msza święta oraz błogosławieństwo Urbi et Orbi - transmisja z Watykanu
12:50 Historia filozofii po góralsku ks. J. Tischnera
13:05 A to Polska właśnie
13:50 film fab.
15:50 Od przedszkola do Opola Piosenki o wiosnie program rozrywkowy wyk: wyk.EwaBem
16:30 Klan odc./203-wydanie specjalne
17:00 Teleexpress
17:20 Psalm tropem do domu- film fab. prod. USA
19:00 Wieczorynka Gumisie
19:30 Wiadomości
19:51 Sport
19:56 Prognoza pogody
20:05 Dom odc.20 serial TVP
21:45 Taksówka Jedyński Pisanka
22:00 Mdm po godzinach
22:50 Sportowa niedziela
23:10 Bez litości film fab. USA reż: Richard Pearce wyk: Kim Basinger,Richard Gere
00:55 Trzeci stopień ryzyka Third Degree Burn 1989 thriller prod. USA reż: Roger Spottiswoode wyk: Treat Williams, Virginia Madsen, Richard Masur
02:30 Zakończenie programu

PONIEDZIAŁEK

07:05 Przyszedłszy tu po dyngusie
07:35 Brzydkie kaczątko film anim.prod.francuskiej
08:25 Śmigus i Dyngus bajka muzyczna dla dzieci
08:55 Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie
10:05 Przeboje kabaretów
10:25 Noc w operze Night at the Opera
1935 komedia prod.USA reż: Sam Wood wyk: Groucho,Chico,Harpo Marx
11:55 Przeboje kabaretów
12:05 C.K.Dezerterzy - cz. I 1985 komedia prod.polskiej reż: Janusz Majewski wyk: Marek Kondrat,Zoltan Bezerezy,Wiktor Zborowski
13:30 Przeboje kabaretów
13:40 C.K.Dezerterzy - cz. II komedia prod.polskiej
14:50 Przeboje kabaretów
15:05 Potwór II Mostro 1994 komedia prod.włoskiej reż: Roberto Benini wyk: Roberto Benini,Michel Blanc,Nicoletta Braschi
17:00 Teleexpress
17:20 Ace Ventura - Zew natury Ace Ventura-When Nature Calls 1995 film fab.prod.USA reż: Steve Oedekerk wyk: Jim Carrey,Ian McNeice,Simon Callow
18:55 Przeboje kabaretów
19:00 Wieczorynka Wesołych zwierzaków świat
19:30 Wiadomości
19:51 Sport
19:56 Prognoza pogody
20:05 Richie milioner Richie Rich 1994 komedia prod.USA reż: Donald Petrie wyk: Macaulay Culkin,Edward Hermann
21:40 Przeboje kabaretów
21:55 Za wszelką cenę To Die For 1995 komedia prod.USA reż: Gus Van Sant wyk: Nicole Kidman,Matt Dillon
23:40 Czołgowy batalion Tankovy Prapor 1991 komedia prod.czeskiej reż: Vit Olmer wyk: Lukas Vachulik,Roman Skamene,Simona Chytrova
01:00 Budka Suflera - akustycznie
01:45 Zakończenie programu

WTOREK

06:00 Kawa czy herbata
08:00 Pan Złota Rączka serial prod.USA
08:20 Gielda
08:30 Wiadomości
08:42 Prognoza pogody
08:45 Ferie z Margolcią
09:05 Ja Ci jeszcze pokażę serial animowany prod.rosyjskiej powt.
09:35 Teleturniej "Aż zajęczył"
10:00 Milagros serial prod.włoskiej
10:45 Stawka większa niż życie
11:05 Nasz wszechświat odc.11/25 Ziemia z orbity serial dok.prod.angielskiej
11:20 Nasz wszechświat odc.12/15Wyścig w kosmosie serial dok.prod.angielskiej
11:30 Zdobywcy Karpat
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes rolniczy program informacyjny
12:20 Magazyn Notowań Królestwo sałaty,Fasola spod lasera
12:50 Życie moje
13:20 Szlachetne hobby Orły na polskich wojskowych czapkach
13:35 Patrz w serce Kara za cudze grzechy
13:45 Kochać dziecko
14:10 Ciuchcia
14:35 Po prostu życie odc.2 serial prod.kanadyjskiej
15:05 Magazyn parlamentarny
15:30 Teleexpress Junior
15:40 Raj
16:05 Rower Błężeja
16:30 Moda na sukces odc.822 serial prod.USA
17:00 Teleexpress
17:25 Klan telenowela TVP
17:50 Gość Jedyński
18:00 Miliard w rozumie teleturniej
18:25 Reklama ROZZTL
18:30 Kwadrans na kawę
18:50 Reporter
19:00 Wieczorynka Wieczór ze starym misiem
19:30 Wiadomości
20:01 Prognoza pogody
20:10 Szpital dobrej nadziei odc.9 serial prod. USA
21:00 W centrum uwagi
21:40 Czas na dokument Żyto sobie siedmiu Symeonów - cz. I
22:40 Oblicza mediów
22:55 Euroexpress
23:10 Wiadomości
23:22 Sport
23:30 W interesie publicznym

00:00 Nola, mężczyźni i seks She's Got It Have It 1986 film fab.prod.USA reż: Spike Lee wyk: Tracy Camilla Johns,Tommy Remond Hicks,John Canada Terrel
01:20 Ja i moje życie powt.
01:35 Pogotowie twórczości czyli jak lepiej rozwiązywać problemy odc.5 Hasło dlapizzerni powt.
01:55 Zakończenie programu

ŚRODA

06:00 Kawa czy herbata
08:00 A teraz Susan odc.19/22 serial komediowy prod.USA
08:20 Gielda
08:30 Wiadomości
08:42 Prognoza pogody
08:45 Wesołych zwierzaków świat serial anim.prod.niemieckiej powt.
09:10 Mama i ja program dla mamy i trzylatka powt.
09:25 Domowe przedszkole
09:55 Porozmawiajmy o dzieciach
10:00 Audiotele-konkurs FIL2SR
10:05 Milagros odc.123 serial prod.włoskiej
10:55 Jeśli nie Oxford,to co? teleturniej powt.
11:25 Oświatowe informacje
11:35 Abecadło kina Komedia
11:55 Audiotele-konkurs INF3WI
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes rolniczy program informacyjny
12:20 Magazyn Notowań Dylematy hodowcy trzcin/2/,Wszystko dla trzody
12:50 Klan telenowela TVP powt.
13:20 Chochlikowe psoty czyli zmagania z gramatyką Budowa wyrazów powt.
13:40 English and Arts Sztuka garncarstwa cz.3
13:50 Pacjent - Magazyn Ubezpieczeń Zdrowotnych
14:00 Kwitnące okienko Phalaenopsis
14:10 Król zwierząt teleturniej dla najmłodszych
14:35 Po prostu życie serial prod.kanadyjskiej
15:05 Rzeczpospolita Samorządowa
15:30 Teleexpress Junior
15:40 Rower Błężeja
16:30 Moda na sukces odc.823 serial prod.USA
16:55 Audiotele-konkurs INF5TX
17:00 Teleexpress
17:20 Klan telenowela TVP
17:45 Studio sport Koszykówka - Liga Polska
19:15 Reklama SPO1XX
19:20 Wieczorynka
19:30 Wiadomości
19:56 Sport
20:01 Prognoza pogody
20:10 Farba 1997 film fab.prod.polskiej reż: Michał Rosa wyk: Agnieszka Krukówna,Ewa Gorzelak
21:40 W centrum uwagi
21:50 Audiotele-konkurs PUB297
22:00 Kronika kryminalna
22:30 Kup pan cegłę
23:00 Wiadomości
23:12 Sport
23:15 Liga mistrzów relacja 2.meczu półfinałowego
00:50 Przygody Buckaroo Banzai Adventures of Buckaroo Banzai 1984 komediasciece-fiction reż: W.D.Richter wyk: Peter Weller,John Lithgow,Ellen Barkin
02:35 Program pod różą Tajlandia cz.2
03:00 Zakończenie programu

TVP 2

CZWARTEK

07:25 Sport-telegram powt.
07:30 Dziennik krajowy
07:50 Studio urody
08:00 Program lokalny
08:30 Radio Romans odc.5/32 serial TVP
09:05 Po prostu żyć
09:30 Krok za krokiem odc.126 serial prod.USA
10:00 Na krańcach świata odc.8 Sumatraniezwyczajna łagodność serial dok.prod.angielskiej
10:30 Zaczarowane wiaderno odc.12 serial animowany prod.angielskiej
11:00 Lucky Luke Daisy Town film anim. franc.
12:15 Miłosz sport - wspomnienie
12:30 Studio sport Europejski przegląd piłkarski
13:00 Panorama
13:20 Dziennik krajowy powt.
13:40 Wyspa przygód serial prod.australijskiej
14:10 Pan na łubowicach-pr.dok.
14:35 Madonny Europy - Spotkanie z Grażyną i Januszem Rosikoh

15:10 Doogie Howser, lekarz medycyny odc.24,25 serial prod.USA
16:00 Panorama
16:10 5x5 wygramy razem teleturniej [audiotele 0-70035217]
16:40 Studio sport Zdażyć przed Olimpiadą - Zakopane 2006
17:10 Cerkwie Łemkowskie
17:30 Program lokalny
18:00 Panorama
18:10 Program lokalny
18:35 Jeden z dziesięciu teleturniej,
19:05 Linia specjalna Stanisław Tym/1/
19:35 Klub Pana Rysia
20:00 Saga rodu Azeraków odc.9-ost. serial prod.francusko- hiszpańskiej
21:35 Linia specjalna Stanisław Tym/2/
22:00 Panorama
22:27 Prognoza pogody
22:35 Sport-telegram
22:40 997-magazyn kryminalny
23:10 Próby - widowisko tv wg "Prób" Michela Montaigne'a widowisko reż: Grzegorz Królikiewicz wyk: Jerzy Kiszkiś
00:40 Dni Grażyny Bacewicz Kwartet Śląski /2/stereo
01:15 Peter Gunn - serial prod.USA
01:40 Światowa piłka
02:05 Zakończenie programu

PIĄTEK

07:25 Sport-telegram powt.
07:30 Dziennik krajowy
07:50 Studio urody
08:00 Program lokalny
08:30 Radio Romans odc.6 serial TVP powt.
09:00 Świat kobiet audiotele 0-70035277
09:25 Krok za krokiem odc.127 serial prod.USA
09:45 Organy i ich tajemnice
10:40 Zaczarowane wiaderko odc.13 serial animowany prod.angielskiej
11:10 Skarby śniegu 1994 film fab. ang. reż: Pritchard Mike wyk: Dean Paul, Born Carey
13:00 Panorama
13:20 Dziennik krajowy powt.
13:40 Piękna i Bestia film anim. USA
14:40 Ojczyzna-polszczyzna - Zdobyć hattrick
14:55 Miserere Allegriego
15:10 Doogie Howser, lekarz medycyny odc.26,27 serial prod.USA powt.
16:00 Panorama
16:10 Teledyktando teleturniej [audiotele:0-70035201 TAK,0-70035202 NIE]
16:40 Droga Krzyżowa-Transmisja widowisko
17:30 Program lokalny
18:00 Panorama
18:10 Program lokalny
18:35 Jeden z dziesięciu teleturniej,
19:05 Jan Sebastian Bach - Pasja wg św. Jana - cz.I
20:00 Polskie losy - Noce i dnie odc1,2/12 1977 serial TVP reż: Jerzy Antczak wyk: Jadwiga Barańska, Jerzy Antczak powt.
22:00 Panorama
22:27 Prognoza pogody
22:35 Sport-telegram
22:45 Miłość ci wszystko wybaczy 1981 film fab. TVP reż: Janusz Rzeszewski wyk: Dorota Stalińska,Piotr Fronczewski
00:35 Jan Sebastian Bach-Pasja wg św. Jana/2/
01:40 Zakończenie programu

SOBOTA

07:25 Sport-telegram powt.
07:30 Klasztory polskie Wielkanoc u Karmelitów
08:00 Tacy sami w świecie cisy
08:30 Program lokalny
09:30 Powitanie
09:35 Życie obok nas Nocny lot film dok.prod.australijskiej
10:00 Historia Faberge'go film dok.prod.fińskiej
10:50 Papież Polak
11:55 Kino bez rodziców Spotkanie z Hanna Barberą
12:25 To co dał mi los...Jubileusz Krzysztofa Krawczyka stereo
13:20 Kresy
14:25 22-gi Festiwal Sztuki Cyrkowej w MonteCarlo - cz.I
15:20 Familiada teleturniej
15:50 Złotopolscy odc.127 telenowela TVP
16:20 Wielka gra
17:30 ...Bardzo przyjemne miasto film dok. Grzegorza Linkowskiego
18:00 Panorama
18:10 Program lokalny
18:35 Duety do mety - teleturniej [w wersji stereo]
19:05 Woła nas Pan -Oratorium Wielkanocne E. Brylla i Wł.Korcza stereo reż: Krzysztof Jaślar wyk: Alicja Majewska,Mieczysław Szczepiński,Ewa Uryga i inni

19:55 Studio sport I liga piłki nożnej Lech Poznań-Wisła Kraków
21:50 Słowo na niedzielę
22:00 Panorama
22:27 Prognoza pogody
22:35 Thelma i Louise Thelma and Louise 1991 film fab.prod.USA reż: Ridley Scott wyk: Susan Sarandon,Geena Davis,Harvey Keitel
00:45 Krystyna Prońko - Pop, jazz i olej [w wersji stereo]
01:25 Taranthriller 1993 film fab.prod.polskiej reż: Mirosław Dembiński wyk: Marek Kondrat,Dorota Segda,Hanna Mikuć
02:15 Zakończenie programu

NIEDZIELA

06:25 Echa tygodnia /dla niesłyszących/
06:55 Dom odc. 19 serial TVP
08:30 Program lokalny
09:40 Wielkanoc na Kurpiach
10:20 Calineczka 1994 film anim. prod. USA
11:55 Nie jedzcie stokrotek Please Don't Eat The Daisies 1960 komedia muzyczna prod. USA reż: Charles Walters wyk: Doris Day, David Niven, Janis Paige
13:45 Oredzie Wielkanocne Prymasa Polski /dla niesłyszących/
14:05 Szansa na sukces wyd.święteczne
15:05 Familiada teleturniej
15:45 Złotopolscy odc.128 telenowela TVP
16:15 Już 35 lat - Znamy się tylko z widzenia.Benefis Trubadurów stereo
17:05 Spotkanie z balladą cz.1-Wesele w Kopydłowie
18:00 Panorama
18:10 Program lokalny
18:35 Od La Scali do Piwnicy pod Baranami,czyli Pieśni Jana Kiepury śpiewa Jacek Wójci
19:35 Dlaczego to my
20:00 Spotkanie z balladą cz.2-Wesele w Kopydłowie
21:00 Szapołowska - nowe spojrzenie film dokumentalny Macieja Odolińskiego
22:00 Panorama
22:27 Prognoza pogody
22:35 Miłosna rozgrywka Something to Talk About 1995 film fab. prod. USA reż: Lasse Hallstrom wyk: Julia Roberts, Dennis Quaid, Robert Duvall
00:20 Grzegorz Turnau w Teatrze J.Słowackiego stereo
01:05 Pożar. Uwężeni na 37 piętrze Fire: Trapped on the 37th Floor film fab.prod. USA reż: Robert Day wyk: Lee Majors,Lisa Hartman, Peter Scolar
02:35 Zakończenie programu

PONIEDZIAŁEK

06:55 Dom odc.20-ost.[II seria] serial TVP [dla niesłyszących]
08:30 Program lokalny
09:30 Powitanie
09:35 Stempel film dok. Marii Dłużewskiej
10:05 Asterix i Cleopatra film anim.prod.francuskiej
11:20 Tramwaj w konfiturach Wiosna-lato wyk: Irena Kwiątkowska,Hanka Bielicka,Bronisław Pawlik,Krzysztof Kowalewski powt.
12:00 Leonardo di Caprio - chłopiec, który podbił Hollywood film dok.prod.USA
13:00 IV Festiwal Kultury Kresowej Mragowo'98 Barbara Dunin,Zbigniew Kurtycz i kapela Staśka Wielanka w piosenkach wileńsko-lwowsko-warszawskich powt.
13:50 22-gi Festiwal Sztuki Cyrkowej w Monte Carlo - cz.II
14:45 Mój pradziad Melchior Wańkowicz film dok. Piotra Morawskiego
15:50 Szansa na sukces piosenka włoska wydanie specjalne
16:50 IV Gala Piosenki Biesiadnej - Biesiada Śląska cz. I
18:00 Panorama
18:10 Program lokalny
18:30 IV Gala Piosenki Biesiadnej - Biesiada Śląska cz. II
19:50 Pulkownik Kwiatkowski 1995 film fab.prod.polskiej reż: Kazimierz Kutz wyk: Marek Kondrat,Renata Danciewicz,Zbigniew Zamachowski
22:00 Panorama
22:25 Prognoza pogody
22:35 film fab
00:50 O.N.A - koncert stereo
01:30 Zakończenie programu

WTOREK

07:30 Dziennik krajowy
07:50 Studio urody
08:00 Program lokalny
08:30 Złotopolscy odc.127Dobre i złe zapowiedzi telenowela TVP powt.
09:00 Świat kobiet audiotele 0-70035277
09:35 Krok za krokiem odc.128 serial

prod.USA
10:00 Walka o przetrwanie Widząc niewidzialne
10:30 Duety do mety - teleturniej powt.
11:00 Wielka ławica odc.12 ost. serial prod.francusko-niemieckiej
12:00 Studio sport Superbike - Grand Prix RPA powt.
12:30 Familiada wydanie specjalne teleturniej powt.
13:00 Panorama
13:20 Dziennik krajowy powt.
13:40 W krainie władcy smoków odc.8/26 serial prod.polsko-australijskiej (1997, 25') reż: Noel Price wyk: Lauren Hewett, Ryan Kwanten, Leonard Fung, Heather Mitchell
14:10 Alosza Awdiejew w Teatrze STU - cz. II stereo powt.
15:10 Doogie Howser, lekarz medycyny odc.28,29 serial prod.USA
16:00 Panorama
16:10 Krzyżówka szczęścia teleturniej
16:40 Apetyt na zdrowie
17:10 W okolicy Stworcy
17:30 Program lokalny
18:00 Panorama
18:10 Program lokalny
18:35 Va banque teleturniej
19:05 Magazyn teatralny
19:35 Studio sport Przed Ligą Mistrzów
20:00 Raport
21:00 Z Archiwum X serial prod.USA
21:50 Dwójkomania
22:00 Panorama
22:27 Prognoza pogody
22:35 Sport-telegram
22:40 Szpital Dzieciątka Jezus
23:10 Camilla Parker Bowles film dok. ang.
00:10 Wieczór artystyczny Arvo Part.Tabula Rasa - koncert w wersji stereo
01:00 Oblicze czasu - August Sander
01:15 Peter Gunn serial prod. USA
01:40 Zakończenie programu

ŚRODA

07:25 Sport-telegram powt.
07:30 Dziennik krajowy
07:50 Studio urody
08:00 Program lokalny
08:30 Złotopolscy odc.128 telenowela TVP powt.
09:00 Świat kobiet
09:35 Krok za krokiem serial prod.USA
10:00 Na krańcach świata odc.9 Nepal:życie wśród tygrysów serial dok.prod.angielskiej
10:30 Doniczkowce serial animowany prod.niemiecko-hiszpańskiej
11:00 Doktor z alpejskiej wioski serial prod. niememiecko-australiacko-włoskiej
11:50 Woła nas Pan -Oratorium WielkanocneE. Brylla i Wł.Korcza stereo
13:00 Panorama
13:20 Dziennik krajowy powt.
13:40 Wyspa przygód odc.3 serial prod.australijskiej
14:10 To co dał mi los...Jubileusz Krzysztofa Krawczyka powt.
15:10 Doogie Howser, lekarz medycyny odc.30,31 serial prod.USA
16:00 Panorama
16:10 5x5 wygramy razem teleturniej [audiotele 0-70035217]
16:40 Jeden na jeden
17:05 Tele Eko
17:30 Program lokalny
18:00 Panorama
18:10 Program lokalny
18:35 Jeden z dziesięciu teleturniej,
19:05 Reporterzy "2" przedstawiają
19:35 Stypendium Złotej Rybki
20:00 Auto
20:25 Studio sport Liga mistrzów w przerwie Panorama
22:45 Panorama
22:58 Prognoza pogody
23:05 Sport-telegram
23:10 Wieczór Filmowy Kocham kino
23:15 Dwóch ojców Second Best 1994 film fab.prod.angielsko-amerykańskiej reż: Chris Menges wyk: William Hurt,John Hurt,Prunella Scales
01:00 Johannes Brahms - IV Symfonia e-moll op.98 wyk: wyk.Orkiestra Sinfonia Varsovia pd.Jacka Kaspszyka
01:45 Peter Gunn serial prod. USA
02:10 Zakończenie programu

TV POLSAT

CZWARTEK

6.00 Muzyka
7.00 Kto się boi wstać - program poranny
7.55 Informacje poranne
8.00 Czarodziejka z Księżycza, serial animowany

8.30 Dziedziczna nienawiść, serial prod. brazylijskiej (powt.)
9.30 Żar młodości, serial prod. kanadyjskiej
10.30 Słoneczny patrol, serial prod. USA (powt.)
11.30 Nikita, serial prod. USA (powt.)
12.30 Magazyny TV POLSAT - powtórki (szczegółowy układ programu - w ramówce)
15.00 Projekt Geeker
15.30 Drzewko szczęścia
16.00 Informacje
16.15 Świat według Bundych, serial prod. USA
16.45 Dziedziczna nienawiść, serial prod. brazylijskiej
17.40 Życie jak poker, serial prod. polskiej
18.10 Allo, allo, serial prod. angielskiej
18.45 Informacje
19.05 Słoneczny patrol, serial prod. USA
20.00 KOMEDIE: Troje na drodze, film prod. USA (1990), 87 min. (Three on the Road) r. B.W.L. Norton; w. Charlie Sheen, Kerry Green, Alan Ruck, Sally Kellerman
22.00 Ostry dyżur, serial prod. USA
23.00 Informacje i biznes informacje 23.30 Bumerang - program publicystyczny
23.55 Czas na Biznes
00.30 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
01.00 Muzyka

PIĄTEK

6.00 Muzyka
7.00 Kto się boi wstać - program poranny
7.55 Informacje poranne
8.00 Zwierzęta z Zielonego Lasu, serial animowany
8.30 Dziedziczna nienawiść, serial prod. brazylijskiej (powt.)
9.30 Żar młodości, serial prod. kanadyjskiej
10.30 Słoneczny patrol, serial prod. USA (powt.)
11.30 Ally McBeal, serial prod. USA (powt.)
12.30 Magazyny TV POLSAT - powtórki
15.00 Magiczny kapelusz, serial animowany
15.30 Strzał w 10 - zabawa interaktywna
16.00 Informacje
16.15 Świat według Bundych, serial prod. USA
16.45 Dziedziczna nienawiść, serial prod. brazylijskiej
17.40 Życie jak poker, serial prod. polskiej
18.10 Czas cudów
20.00 Uwolnić orkę, film. prod. USA
22.00 Informacje
23.20 Szalony Koń, film.fab. prod.USA
00.30 Pokutnik, film. fab.

SOBOTA

6.00 Disco Relax (powt.)
7.00 Fundacja / Oskar (powt.)
7.30 W drodze - magazyn katolicki
8.00 Faceci w czerni, serial animowany
8.30 Power Rangers, serial dla młodzieży
9.00 Kalambury dla dzieci
9.30 Strażnik Texasu, serial prod. USA
10.30 Uwolnić orkę, film fab. prod. USA, powt.
12.15 Księżniczka labędzi, film
14.00 Tootsie, film, prod. USA
16.00 Informacje
16.15 Tata na wagarach, komedia prod. USA
18.10 Special
19.05 Disco Polo Live
20.00 Naga broń, film prod. USA
22.00 "Ja cie kocham, a ty spisz" komedia prod. USA
23.55 "Dramatyczna ucieczka" film
01.30 "Wiosna w sercu" film prod. USA
03.00 Zakończenie programu

NIEDZIELA

6.00 Disco Polo Live (powt.)
7.00 Ręce, które leczą.../ Twój lekarz (powt.)
7.30 Jesteśmy - magazyn katolicki
8.00 Faceci w czerni, serial animowany
8.30 Power Rangers, serial dla młodzieży
9.00 Kalambury dla dzieci
9.30 Tadeusz Drozda - dyżurny satyryk kraju
10.00 Disco Relax
11.00 "Naga broń 2 i 1/2" film prod. USA powt.
12.30 "Przygody Hucka Finna" film prod. USA
14.30 "Flip i Flap: W chłodzie wiecznym chłopcom"
16.00 Informacje
16.15 Kochanie powiększyłem dzieciaka, komedia prod USA
18.10 Idź na całość-teleturniej z nagrodami
20.00 Nieoczekiwana zmiana miejsc, fil prod. USA
22.00 "Zaginiony w akcji" film prod. USA
23.55 "Ostatnie słowo"
02.00 "Przeklęty statek" film prod.USA

PONIEDZIAŁEK

- 6.00 Muzyka
7.00 "Ochrona absolutna" - powt.
8.00 Życie jak poker, serial prod. polskiej, powt.
08.30 Idź na calość-teleturniej z nagrodami powt.
10.30 Xena, serial prod. USA
10.30 "Nieoczekiwana zmiana miejsc" film prod. USA
12.00 Kochanie powiększyłem dzieciaka- film prod. USA, powt.
14.00 "Indiana Jones" film prod. USA
15.00 "Duże dziewczynki nie płaczą" film fab.
17.15 Idź na calość, teleturniej z nagrodami
18.15 "Żandarm na emeryturze" komedia prod. francuskiej
22.00 Na każdy temat - talk show Mariusza Szczygła
23.00 "Anioł Śmierci" film prod. USA
00.30 Muzyka

WTOREK

- 6.00 Muzyka
7.00 Kto się boi wstać - program poranny
7.55 Informacje poranne
8.00 Czarodziejka z Księżyca, serial animowany
8.30 Dziedziczna nienawiść, serial prod. brazylijskiej (powt.)
9.30 Żar młodości, serial prod. kanadyjskiej
10.30 Słoneczny patrol, serial prod. USA (powt.)
11.30 Najemnicy, serial prod. USA (powt.)
12.30 Życie jak poker, telenowela prod. polskiej (powt.)
13.00 Magazyny TV POLSAT - powtórki
15.00 Projekt Geeker
15.30 Podróżka gorąco poleca - program kulinarny
16.00 Informacje
16.15 Świat według Bundych, serial prod. USA
16.45 Dziedziczna nienawiść, serial prod. brazylijskiej
17.40 Pomoc domowa, serial prod. USA
18.10 Allo, allo, serial prod. angielskiej
18.45 Informacje
19.05 Słoneczny patrol, serial prod. USA
20.00 Miodowe lata, sitcom prod. polskiej
20.30 FILM TYGODNIA: Ludzie honoru film prod. USA (1992), 132 min. (A Few Good Men) r. Rob Reiner; w. Tom Cruise, Jack Nicholson, Demi Moore, Kevin Bacon, Donald Sutherland
22.30 Telewizyjne Biuro Śledcze - magazyn kryminalny
23.00 Informacje i biznes informacje
23.30 Życie jak poker, telenowela prod. polskiej (powt.)
23.55 Motowiadomości
00.30 Muzyka

ŚRODA

- 6.00 Muzyka
7.00 Kto się boi wstać - program poranny
7.55 Informacje poranne
8.00 Czarodziejka z Księżyca, serial animowany
8.30 Dziedziczna nienawiść, serial prod. brazylijskiej (powt.)
9.30 Żar młodości, serial prod. kanadyjskiej
10.30 Słoneczny patrol, serial prod. USA (powt.)
11.30 Nocny patrol, serial prod. USA
12.30 Miodowe lata, sitcom prod. polskiej (powt.)
13.00 Magazyny TV POLSAT - powtórki
15.00 Magiczny kapelus, serial animowany
15.30 Link Journal - magazyn o modzie
16.00 Informacje
16.15 Świat według Bundych, serial prod. USA
16.45 Dziedziczna nienawiść, serial prod. brazylijskiej
17.40 Pomoc domowa, serial prod. USA
18.10 Allo, allo, serial prod. angielskiej
18.45 Informacje
19.05 Słoneczny patrol, serial prod. USA
20.00 Ochrona absolutna, serial prod. USA
20.50 - losowanie LOTTO
21.00 Nikita, serial prod. USA
22.00 Tok Szok w Polsce
23.00 Informacje i biznes informacje
23.30 Miodowe lata, sitcom prod. polskiej (powt.)
23.55 Spaleni słońcem, film prod. Francja -

Rosja (1994), 129 min.
02.00 Muzyka

TVN

CZWARTEK

- 06:40 Telesklep
06:55 Kropka nad i
07:15 "Mikan" (29) - serial animowany dla dzieci
07:45 "Troskliwe misie" (9) - serial animowany dla dzieci
08:10 "Lebski Harry" (78) - serial animowany dla dzieci
08:35 "Conan" (68) - serial animowany dla dzieci
09:00 "Paulina" (14) - serial obyczajowy
09:50 "Złota klatka" (49) - telenowela
10:40 "Rozwinąć skrzydła" (49) - telenowela, Meksyk
11:30 Telesklep
12:00 "Maria Izabela" (63) - serial obyczajowy, Meksyk
12:30 Big Star Party - superlista
13:35 "Mikan" (29) - serial animowany dla dzieci
14:00 "Troskliwe misie" (9) - serial animowany dla dzieci
14:25 "Lebski Harry" (78) - serial animowany dla dzieci
14:45 "Conan" (68) - serial animowany dla dzieci
15:15 "Szkoła złamanych serc" (82) - serial dla młodzieży, Australia
15:45 "Mr Rhodes" (3) - serial dla młodzieży
16:15 "Bajer w Bel-Air" (4) - serial obyczajowy
16:45 Maraton Uśmiechu - liga dowcipów, prowadzi Mariusz Czajka
17:15 TVN Fakty Regionalne
17:30 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
18:00 "Paulina" (15) - serial obyczajowy, Meksyk
18:55 Pogoda
19:00 TVN Fakty
19:25 Sport
19:30 "Maria Izabela" (64) - serial obyczajowy, Meksyk
19:55 Pogoda
20:00 "Wożąc Panią Daisy" ("Driving Miss Daisy") - film obyczajowy, USA 1989
21:55 Ibisekcja - talk show Krzysztofa Ibisza
23:00 TVN Fakty
23:05 Kropka nad i
23:25 Pogoda
23:30 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
00:00 "Prawnicy z Miasta Aniołów" (83) - serial obyczajowy, USA
00:50 "Melrose Place" - serial obyczajowy, USA
01:40 Granie na zawołanie - program rozrywkowy
04:10 Granie na ekranie - program rozrywkowy

PIĄTEK

- 06:40 Telesklep
06:55 Kropka nad i
07:15 "Mikan" (30) - serial animowany dla dzieci
07:45 "Troskliwe misie" (10) - serial animowany dla dzieci
08:10 "Lebski Harry" (79) - serial animowany dla dzieci
08:35 "Conan" (69) - serial animowany dla dzieci
09:00 "Paulina" (15) - serial obyczajowy, Meksyk
09:50 "Złota klatka" (50) - telenowela, Meksyk
10:40 "Rozwinąć skrzydła" (50) - telenowela, Meksyk
11:30 Telesklep
12:00 "Maria Izabela" (64) - serial obyczajowy, Meksyk
12:30 Automaniak - magazyn motoryzacyjny
13:00 Gotuj z Kuroniem - magazyn kulinarny
13:35 "Mikan" (30) - serial animowany dla dzieci
14:00 "Troskliwe misie" (10) - serial animowany dla dzieci
14:25 "Lebski Harry" (79) - serial animowany dla dzieci
14:45 "Conan" (69) - serial animowany dla dzieci
15:15 "Szkoła złamanych serc" (83) - serial dla młodzieży, Australia
15:45 "Mr Rhodes" (4) - serial dla młodzieży, USA
16:15 "Bajer w Bel-Air" (5) - serial obyczajowy, USA
16:45 Zwirowana forsa - program rozrywkowy
17:15 TVN Fakty Regionalne
17:30 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
18:00 "Paulina" (16) - serial

- obyczajowy, Meksyk
18:55 Pogoda
19:00 TVN Fakty
19:25 Sport
19:30 "Maria Izabela" (65) - serial obyczajowy, Meksyk
19:55 Pogoda
20:00 "Światło w mroku" ("Shining Through") - film sensacyjny, USA 1992
22:20 "Francuski Łącznik" ("The French Connection") - film sensacyjny, USA 1971
00:10 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
00:40 "Szczeniaki" (The Grimleys) - komedia obyczajowa, Wielka Brytania, 1996
01:35 Magazyn NBA
02:00 Mecz NBA - L.A. Lakers - Phoenix Suns
04:30 Granie na zawołanie - program rozrywkowy

SOBOTA

- 07:00 Telesklep
08:00 "Omer" (14) - serial animowany dla dzieci
08:30 "Latarnia Solusia" (30) - serial animowany dla dzieci
08:45 De De Reporter - program dla dzieci
09:00 Twój problem nasza głowa - program dla dzieci
10:00 "Zegarmistrz" (Clickmaker) - film science-fiction dla dzieci, USA 1998
11:30 Skrót meczu NBA z piątku
12:00 "Aleksander Wielki" (Alexander the Great) - film historyczny, USA 1956
16:15 Multikino - filmy, gwiazdy, plotki
16:45 Czas to pieniądz - teleturniej
17:15 Maraton Uśmiechu - liga dowcipów, prowadzi Mariusz Czajka
17:45 Wszystko albo nic - teleturniej rodzinny Krzysztofa Ibisza
18:55 Pogoda
19:00 TVN Fakty
19:25 Sport
19:30 "Wielka Draka w Chińskiej Dzielnicy" ("Big Trouble in Little China") - film sensacyjny, USA 1986
21:15 "K2"(K2) - film przygodowy, Wielka Brytania 1992
23:15 "W kręgu podejrzenia" (18) - serial sensacyjny, USA 1993
00:10 "Prawdziwa miłość" ("True Love") - film obyczajowy, Wielka Brytania 1995
01:05 Ibisekcja - talk show Krzysztofa Ibisza
02:10 Granie na zawołanie - program rozrywkowy

NIEDZIELA

- 07:00 Telesklep
08:00 "Nudnik" (3) - serial animowany dla dzieci
08:30 "Mandy i zwierzaki" ("Animal Ark") (9) - serial dla dzieci
10:00 "Czarownice znad jeziora" (The Witching of Ben Wagner) - film dla dzieci, USA 1990
11:45 "Tarzan" (13) - serial przygodowy, USA
12:40 "Muppety na Manhattanie" (The Muppets Take Manhattan) - film dla dzieci, USA 1984
14:30 TVN - Między nami mówiąc
14:40 "Tańczący z wilkami" (Dances with Wolves) - western, USA 1990
16:15 Teleplotki - kulisy wielkiego świata
16:45 Czas to pieniądz - teleturniej
17:15 Zwirowana forsa - program rozrywkowy
17:45 Zostań gwiazdą - program rozrywkowy
18:55 Pogoda
19:00 TVN Fakty
19:25 Sport
19:30 "Commando" ("Commando") - film akcji, USA 1985
21:15 "Szkarłatna litera" (The Scarlet Letter) - film kostiumowy, USA 1995, reż. Roland Joffe
23:45 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
00:15 Mecz NBA - Houston - Seattle
02:30 Granie na ekranie - program rozrywkowy

PONIEDZIAŁEK

- 06:40 Telesklep
06:55 Magazyn NBA
07:15 Mikan (31) - serial animowany dla dzieci
07:45 "Troskliwe misie" (11) - serial animowany dla dzieci
08:10 "Lebski Harry" (80) - serial animowany dla dzieci
08:35 "Conan" (70) - serial animowany dla dzieci
09:00 Twój problem nasza głowa - program dla dzieci na żywo
10:00 "Tam gdzie żyją smoki" (Dragon World - The Legend Continues) - film fantastyczny dla dzieci, USA 1997
11:40 Studio tramwaj

- 12:00 "Wojownicze Żółwie Ninja II" (Teenage Mutant Ninja Turtles II - The Secret of the Ooze) - film fantastyczny dla dzieci, USA 1991
13:35 "Podwodny wróg" (The Enemy Below) - film wojenny, USA 1957
15:20 "Łowca skalpów" (Scalphunters) - western, USA 1968
17:15 TVN Fakty Regionalne
17:30 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
18:00 "Paulina" (17) - serial obyczajowy, Meksyk
18:55 Pogoda
19:00 TVN Fakty
19:25 Sport
19:30 "Maria Izabela" (66) - serial obyczajowy, Meksyk
19:55 Pogoda
20:00 "Sędzia Dredd" (Judge Dredd) - film science-fiction, USA 1995, reż. Danny Cannon
21:45 "Świrusy" (Porky's) - komedia, Kanada 1982
23:30 "Męskie Sprawy" (Cold Feet) - film obyczajowy, Wielka Brytania 1996
00:30 "Golasy bez kasy" (The Bare Necessities) - film obyczajowy, Wielka Brytania 1995
01:30 Granie na ekranie - program rozrywkowy

WTOREK

- 06:40 Telesklep
06:55 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
07:15 "Opowieści z Zielonego Lasu" (1) - serial animowany dla dzieci
07:45 "Troskliwe misie" (12) - serial animowany dla dzieci
08:10 "Lebski Harry" (81) - serial animowany dla dzieci
08:35 "Conan" (71) - serial animowany dla dzieci
09:00 "Paulina" (17) - serial obyczajowy, Meksyk
09:50 "Złota klatka" (51) telenowela, Meksyk
10:40 "Rozwinąć skrzydła" (51) - telenowela, Meksyk
11:30 Telesklep
12:00 "Maria Izabela" (66) - serial obyczajowy, Meksyk
12:30 Magazyn NBA 13:00 Czas to pieniądz teleturniej
13:35 "Opowieści z Zielonego Lasu" (1) - serial animowany dla dzieci
14:00 "Troskliwe misie" (12) - serial animowany dla dzieci
14:25 "Lebski Harry" (81) - serial animowany dla dzieci
14:45 "Conan" (71) - serial animowany dla dzieci
15:15 "Szkoła złamanych serc" (84) - serial dla młodzieży, Australia
15:45 Mr Rhodes (5) - serial dla młodzieży, USA
16:15 "Bajer w Bel-Air" (6) - serial obyczajowy, USA
16:45 Nie do wiary - opowieści niesamowite
17:15 TVN Fakty Regionalne
17:30 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
18:00 "Paulina" (18) - serial obyczajowy, Meksyk
18:55 Pogoda
19:00 TVN Fakty
19:25 Sport
19:30 "Maria Izabela" (67) - serial obyczajowy, Meksyk
19:55 Pogoda
20:00 "Dział Nawarony" ("The Guns of Navarone")
22:50 TVN Fakty
22:55 Kropka nad i
23:17 Pogoda
23:20 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
23:50 "Prawnicy z Miasta Aniołów" (84) - serial obyczajowy, USA
00:40 Granie na ekranie - program rozrywkowy

TVP3

CZWARTEK

- 07:00 księżniczka sheherazada (19/26) sheherazade film animowany, 00:25:32 min.
08:35 gorzkie dziedzictwo (237/290) film fabularny,
09:00 gorzkie dziedzictwo (238/290) film fabularny, 00:22:00 min,
09:30 integracja (3/0) magazyn, 00:13:00 min, pol 1999
09:45 to jest temat (24/0) repoliz, 00:13:00 min, pol 1999
10:00 przyszli lekarze (6/8) film dokumentalny, 00:48:16 min, gbr
10:50 telewizyjna encyklopedia

drukarnia Poligraficzna Obsługa Twojej Firmy **neon**
Olkusz, 29-go Listopada, 032/6433841
www.neon.com.pl
e-mail: dtp@neon.com.pl, biuro@neon.com.pl
Sklep firmowy:
Chrzanów Krakowska 31
tel. 0 601 684 924

08:35 gorzkie dziedzictwo (237/290)
film fabularny,
09:00 gorzkie dziedzictwo (238/290)
film fabularny, 00:22:00 min,
09:30 integracja (3/0)
magazyn, 00:13:00 min, pol 1999
09:45 to jest temat (24/0)
reportaż, 00:13:00 min, pol 1999
10:00 przyszli lekarze (6/8)
film dokumentalny, 00:48:16 min, gbr
10:50 telewizyjna encyklopedia
multimedialna (61/86)
film dokumentalny, 00:16:57 min, esp
11:05 w krainie złotych buddów (0/0)
film dokumentalny, 00:52:20 min, fra
12:00 medycyna tradycyjna (6/7)
12:30 uczta o północy (0/0)
film fabularny, 01:28:00 min, gbr 1991
14:00 obszary niemiec (2/52)
film dokumentalny, 00:25:05 min, ger
14:35 księżniczka szeherezada (19/26)
film animowany, 00:25:32 min, fra
reżyser: mest philippe,
francuski serial animowany.
15:05 bajki małego czarodzieja (24/26)
film animowany, 00:22:48 min, usa
reżyser: ingham keith,
18:00 panorama (0/0)
19:05 gorzkie dziedzictwo (237/290)
llovizna, film fabularny, 00:22:00 min,
19:30 gorzkie dziedzictwo (238/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
20:00 przyszli lekarze (6/8)
film dokumentalny, 00:48:16 min, gbr
20:50 zawody zwykłe i niezwykle (38/71)
film dokumentalny, 00:13:42 min, fra
reżyser: gautier michel,
francuski cykl dokumentalny.
21:00 to jest temat (24/0)
reportaż, 00:13:00 min, pol 1999
21:15 integracja (3/0)
magazyn, 00:13:00 min, pol 1999
22:00 pasja według św. jana (0/0)
artystyczne i estradowe/widowisko/
23:30 korpus christi (1/5)
film dokumentalny, 00:51:38 min, fra

PIĄTEK

07:00 układanka (4/20)
film animowany, 00:24:48 min, usa
reżyser: trbovich tom,
07:30 był sobie człowiek (20/26)
film animowany, 00:25:55 min, fra
08:35 gorzkie dziedzictwo (239/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
09:00 gorzkie dziedzictwo (240/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
09:30 to jest temat (25/0)
reportaż, 00:13:00 min, pol 1999
09:45 to jest temat (25/0)
reportaż, 00:13:00 min, pol 1999
10:00 sceny z życia chrystusa (0/0)
film dokumentalny, 00:29:00 min, pol
10:30 ptaki słońca (0/0)
film dokumentalny, 00:28:52 min, gbr
11:00 dzieje apostołskie (1/2)
film fabularny, 01:30:55 min, rpa 1995
12:30 clip'art. (13/13)
film dokumentalny, 00:28:30 min, can
13:00 przychodnia w cardale (5/21)
film fabularny, 00:51:02 min, gbr 1993
reżyser: bird antonia,
13:50 petersburg - wenecja północy (0/0)
film dokumentalny, 00:44:40 min, ger
14:35 układanka (4/20)
film animowany, 00:24:48 min, usa
15:05 był sobie człowiek (20/26)
film animowany, 00:25:55 min, fra
18:00 panorama (0/0)
19:05 gorzkie dziedzictwo (239/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
19:30 gorzkie dziedzictwo (240/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
20:00 dzieje apostołskie (1/2)
film fabularny, 01:30:55 min, rpa 1995
22:00 buty z krokodylęj skóry (5/6)
film fabularny, 00:50:00 min, gbr 1996
22:50 siostry (28/46)
film fabularny, 00:45:06 min, usa
23:35 korpus christi (2/5)
film dokumentalny, 00:54:30 min, fra

SOBOTA

07:00 skrzydlaci tancerze (12/26)
film animowany, 00:21:58 min, usa
07:25 grzesiowie pisanki (0/0)
film animowany, 00:08:57 min, ukr
07:35 rodzinna wielkanoc (0/0)
film animowany, 00:24:18 min, usa
08:00 podróże z małą gwiazdką (63/78)
film animowany, 00:26:15 min, can
09:30 dzieje apostołskie (2/2)
film fabularny, 01:30:00 min, rpa 1995
11:00 bajki z czterech stron świata (0/0)
film animowany, 00:24:29 min,
11:30 świat ogrodów. (7/27)
film dokumentalny, 00:28:05 min, gbr
12:00 rajd pekin - paryż (9/21)

film dokumentalny, 00:25:55 min, gbr
14:30 piraci (20/0)
artystyczne i estradowe/widowisko/
15:00 nasz świat (25/0)
felieton, 00:20:00 min, pol 1999
15:20 sztuka patrzenia (12/0)
reportaż, 00:09:00 min, pol 1999
15:30 wyprawy do królestwa zwierząt (5/23)
film dokumentalny, 00:26:14 min, ger
16:05 nasz dom. (9/22)
film fabularny, 00:48:47 min, usa
18:00 panorama (0/0)
19:30 rodzinna wielkanoc (0/0)
film animowany, 00:24:18 min, usa
reżyser: brain dave,
20:00 dzieje apostołskie (2/2)
film dokumentalny, 01:30:00 min, rpa 1995
22:00 świat ogrodów. (7/27)
film dokumentalny, 00:28:05 min, gbr
22:30 garderobiany (0/0)
film fabularny, 01:53:26 min, gbr 1983
00:25 korpus christi (3/5)
film dokumentalny, 00:53:12 min, fra

NIEDZIELA

07:00 miś rupert (26/39)
film animowany, 00:23:09 min, gbr
07:25 ja i moje zwierzęta (19/26)
film dokumentalny, 00:13:36 min, fra
07:40 dzwonnicy (0/0)
film fabularny, 00:21:32 min, can
08:05 bajki małego czarodzieja (25/26)
film animowany, 00:23:47 min, usa
reżyser: ingham keith,
animaniacy. (1/33)
09:30 animowany, 00:20:24 min, usa
09:55 wielkanoc w naszym lesie (0/0)
film animowany, 00:21:55 min, usa
10:20 egg, the (0/0)
film dokumentalny, 00:28:00 min, gbr
10:50 dzieje pisma (0/0)
film dokumentalny, 00:52:00 min, aut
11:45 europejskie rodowody (7/13)
film dokumentalny, 00:42:10 min, aut
14:30 budujemy mosty (5/0)
kameralno studyjne/widowisko/
15:00 bajki z czterech stron świata (0/0)
film animowany, 00:26:06 min,
15:30 wyspa wielkanocna (1/2)
film dokumentalny, 00:28:00 min, gbr
16:05 nasz dom. (10/22)
film fabularny, 00:48:47 min, usa
17:00 bjork - live'94 (0/0)
koncert, 00:55:00 min, gbr 1994
18:00 panorama (0/0)
18:30 sigurd - zabójca smoków (0/0)
film fabularny, 01:24:30 min,
20:00 harvey (0/0)
film fabularny, 01:27:41 min, usa
22:30 zew krwi (0/0)
film fabularny, 01:33:45 min, usa
reżyser: jameson jerry,
00:05 smash hits polly winters party (0/0)
artystyczne i estradowe/widowisko/

PONIEDZIAŁEK

07:00 bajki z czterech stron świata (0/0)
film animowany, 00:28:04 min,
07:35 skrzydlaci tancerze (13/26)
film animowany, 00:22:03 min, usa
08:00 bajki z czterech stron świata (0/0)
film animowany, 00:25:31 min,
09:30 drabina szczęścia (0/0)
reportaż, 00:25:50 min, pol 1998
10:00 owczarki - cała historia (0/0)
film dokumentalny, 00:49:01 min, aut
10:50 summer by the river (0/0)
film fabularny, 01:21:00 min, fin
12:10 ahmed - książę alhambry (0/0)
film animowany, 01:04:16 min, esp
13:15 tajemnice złodowaczonych gór. park
narodowy wysokie taury (0/0)
film dokumentalny, 00:48:25 min, aut
14:05 wyspa wielkanocna (2/2)
film dokumentalny, 00:28:00 min, gbr
14:35 bajki z czterech stron świata (0/0)
film animowany, 00:28:04 min,
15:05 skrzydlaci tancerze (13/26)
film animowany, 00:22:03 min, usa
18:00 panorama (0/0)
19:05 gorzkie dziedzictwo (241/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
19:30 gorzkie dziedzictwo (242/290)
llovizna, film fabularny, 00:22:00 min,
20:00 sting - koncert w oslo (1/2)
artystyczne i estradowe/widowisko/
21:00 drabina szczęścia (0/0)
reportaż, 00:26:00
22:00 switch czyli jak trudno być kobietą
film fabularny, 01:38:58 min, usa
23:40 sting - koncert w oslo (2/2)

WTOREK

07:00 zuzia i jej przyjaciele (5/26)
film animowany, 00:25:01 min, can
07:35 podróże z mamą (6/16)
film dokumentalny, 00:24:09 min, can
08:35 gorzkie dziedzictwo (243/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen

09:00 gorzkie dziedzictwo (244/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
09:30 poradnik ekonomiczny (0/0)
09:45 to jest temat (26/0)
reportaż, 00:13:00 min, pol 1999
10:00 ratujmy przyrodę (10/13)
film dokumentalny, 00:25:14 min, gbr
10:30 sto niemieckich lat (23/52)
film dokumentalny, 00:28:00 min, ger
11:05 coronation street (1/130)
film fabularny, 00:24:20 min, gbr 1991
11:30 coronation street (2/130)
film fabularny, 00:24:10 min, gbr 1991
12:00 kobiety w państwie środka (1/2)
film dokumentalny, 00:52:00 min, che
12:55 pociąg do hollywood (0/0)
film fabularny, 01:32:40 min, pol 1987
reżyser: piwowarski radostaw,
14:35 gorzkie dziedzictwo (243/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
15:05 gorzkie dziedzictwo (244/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
18:00 panorama (0/0)
19:05 marimar (1/149)
film fabularny, 00:20:10 min, mex
19:30 marimar (2/149)
film fabularny, 00:21:22 min, mex
20:00 coronation street (1/130)
film fabularny, 00:24:20 min, gbr 1991
20:30 coronation street (2/130)
film fabularny, 00:24:10 min, gbr 1991
21:00 to jest temat (26/0)
reportaż, 00:13:00 min, pol 1999
21:15 poradnik ekonomiczny (0/0)
22:00 pociąg do hollywood (0/0)
film fabularny, 01:32:40 min, pol 1987
23:35 korpus christi (4/5)
film dokumentalny, 00:52:17 min, fra

ŚRODA

07:00 miś rupert (27/39)
film animowany, 00:23:08 min, gbr
07:25 przygód kilka wróbla ćwirka (11/39)
film animowany, 00:10:00 min, pol
07:35 podróże kota madisona (10/20)
08:35 gorzkie dziedzictwo (245/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
09:00 gorzkie dziedzictwo (246/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
09:30 bywaj zdrów (6/0)
magazyn, 00:13:00 min, pol 1999
09:45 to jest temat (27/0)
reportaż, 00:13:00 min, pol 1999
10:00 arka dwudziestego pierwszego wieku
film dokumentalny, 00:59:35 min,
11:05 coronation street (3/130)
film fabularny, 00:24:07 min, gbr 1991
11:30 coronation street (4/130)
film fabularny, 00:23:54 min, gbr 1991
12:00 fez - przechadzka po medynie (1/3)
film dokumentalny, 00:50:00 min, fra
12:50 przesyłka z murmańska (7/8)
film fabularny, 00:50:25 min, fin 1996
reżyser: vanne ilka,
13:45 drogi wodne (6/16)
film dokumentalny, 00:28:10 min, ger
14:15 telewizyjna encyklopedia
multimedialna (62/86)
film dokumentalny, 00:16:14 min, esp
14:35 gorzkie dziedzictwo (245/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
15:05 gorzkie dziedzictwo (246/290)
film fabularny, 00:22:00 min, wen
18:00 panorama (0/0)
19:05 marimar (3/149)
film fabularny, 00:21:40 min, mex
19:30 marimar (4/149)
film fabularny, 00:20:00 min, mex
20:00 coronation street (3/130)

Przedsiębiorstwo Oświatowe WUR
Olkusz, ul. K.K. Wielkiego 65
tel. 0-32 643-22-71

Rozpoczyna kursy:

- agenta ochrony
- księgowości komputerowej
- kosmetyczki dyplomowanej
- bukieciarstwa
- wychowawców kolonijnych
- uprawnienia budowlane

ZAPRASZAMY

PUB - RESTAURANT JOKER

Czynne:
od 12⁰⁰-23⁰⁰, soboty do 3⁰⁰
Zapraszamy na

- kufelki piwa w ciepłym klimacie
- dobrą kuchnię:
- dania obiadowe, specjalty piwne
- nastrojowa muzyka

8 Marca od godz. 20.00

Dzień Kobiet w Jockerze

organizujemy:

- bankiety, komunie, przyjęcia okolicznościowe i inne.

Olkusz, ul. Króla K. Wielkiego 65, Pawilon "PLUS" I piętro

BIURO Rachunkowe BUCHALTER

Olkusz
ul. P. Ściegiennego 1/22

od 16.00 - tel. 643 47 44
do 15.00 - tel. 795 50 10

**Podatki
ZUS
consulting**

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

Olkusz, ul. Krakowska 3, tel. 641 21 77
zaprasza na rozpoczęcie
Kursu Prawa Jazdy kat. B,A,C,D,T,E dn. 29.03.99
godz. 15.30, tel. 6412177 oraz ośrodek szkolenia
kierowców Sławków, ul. Rynek 31, tel. 2931255
zaprasza na rozpoczęcie Kursu Prawa Jazdy
kat. B,A,C,D,T,E dn. 30.03.99 godz. 16.00

ŚWIĄTECZNA PROMOCJA 22% TANIEJ KAT. "B" CENA 550- 450,-

Wśród uczestników losowane są miejsca bezpłatne
i zniżkowe: 100% x1 los, 50% x1 los, 40% x1 los,
30% x1 los, 20% x2 losy, 10% x2 losy. Badanie
lekarskie na miejscu. Jazdy szkoleniowe odbywają
się na samochodach Fiat Punto, Uno, Panda i Ford
Fiesta.
Zapraszamy

Firma zagraniczna poszukuje inżyniera wiek 25-30 lat

ze znajomością: * j. angielskiego
* Auto - Cad

Mile widziane doświadczenie przy konstrukcjach
stalowych. Kontakt (032) 643-23-73

Firma Zagraniczna poszukuje:

- spawaczy z uprawnieniami
- malarzy, lakierników (konstrukcje stalowe)
- cieśle

Kontakt 032 643-23-73

NEST KSIĘGOWO- RACHUNKOWE

- ✓ Księgi rachunkowe
- ✓ Księgi przychodów i rozchodów
- ✓ Rozliczenia VAT
- ✓ Sprawy pracownicze
- ✓ Nowe ubezpieczenia ZUS

OLKUSZ, ul. K.K. Wielkiego 29,
tel. 0 32 643 08 11
BUKOWNO, ul. Szkolna 2,
tel. 0 32 642 18 57

WOLBROM, ul. Krakowska 21,
tel. 0 32 644 28 61
ZAWIERCIE, ul. 3 Maja 21,
tel. 0 32 672 36 83

SŁAWKÓW

* 8.04. Ogłoszenie wyników konkursu literackiego „Wiosna Literacka”, którego finał odbędzie się 22.04.99 o godz. 17,00 w połączeniu z wystawą prac plastycznych Tomasza Sawickiego i Iwony Skupińskiej.

* 13.04. o godz. 10,00 - 11,00-13,30 odbędzie się koncert Filharmonii Śląskiej: „Barwy brzmienia - harfa - instrument aniołów”.

* 15.04. w Klubie Literackim odbędzie się jubileuszowy wieczór mieszkanki Sławkowa - pani Alicji Malinowskiej.

MOK OLKUSZ

KINO:

8-13.04. g. 17,00 „KSIĄŻĘ EGIP-TU” USA

8-13.04. g. 19,00 „CIENKA CZER-WONA LINIA” USA

16-18.04. g. 18,00 „KSIĄŻĘ EGIP-TU” USA

16-18.04. g. 20,00 „PSYCHOL” USA

22-25.04. g. 17,00 „PATCH ADAMS” USA

22-27.04. g. 19,00 „MASZ WIA-OMOŚĆ” USA

IMPREZY:

* 8.04. g. 15,00 WYSTAWA PISA-NEK WIELKANOCNYCH - ROZ-STRZYgnięcie konkursu

* 11.04. g. 16,00 WIELKANOC-NE SPOTKANIA Z FOLKLOREM. W PROGRAMIE OBRZĘDY I PIEŚNI ORAZ WARSZTATY ETNOGRA-FICZNE Z GOŚCIAMI Z MUZEUM ET-NOGRAFICZNEGO Z KRAKOWA.

* 12.04. g. 16,30 SPOTKANIE W KLUBIE MIŁOŚNIKÓW TEATRU.

* 14.04. g. 10,00 PRZESŁUCHA-NIA KONKURSOWE EKO-PIOSEN-KA.

* 14.04. g. 9,00 ELIMINACJE RE-JONOWE KONKURSU WIEDZY O H. WIENIAWSKIM.

* 14.04. g. 16,00 SPOTKANIE W KLUBIE LITERACKIM.

* 16.04. g. 10,00 FARFURKA KRÓLOWEJ BONY - SPEKTAKL TEATRALNY DLA DZIECI

* 16.04. g. 18,00 OTWARCIE GRUPOWEJ WYSTAWY MALAR-STWA I GRAFIKI - ARTYŚCI: STA-NISŁAW BOJANKOV-STANKO, TRACJE BŁAZEWSKI, WIESŁAW NADYMUS, POP MARKOV DIMI-TAR.

* 17,18.04 MIĘDZYWOJEWÓDZ-KIE SPOTKANIA TANECZNE WOJ-TAN '99.

* 19.21.04 g. 15,00 WIOSENNY TURNIEJ SZACHOWY DZIECI I MŁODZIEŻY SZKÓŁ PODSTAWO-WYCH ZODIAK '99.

* 20.04. g. 10,00 MÓJ DZIAD - HENRYK - MONODRAM W WYKO-NANIU MARII SIENKIEWICZ

Sławków

Rozdawano miłość

*Dateś mi Panie oczy
bym świat w kolorach widziała.*

*Dateś mi serce -
tak pełne miłość*

*a - ja
ją całą rozdałam.*



Oto jeden z wierszy olkuskiej poetki Ireny Włodarczyk, której debiutancki wieczór autorski odbył się w pięknej lustrzanej sali sławkowskiego Domu Kultury w czwartek, 25 marca, o godz. 17.00. Spotkanie otworzyła opiekunka Klubu Literackiego pani Beata Szymczyk - Frycz, nie zabrakło też pani dyrektor Ewy Wolskiej, która choć zajęta innymi obowiązkami „wpadła” na chwilę. Przybyły koleżanki z Klubu Literackiego MOK w Olkuszu, członkinie takiegoż ze Sławkowa i oczywiście rodzina poetki wraz z ukochanymi wnukami, co stworzyło odpowiedni nastrój. Ale najważniejsza była Renia i jej poezja.

Tematyka wierszy pełna ciepła i zrozumienia dla życia i ludzi, to między innymi przyroda i miłość. Wieczór rozpoczęto akcentem wiosennym i takim samym zakończono. Wiersze udanie recyto-wała Gabrysia Osowska, a na gitarze podkład muzyczny wykonał Paweł Kaczmarczyk, oboje uczniowie II LO w Olkuszu. Były utwo-ry przeznaczone specjalnie dla wnuków, jak również humorystycz-na proza, były kwiaty i dużo śpiewów piosenkami przez wszyst-kich uczestników przy akompaniamencie akordeonu.

Pozostaje mieć nadzieję, że ta z serca płynąca twórcza zaowocu-je wydawnictwem, które każdy miłośnik poezji będzie mógł mieć w swojej bibliotece.

Inf. i foto: Adam Sowula

* 22.04. g. 9,00 KOPCIUSZEK - SPEKTAKL TEATRALNY DLA DZIECI W WYKONANIU TEATRU DZIECI ZAGŁĘBIA W BĘDZINIE.

* 25.04. g. WIOSENNY FESTYN Z OKAZJĄ DNI ZIEMI.

* 28.04. g. 17,30 WYJAZD DO TE-ATRU ROZRYWKI W CHORZOWIE NA KABARET (PRZEJAZD I WSTĘP 17 ZŁ).

* 30.04. OTWARCIE WYSTAWY ZBIOROWEJ ARTYSTÓW OLKU-SKICH W SŁAWBACH - NIEMCY J.S.

GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKA USG

OLKUSZ, ul. Sławkowska 5,
"MEDYK"

Lekarz Janusz Izdebski
specjalista radiolog

GABINET CZYNNY

Środa 15⁰⁰ - 17⁰⁰

Sobota 9⁰⁰ - 12⁰⁰

Wtorek } 14⁰⁰ - 16⁰⁰
Piątek } na te dni po uprzednim

ustaleniu terminu wizyty tel. 641 27 69



PLĘTY

Lista 10 najlepiej sprzedających się płyt w sklepie muzycznym PLAY przy ul. Górniczej 20 w Olkuszu:

1. EMPEROR - „IX EQUILIBRIUM”
2. U2 - „Best of”
3. GUANO APES - „Proud Like a God”
4. BLUR - „13”
5. Składanka - „Techno Beat 5”
6. OF SPRING - „Americana”
7. Ścieżka dźwiękowa - „Ogniem i mieczem”
8. Składanka - „Lista Przebojów PRIMI 1988-1990”
9. Małgorzata Ostrowska - „Alche-mia”
10. TSA - „TSA akustycznie w Trój-ce”.

KONKURS!

Pierwsza osoba, która przyjdzie do redakcji P.O. z egzemplarzem naszej gazety i odpowie na pytanie: „Od czego pochodzi nazwa zespołu U2?” mamy nagrodę - kasety - ufundowa-ną przez Sklep Muzyczny PLAY z ul. Górniczej 20 w Olkuszu.

KSIAŻKI

Dziesięć najlepiej sprzedających się książek w księgarni przy ul. Kościuszki w Olkuszu:

1. M. Kuroń - „Zupy”
2. „Potrawy Wigilijne”
3. Krzysztof Daukszewicz - „Polska Rzeczpospolita Polska”
4. Paulo Coelho - „Pięta góra”
5. Karol Wojtyła - „Renesansowy psalterz”
6. Powtórka z epok cz. I, II, III.
7. Bronisław Jasiński - „Język angielski. Repetytorium z gramatyki z ćwiczeniami”
8. Disneys - „Mała Syrenka”
9. W. E. B. Griffin - „Zwarcie”
10. Irena Gumowska - „Czy wiesz co jest?”

KONKURS!

Dla pierwszej osoby, która przyjdzie do redakcji P.O. z egzemplarzem naszej gazety i odpowie na pytanie: Kto jest autorem książki „Rzeźnia numer pięć”?

W poprzednim konkursie (pytaliśmy o Czesława Miłosza) nagrody książkowe ufundowane przez księgarnię z ul. Kościuszki w Olkuszu otrzyma-li Grażyna Puz z Olkusza i Jacek Spyt-kowski też z Olkusza.



LEKKA ATLETYKA

Rzeszów. Młodzi biegacze z Makroregionu Małopolskiego wyznaczili sobie spotkanie na „Mistrzostwa Regionu Małopolskiego w Biegach Przelajowych” w Rzeszowie. Rywalizowali w kategorii młodzik, junior młodszy, junior w 12 biegach.

W kategorii juniora młodszego były to równocześnie eliminacje do „Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Biegach Przelajowych”. Właśnie w tych najważniejszych biegach bardzo dobrze pobięły biegaczki LKS - u KŁOS.

II miejsce - wicemistrzostwo makroregionu na 2000m. zdobyła Klepacka Monika.

V miejsce w biegu na 3000m. zajęła Mucha Monika.

Obie zawodniczki KŁOSA jako jedyne będą reprezentowały nasze kluby w finale O.O.M. w Białej Podlaskiej.

W kategorii młodzików IV miejsce zajął Kaduła Przemysław (KS OLKUSZ), XV miejsce Chłosta Bartłomiej (LKS KŁOS), a w juniorach VII miejsce zajął Klepacki Arkadiusz (KS OLKUSZ).

TENIS STOŁOWY

MKS WARTA ZAWIERCIE - UKS 10 OLKUSZ 6:4

Mecz był bardzo zacięty, a o jego rezultacie zadecydowały dwie ostatnie gry.

Mecz rozpoczął się od zwycięstwa Dębskiego nad zawodnikiem gospodarzy, ale na drugim stole Rusek po 3 setowej walce przegrał i było 1:1.

Klimek - Dębski 0:2 (16,17)

Makieła - Rusek 2:1 (9 - 13,17)

Dalej Noga łatwo przegrał na I stole, ale za to Kowal na II stole też łatwo wygrał i było 2:2.

Karkoszka - Noga 2:0 (13,18)

Puszyński - Kowal 0:2 (21,12)

Po trzech grach nic nie drgnęło, gdyż gospodarze wygrali 1 debla, a goście drugiego i było 3:3.

Po czterech grach na stołach było 4:4.

Klimek - Noga 2:1 (17 - 13,13)

Makieła - Kowal 0:2 (14,9)

Teraz w pięciu grach wszystko miało się zdecydować. Młodzi zawodnicy UKS - u wyszli jednak bardzo spięci do swoich gier, i tak Dębski przegrał I seta do 12, a Rusek do 11. W drugich setach podawali się do gry, ale to już nic nie zmieniło i przegrali sety, a w konsekwencji gry i mecz.

MKS PLASTYK DĄBROWA GÓRNICZA - LKS KŁOS OLKUSZ 7:3

Wysokiej porażki doznali zawodnicy KŁOSA w Dąbrowie Górniczej, tylko Michalski próbował zawiązać walkę, ale to było zbyt mało jak na gospodarzy. Wyniki (na pierwszym miejscu gospodarze)

Piernik - Kucharek 2:1 (-18,13,15)

Wiśniewski - Tomsia 2:1 (-12,9,6)

Cieplak - Michalski 0:2 (9,17)

Kargul - Trzeciak 0:2 (15,17)

Kargul, Cieplak - Kucharek, Michalski 1:2 (-14,8,16)

Wiśniewski, Kargul - Trzeciak, Solecki 2:0 (11,20)

SPORT

Po 6 grach było 3:3 i nic nie zapowiadało takiej zdecydowanej porażki. później jednak wygrywali już tylko gospodarze.

Cieplak - Kucharek 2:0 (17,17)

Cierniak - Michalski 2:1 (-24,19,10)

Wiśniewski - Trzeciak 2:1 (-17,21,15)

Kargul - Tomsia 2:1 (17-14,13)

WYNIKI

TURNIEJU INDYWIDUALNEGO TURNIEJU SZKÓŁ PODSTAWOWYCH W TENISIE STOŁOWYM KL.VII I MŁODSI.

Chłopcy:

1. Kowal Radek SP 3.

2. Minda Michał SP 3.

3. Wróbel Marcin SP 4.

4. Król Paweł SP 5.

5. Kula Marcin SP 9.

6. Jochymek Grzegorz SP 3

7. Cieplik Adrian SP 5

8. Ubysz Kamil SP 5.

9 - 16 Piątek Tomasz SP 5.

Skipała Krzysztof Żurada

Rogóż Michał SP 2

Małecki Filip SP6.

Molęda Michał SP3.

Trzcionkowski Artur Witeradów

Wróbel Maciej SP4.

Curyło Jakub SP6.

17 - 32 Bogdubaw Mateusz SP9

Ubysz Adam SP10

Bochenek Kamil SP9

Matusiak Maciej SP6

Dudek Damian Żurada

Sławiec Mateusz Witeradów

Koper Artur Witeradów

Woźniak Marcin SP4

Piłka Mateusz SP10

Kotyk Kamil SP9.

Pozłódka Kamil SP10

Włodarczyk Paweł Żurada

Dziewczeta:

1 Kaluźna Ewelina SP10

2 Irla Marica SP10

3 Janiga Izabela SP10

4 Pardela Joanna SP10

5 Trzcionkowska Aleksandra SP3

6 Kasprzyk Agnieszka SP5

7 Koziół Małgorzata SP9

8 Knapik Magda SP3

9 - 16 Pardela Justyna SP3

Jurga Klaudia SP3

Styranka Katarzyna SP9

Krzystanek Beata SP4

Goraj Agnieszka SP4

Choczaj Magda SP5

Kulig Joanna SP5

Łuczak Monika SP9

17 - 18 Curyło Karolina SP5

Leśniak Agnieszka SP9

PIŁKA NOŻNA

V LIGA

KS OLKUSZ - TKS TYCHY 1:2 (0:2)

Gola zdobył Goc.

Oba zespoły bardzo potrzebowały tych punktów. Sytuacja KS - u Olkusz jest nie do pozazdroszczenia, a tylko trochę wyżej jest TKS. Przed meczem docierały do Olkusza informacje, że wybiera się na ten mecz spora grupa fanów z Tych, stąd na meczu spora grupa policjantów i radiowozów. Fani z Tych nie przyjechali, poli-

SPORT

cja była bezczynna, ale koncert niecenzuralnych przyspiewek dała kilkunastoosobowa grupa olkuskich kibiców. Pozostali kibiców na meczu też było kilku, gdyż w tym czasie był mecz Anglia - Polska w TV i Radiu.

I połowa była nieciekawa. Piłka przez oba zespoły była przekopywana z połowy na połowę. W 15' goście zdobyli pierwszego gola, po dośrodkowaniu z lewej strony, Kałat krzyknął „moja”, obrońcy stanęli a zawodnik gości przyłożył głowę i piłka była w siatce.

2 gol padł podobnie, dośrodkowanie z lewej strony, główka tego samego zawodnika i po grze.

II połowa zaczęła się od groźnej sytuacji pod bramką Kałata (wypuścił piłkę z ręki). Kilka minut później goście po rzucie rożnym mogli zdobyć gola. Pierwsza groźna akcja KS - u w 7' spowodowała, że wreszcie nasi piłkarze zaczęli grać lepiej. W 15' ładny strzał Pięty. Niestety w 18' Malinowski za złapanie przeciwnika otrzymał żółtą kartkę. Od 20' goście grają w 10, gdyż ich zawodnik za przepychankę, po której efektownie na murawę padł Goc, a zawodnik gości „pyszczył” do sędziego, więc opuścił boisko.

Od tego momentu piłkarze KS - u przejęli inicjatywę. Byli jednak wolni, biegali jakby brakowało im kondycji, co dla zmasowanej obrony TKS - u było wodą na młyn. Gola dla Olkusza zdobył Goc, po ładnym strzale z dystansu. W 30' Łydką za zagranie ręką dostał żółtą kartkę. W ostatniej minucie Olkusz strzelał wolnego z 20m., ale zbyt lekki strzał obronił bramkarz.

Skład: Kałat, Malinowski, Bartusik, Goc, Żuchowicz, Marchajski (Michalski), Łydką, Sojka (Pięta), Banyś, Ciula (Pysz), Natkaniec.

Widzów - kilkunastu.

GHKS BOLESŁAW - RKS GRODZIEC 3:1 (1:0)

Gole: Szatan -2, Dziedzic -1.

Mecz rozpoczął się od falowych ataków gospodarzy. Trener Borecki znany jest z tego, że jego piłkarze grają ofensywnie. Akcje sunęły na bramkę gości co kilka minut. Szatan po dograniu Fiedorczyka mógł zdobyć gola w 20'. Okazje mieli jeszcze Fiedorczyk i Stala, ale dopiero w 42' Szatan strzelił gola jak mówią piłkarze „do szatni”. Jeszcze dobrze nie rozpoczęła się II połowa, gdy ponownie Szatan pogroził gości. Dziedzic zagrał do Ryndaka, ten klepką odegrał do Szatana, i tak stało się 2:0. Ataki gości były bardzo groźne, ale dalsze gole nie padały. W 53' Dziedzic przeprowadził rajd od połowy boiska, ograł obronę, bramkarza i zdobył gola. Wydawało się, że padnie jeszcze kilka bramek, ale gospodarze nie zdobyli już więcej goli. Bukowno zagrało w najlepszym składzie, jaki mógł aktualnie wystawić, zagraли wszyscy z I drużyny, a na ławce rezerwowej zabrakło miejsca.

Skład: Piskorz, Dziedzic, Szczepanowski, Dużyński, Januszek (Curyło), Stala, Sadzawicki (Waszkiewicz), Szlęzak (Szymczyk), Ryndak, Fiedorczyk, Szatan.

MKS SŁAWKÓW - CKS II CZELADŹ 1:0

Gol: Zudin.

MECZE TOWARZYSKIE

LZS MODLICZANKA KRAKÓW - LKS PRZEGINIA 1:3

Gole dla Przeginii - Pasternak, Mosórek, Konieczny.

KS PRZEBÓJ WOLBROM - LKS UNIA JAROSZOWIEC 3:5

Skład Przeboju - Maciąc, Koterba, Nowak, Szybalski, Szczepankiewicz, Gajos, Marchajski, Wojcicki, Maciora, Guzek, Motyka.

Raczej zaskakujący rezultat, ale w tym dniu piłkarze Przeboju nie mogli znaleźć sposobu na gości, w efekcie czego stracili parę goli.

OLKS POMORZANY - LZS OSIEK 0:3 (0:2)

Gole - Klich, Szatan, Sokołowski.

Zdecydowana przewaga piłkarzy Osieka. Utracie większej ilości goli zapobiegł bramkarz OLKS - u. Jediną akcją na honorowego gola miał Imielski, ale trafił w poprzeczkę.

Skład Osieka: Mitka, Rudawski, Kocjan, Piątek, Tracz, Czarnota, Grzebinoga, Wójcik, Sokołowski, Mirola, Klich, Szatan, Czerwiński.

TERMINARZ ROZGRYWEK

V liga 3.04 godz. 16.00

Kolejny raz fatalnie ułożono mecze zespołów z naszego powiatu, bo albo wszystkie grają na wyjeździe, albo u siebie.

KS HUTNIK - KS OLKUSZ

GKS GÓRNIK 09 - GHKS BOLESŁAW

RKS GRODZIEC - GHKS SŁAWKÓW

TKS - SARMACJA

CZARNI - ZAGŁĘBIAK

GKS II - PRZEMSKA

GKS II - SIEMIANOWICZANKA

IV liga 3. 04 godz. 16.00

GÓRNIK SIERSZA - SZCZAKOWIANKA

FABLOK CHRZANÓW - LKS DANKOWICE

VICTORIA JAWORZNO - KS KALWARIANKA

A klasa 3.04 godz. 15.30

JAROSZOWIEC - PŁAZA

WOLBROM - CIĘŻKOWIANKA

KLUCZE - PILICZANKA

LGOTA - GRONIEC

OSIEK - FABLOK II

JERZMANOWICE - ŁOCIKOWA

B klasa 5.04 godz. 15.30

OLKS POMORZANIN - LKS PRZEGINIA

KS OLKUSZ II - LKS SUŁOSZOWA LASKI - GORENICE

BYDLIN - ŻARNOWIEC

SŁAWKÓW - ZEDERMAN

Puchar Polski 7.04 godz. 16.00

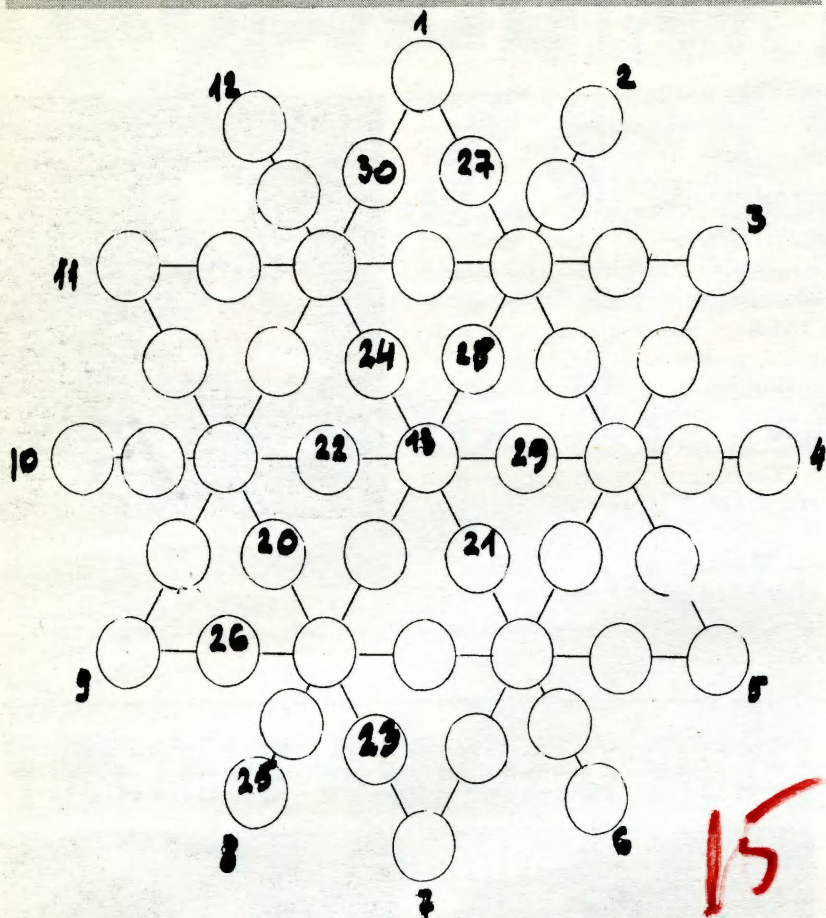
LZS TEMPO PŁAZA - GKS VICTORIA

LKS PŁOMIEŃ - MKS SŁAWKÓW

LKS PROMIEŃ - KS OLKUSZ.

KRZYŻÓWKA ASTROLOGICZNA

KUPON



KRZYŻÓWKA ASTROLOGICZNA

Do diagramu wpisujemy w linii prostej wyrazy od liczby do liczby. Litery z pól od 20 do 30 utworzą rozwiązanie.

- 1 - 5 forma z odwzorowanym kryształem
- 1 - 9 miasto w Meksyku, stolica stanu Michoacan z Kolegium Nicolasa
- 5 - 9 niemiarowość tętna
- 11 - 3 ...sosny - choroba młodych pędów sosny zniekształcająca je
- 11 - 7 matka Bolesława Kędzierzawego, Mieszka III Starego, Henryka i Kazimierza II Sprawiedliwego
- 3 - 7 negatywna opinia lub ocena wartości artystycznej
- 12 - 6 często pokazywana w TV Kasia
- 10 - 4 bohater dramatu Juliusza Słowackiego
- 8 - 13 w mitologii greckiej był uosobieniem sił żywiołu przyrody, np. Driada
- 13 - 2 protoplasta ludu indiańskiego w prekolumbijskim Meksyku

TRAMPKARZE O PUCHAR PREZESA

W dniu 20.03.99r. w Hali Sportowej odbył się Halowy Turniej Piłki Nożnej Trampkarzy o Puchar Prezesa Podokręgu Olkusz.

W turnieju wystartowało 10 drużyn z Chrzanowa, Trzebini, Bukowna i Olkusza.

Wyniki końcowe:

1. OLKS POMORZANIN OLKUSZ
2. SP nr.1 BUKOWNO
3. PKS MIKOŁAJ CHRZANÓW
4. KS HUTNIK TRZEBINIA

Najlepszy strzelec: Szabat Przemysław - HUTNIK TRZEBINIA.
Najlepszy piłkarz: Warat Marek - KS OLKUSZ.

Organizatorami turnieju byli: Podokręg Olkusz, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Olkuszu. Najlepsi zawodnicy i drużyny otrzymali dyplomy, puchary i nagrody rzeczowe.

BARAN

Wszystkiego mieć nie można. Twoje przedsięwzięcia mają wątpliwą szansę powodzenia. Nie, nie dlatego, że istnieją jakieś przeszkody zewnętrzne. Sprawy komplikuje twoje niezdecydowanie. Próbujesz podjąć dwie sprzeczne decyzje, zrealizować dwie wykluczające się koncepcje. Ciężko jest wygodnie siedzieć na dwóch stołkach. Miłość, jeśli teraz przyjdzie, będzie ulotna i niestała. Dolegliwości, które cię niepokoją, to tylko coś w rodzaju pozostałości „snu zimowego”. Jeśli stopniowo będziesz sobie zwiększać dawkę ruchu, przestaniesz wreszcie narzekać, że tu cię boli, a tam strzyka.

BYK

Nieuczciwa konkurencja, zawiść. Nielojalny współpracownik (kolega) już od dawna obmawia cię i przy każdej nadarzającej się okazji podkopuje twój autorytet. Działa metodą kropli drażniącej skalę. Z uwagi na to, że należysz do rasowych umni i szarych, nie możesz zrewanżować mu się tym samym. Jest po prostu lepszy w tej dziedzinie. Działanie przeciwko tobie wynika z zazdrości, którą hoduje w duszy od początku waszej znajomości. Ponieważ powszechnie znane są twoje ambicje zawodowe, postanowił ugodzić cię w najczulszy punkt. Nie powiedz mu się, bo ludzie znają twoją wartość, ale zdenerwować cię zdąży.

BLIŹNIĘTA

Mniej powściągliwości. Ilekcję coś zaczyna się wokół ciebie dziać, odzywają twoje lęki przed bliskimi i związkami. Stajesz się wstydlivy i nieśmiały. Swoje uczucia zagrzebujesz tak głęboko, że sam masz trudności ze zidentyfikowaniem ich. Ty to jesteś introwertykiem, co się zowie. Wielu ludzi ma trudności z okazywaniem uczuć, ale ty bijesz rekordy. Trudno liczyć na gwałtowne zmiany, nie masz w sobie nic z rewolucjonisty. Ale ostatecznie nikt nie oczekuje, że zaczniesz się rzucać ludzom na szyję z namiętymi okrzykami. Uśmiechem, gestem i ciepłym spojrzeniem można wyrazić to samo, tyle, że nieco subtelniej. A to przecież potrafisz.

RAK

Kochająca rodzina. Ciepła, wspierająca atmosfera, jaka panuje w twojej rodzinie, jest luksusem rzadko spotykanym. Wynika ona z wzajemnego zrozumienia, skłonności do ustępstw i wspólnych zainteresowań. Jesteście świadomi tego, że dobre więzi trzeba pielęgnować i podtrzymywać. Przy takim ognisku domowym naprawdę można się ogrzać. Najbliższy okres będzie sprzyjał wprowadzaniu wszelkich nowości - pozwól pracować swojej wyobraźni, możesz śmiało eksperymentować. Plany związane ze studiami, czy doksztalcaniem się, zostaną uwiecznione powodzeniem. Jeśli planujesz zakup nieruchomości, właśnie teraz masz szansę trafić na właściwą.

LEW

Szczęśliwa zmiana uczuciowa. Koniec wahań i oczekiwań. Miłość, która nadejdzie, przyniesie ci wiele cudownych, radosnych chwil, wynagrodzi doznane wcześniej krzywdy i rozczarowania. Wzmocni cię i doda pewności siebie, poczujesz się znowu piękny, potrzebny, pożądany. Tak uskrzydłony będziesz zdolny do rzeczy naprawdę wielkich, zapomnisz o wahaniami i rozterkach. W dodatku wszystkie twoje niedomagania znikną, znowu będziesz zdrowy i w pełni sił. Możesz iść naprzód jak burza, nic cię teraz nie pokona. Od ciebie zależy, jak wykorzystasz ten okres dobrostanu.

PANNA

Pokonanie przeszkód. Jeśli byłaś chora, szybko wyzdrowiejesz. Znowu będzie wszystko w porządku. Przyływ energii i wiary we własne siły spowoduje, że bez trudności pokonasz wszystkie przeszkody, które jeszcze niedawno wydawały ci się nie do przebycia. Wróżba mówi, że pozbędziesz się kłopotliwych cię dotychczas więzów i znów poczujesz się wolna. Być może po raz pierwszy w życiu. Wyzwolenie z męczących ograniczeń sprawi ci wiele satysfakcji, przywróci ci wiarę w siebie. Twoim sprzymierzeńcem jest umysł - niezwykle przenikliwy, wciąż poszukujący, twórczy. To on pomaga ci pokonać przeciwności losu i wywierać znaczący, choć trudno dostrzegalny wpływ na otaczających cię ludzi.

WAGA

Wbrew pozorom. Los przestał ci sprzyjać. Niewiele rozpoczętych teraz spraw może potoczyć się po twojej myśli, zgodnie z twoimi oczekiwaniami. Odzywają się echem popełnione przez ciebie błędy, wychodzą na jaw wszystkie nieuczciwe zagrywki. Nie wierz obietnicom, są fałszywe. Opierając się na nich pogrążysz się w jeszcze większe kłopoty. Zła sytuacja powinna szybko się wypalić, gdyż zmiany następują burzliwie, w zawrotnym tempie. Walcz z przeciwnościami losu i czekaj z ufnością na lepsze dni pamiętając, że całe zło, które wyrządzisz ludziom, prędzej czy później do ciebie wróci. I to często zwielokrotnione.

SKORPION

Pokonasz trudności finansowe. Szczęśliwa odmiana w interesach spowoduje, że wreszcie przestaniesz martwić się brakiem pieniędzy. Zyskasz nowych klientów, nowe, obiecujące obszary działania, pozytywne, dające perspektywę szybkiego rozwoju kontakty. Pomocne dla ciebie będzie poparcie, zrozumienie i pomoc najbliższego otoczenia. Poprawa sytuacji finansowej i jakości życia uwalni w tobie żywioł uczucia dla ludzi. Chętnie pomożesz potrzebującym, bo ze swojego doświadczenia wiesz, jak ciężkie może być życie i jak w gruncie rzeczy niewiele potrzeba, aby uczynić je jaśniejszym.

STRZELEC

Postaw na wiedzę. Dzięki swojej wiedzy, inteligencji i przemyślanym posunięciom osiągniesz oczekiwany cel. Twoje pomysły okażą się bezkonkurencyjne i mimo poprzednich sporów wszyscy będą musieli to przyznać. Będziesz cieszyć się zasłużonymi sukcesami i przyszłymi korzyściami, jakie najpewniej z nich wynikną. Teraz możesz pozwolić sobie na dłuższy odpoczynek. Możesz spokojnie leniuchować, przeznaczyć nieco więcej czasu dla rodziny i przyjaciół, zaniebawianych haniebnie od dłuższego czasu i na swoje przyjemności. Może znajdziesz sobie nowe hobby, pozwalające ci spędzać miłe chwile na świeżym powietrzu?

KOZIOROŻEC

Rozczarowanie. Złe fatum wciąż cię przesładowa. Od dłuższego czasu wszystko idzie opornie, jakby niechętnie, mnożą się niby niewielkie, ale uporczywe i irytujące trudności. Stagnacja trwa w każdej dziedzinie. Sporów unikasz tylko dzięki swojemu niezwykle zmysłowi dyplomacji. Ale czasami masz już serdecznie dość kompromisów. Trudno ci pogodzić zajęcia zawodowe z obowiązkami domowymi. Odnosisz wrażenie, że nie tylko stoisz w miejscu, ale cofasz się. Czujesz się trochę zniecierpliwiony, trochę rozczarowany. Musisz ten okres po prostu przeczekać.

WODNIK

Szał zmysłów. U spokojnego zazwyczaj Wodnika do głosu dochodzą popędy, hormony się burzą, krzyczą zmysły, a rozum postanowił wziąć sobie urlop. W takiej sytuacji łatwo wpaść w koło szaleńczych porywów, których się potem gorzko żałuje. Towarzysze rozpuszają się bez trudu, tyle, że potem rumienił się będziesz sam. Związki uczuciowe nawiązane w tym okresie będą krótkie i nie przyniosą ci satysfakcji, ani nawet przyjemności, jaką obiecywały. Chyba nie nadajesz się na żigolaka. Możliwe, że pojawią się problemy z dziećmi. Trzeba im poświęcić więcej czasu i uwagi, być może mają wrażenie, że nie zależy ci na nich.

RYBY

Szczęśliwa zmiana w życiu. Dokonasz prawdziwego przełomu w swoim rozwoju duchowym. Zaczyniesz naprawdę rozumieć siebie, zasymilujesz dotychczasowe doświadczenia i wiedzę zyskując mądrość, a wraz z nią spokój, świadomość własnych potrzeb i możliwości. Odnajdziesz swój naturalny stan zdrowia i szczęścia, poznasz i zrozumiesz swój organizm, a twoje dolegliwości fizyczne miną bez śladu. Bez trudu zdobędziesz zainteresowanie i uczucia kochanej osoby. Tak dobry okres zdarza się niezwykle rzadko, wykorzystaj go jak najpełniej. Cokolwiek zrobisz i postanowisz, jesteś skazany na fantastyczne powodzenie.

OLBRYCHSKI W OLKUSZU



26 marca w Miejskim Ośrodku Kultury w Olkuszu odbyło się spotkanie z wybitnym polskim aktorem Danielem Olbrychskim ("Popioły", "Wszystko na sprzedaż", "Potop", "Brzezina", ostatnio Tuhaj-bej w "Ogniem i mieczem"). Aktor recytował wiersze polskich i rosyjskich poetów, oraz opowiadał anegdoty z planu filmowego do "Pana Tadeusza" (premiera we wrześniu). Spotkanie z Danielem Olbrychskim poprzedziło rozstrzygnięcie Eliminacji Powiatowych XLIV Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego (pod patronatem Starosty Olkuskiego). Szerzej o spotkaniu z aktorem piszemy wewnątrz numeru. Tam znajdują też Państwo oficjalne wyniki Konkursu Recytatorskiego. Na zdjęciu po lewej stronie Daniel Olbrychski pozuje do zdjęcia z dziennikarską Przeglądu Olkuskiego.



Na fotografii po prawej stronie jedna z laureatek olkuskich eliminacji Konkursu Recytatorskiego.
Foto: Adaś Sowula.

Wiosna kojarzy się z pojawianiem się kwiecica, powrotem bocianów i jaskółek, burzą hormonów u ludzi i zwierząt, marcującymi kotami, a także niestety z wiosennymi porządkami. Niektórych z tej okazji czeka sporo roboty. Na zdjęciu poniżej udało nam się uchwycić w obiektywie prawdziwy - rzecz by można - "Ogród Augiasza" (na jednym z olkuskich osiedli domków jednorodzinnych). Faktycznie, chyba tylko wzburzone fale potężnej rzeki mogłyby go oczyścić z wszelakiego śmiecia (wielko- i małogabarytowego), które tam zalega. Pocieszymy się jednak, że są też ogródki zadbane, gdzie pojawiły się już pierwsze wiosenne kwiaty (vide foto z krokusem). Co ciekawe często zadbany ogród sąsiaduje z zapuszczonym.

Foto: B.Sygulińska

DWA OBLICZA WIOSNY



*Zdrowych i spokojnych
oraz niezbyt
mokrych*

*Świat
Wielkanocnych*

życzy redakcja

**Olkuski
Przegląd**

